

# La Tribune

LCF

**Jamall Lee, 3<sup>e</sup> espoir universitaire au pays**

**/43**



**« TOUTE NOTRE ÉCONOMIE EST EN DANGER »**

AGENCE FRANCE-PRESSE

Dans une allocution télévisée consacrée à la crise financière à Wall Street, le président George W. Bush a avisé hier soir la nation américaine de la nécessité d'adopter le plan de sauvetage de 700 milliards de dollars pour racheter les actifs douteux des banques. «Toute notre économie est en danger», a-t-il déclaré d'un ton solennel.

**/13**

## Une arme sûre contre la *Listeria*

Laboratoire M<sup>2</sup> met au point un désinfectant agricole

**/3**

**/39**



**CENTENAIRE**

Pleins feux sur la tradition

**/41**

Chandails italiens

En exclusivité !



Boutique

134, rue Wellington Nord  
www.rejanmode.com 260750



TOUJOURS AVEC VOUS...

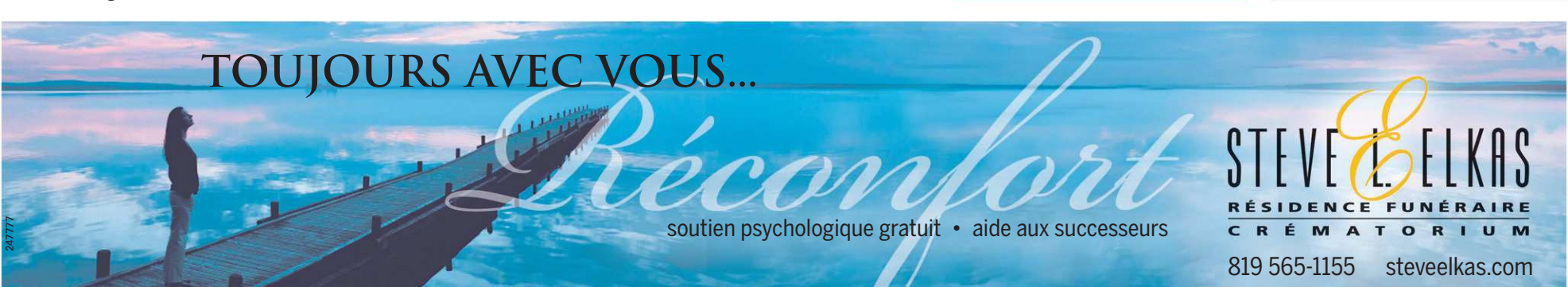
# Reconfort

soutien psychologique gratuit • aide aux successeurs

**STEVE L. ELKAS**

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
CRÉMATORIUM

819 565-1155 steveelkas.com



La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier  
Directeur / Louis-Éric Allard  
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directrice / Suzanne-Marie Landry  
Adjoints / Alain LeClerc /  
Sophie Thibaudeau / Mélissa Jean

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau  
Adjoints / André Roberge /  
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau  
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466  
1 800 567-6955

WATERVILLE TG

# « S'il y a des mises à pied, ce sera temporaire », croit France Bonsant

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — S'il y a des pertes d'emplois chez Waterville TG, cette mesure pourrait être temporaire, si on en croit la discussion qu'a eue la députée de Compton-Stanstead, France Bonsant, avec le vice-président de la compagnie, Mario Larose.

«Il m'a dit qu'il était en train de travailler avec les syndicats pour trouver une solution. S'il y a des mises à pied, ce sera temporaire. Il faut travailler avec eux et ça va bien aller. J'ai confiance en la direction», a indiqué Mme Bonsant.

La députée de Compton-Stanstead s'est tout même montrée inquiète. «Pour moi, Waterville TG c'est le coeur et l'âme de Waterville. Je suis native de Waterville, mon père a travaillé à cette usine, mon mari est un retraité de Waterville TG, et je me tiens au courant de tout ce qui s'y passe. Cela dit, ce que m'a dit Mario Larose a fortement contribué à calmer mes appréhensions.»

On se montrait également positif du côté de la Ville de Waterville, où le conseiller Bastien Nadeau, lui-même employé chez Waterville TG, ne pouvait qu'espérer «C'est assez épeurant. C'est l'employeur majeur du village et on se croise les doigts pour que les décisions soient les bonnes. C'est le marché au complet qui doit se redresser, pas seulement Waterville TG.»

Souhaitant un dénouement positif, M. Nadeau admettait que la nouvelle s'est répandue comme une traînée de poudre. «Quand je suis allé porter les enfants à la garderie, ça se parlait, et quand je suis repassé en soirée, tout le monde en parlait encore...»

**Consolider 500 emplois**

Si la partie patronale ne cache pas sa volonté d'abolir des emplois, le syndicat, lui, s'en tient au statu quo en attendant son assemblée générale du 5 octobre.

«L'augmentation de la valeur du dollar canadien et la mondialisation des marchés qui exercent une pression constante sur la réduction des prix de ventes miment à tel point la rentabilité que plusieurs entreprises ont déjà fermé ou devront fermer leurs portes», citait un communiqué envoyé par la compagnie.

Toujours selon la même source, on explique que Waterville TG propose dans son projet de survie des investissements de l'ordre de 44 millions \$. Un centre de développement de technologies avancées qui assurerait le plus haut niveau de productivité et de qualité des procédés serait alors créé. L'entreprise pourrait alors consolider 500 emplois syndiqués en région, alors qu'elle compte présentement 850 syndiqués.

Du côté du Syndicat des métallos (FTQ), le permanent Dominic Lemieux a indiqué par voie de communiqué que «l'employeur nous a montré ses états financiers. Nous sommes impliqués dans un processus de négocia-

tion marqué par ce contexte difficile. Nous analysons la situation. Nous en discuterons avec nos membres. Ce sont eux qui prendront les décisions finales».

Le président de la section locale du syndicat, Roch Drapeau, a de son côté été plus virulent. «Il est déplorable que les médias se

soient emparés de cette renégociation sans que nous ayons pu rencontrer nos membres. Cela ne fait qu'augmenter le sentiment d'insécurité prévalant dans toute l'industrie.»

M. Drapeau a ajouté que le Syndicat tiendra un point de presse après l'assemblée du 5

octobre pour commenter les derniers développements.

Rappelons que *La Tribune* révélait hier que Waterville TG aimerait mettre de l'avant un réaménagement de sa production qui pourrait entraîner la suppression d'au moins 300 emplois.

CONTEMPORAINE



LE MANTEAU EMPIRE PIED-DE-COQ 150.00

Temps fort pour le carreau noir et blanc qui s'impose comme le motif incontournable de la saison et donne au manteau empire double boutonnage son caractère graphique très moderne. P.m.g.tg.

**simons**

simons.ca

264293

Sommaire

Annonces classées	28 à 32
Arts et spectacles	19 à 21
Décès	33-34
Economie	25 à 27
Horoscope	30
Loterie	13
Monde	18
Mots croisés	30
Opinions	16
Sports	37 à 43

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

McCain arrête sa campagne à cause de la crise économique. Il veut compter le nombre de maisons qu'il a, au cas.

Météo

AUJOURD'HUI



ENSOLEILLÉ

MAX.: 24° MIN.: 6°

LEVER DU SOLEIL: 6:37 COUCHER DU SOLEIL: 18:42

» VENDREDI



ALTERNANCE DE SOLEIL ET DE NUAGES

MAX.: 20° MIN.: 6°

» SAMEDI



PLUIE

MAX.: 24° MIN.: 13°

245990



*Page(s) manquante(s)  
ou non-numérisée(s)*

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ  
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

[https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire\\_reference/index.html](https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html)

ou par téléphone **1-800-363-9028**

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

Québec 

SOIRÉE DE SOLIDARITÉ AVEC LES GRÉVISTES CSN DE LA RÉGION

# Syndicalisme à la sauce politique



MARIANNE DANDURAND

marianne.dandurand@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est un discours éminemment politique qui a tenu l'assistance en haleine durant toute la première partie de la soirée de solidarité de la CSN-Estrie, en support aux grévistes de la région. L'heure n'était pas aux grands discours syndicalistes, mais plus largement au solidarisme et au socialisme.

C'est ainsi que les so-so-solidarités ont trouvé le moyen de retentir, scandés par les 600 personnes présentes hier au Granada pour offrir leur soutien aux grévistes de la Scierie Valcourt, du Domaine Fleurimont, de Construction DJL (en arbitrage) et aux travailleurs mis en lock-out du Roi du Coq Rôti. Ceux-ci



IMACOM, MAXIME PICARD

Près d'une centaine de travailleurs en grève ou en lock-out en Estrie, des entreprises Scierie Valcourt, Domaine Fleurimont, Construction DJL et le Roi du Coq rôti, ont pris les pancartes pour défiler à Sherbrooke jusqu'au Granada, avant la Soirée solidarité présentée par la CSN.

ont commencé la soirée par une manifestation dans les rues de Sherbrooke.

L'assistance a aussi salué la présence d'une cinquantaine de grévistes d'Aleris Aluminium de Trois-Rivières. En tout, la soirée a permis d'amasser quelque 15 000 \$, qui seront versés aux travailleurs estriens toujours en conflit de travail.

Le bal politique a été lancé par le président de la CSN-Estrie, qui a fait remarquer à une assistance amusée que seuls deux acteurs politiques étaient présents, soit les députés bloquistes Serge

Cardin et France Bonsant. «Les autres candidats sont absents», a-t-il remarqué.

Puis, Dan Bigras, présentant une conférence de 45 minutes, ne s'est pas gêné pour marteler un discours anti-conservateur. «Il y a là (au fédéral) des gens qui représentent des compagnies, qui coupent, qui nous mentent, et qui s'en viennent majoritaires», a déploré l'artiste à l'engagement social bien connu.

L'intervention canadienne en Afghanistan et l'inaction au Darfour, les coupes en culture, les peines plus sévères aux jeu-

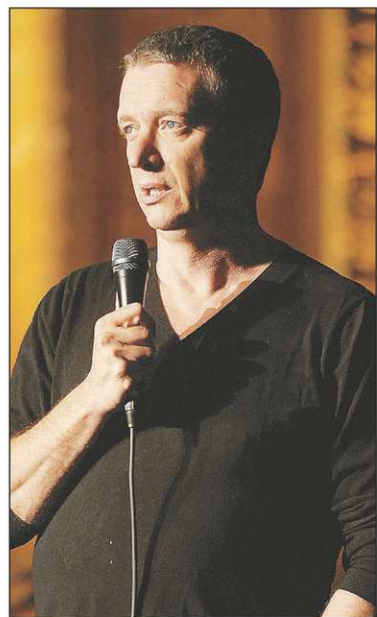
nes contrevenants de 14 ans, tout y a passé, à travers moult anecdotes tirées de ses expériences d'intervention sociale.

Aux grévistes dans la rue, il a rappelé qu'«il ne faut pas juste se battre contre les employeurs, il faut se battre contre tout un système bien rodé qui n'a qu'une morale, c'est que ça prend beaucoup de pauvres pour faire un riche.»

L'artiste a souligné que c'est aux citoyens de réagir, et pas que par son vote. «C'est comme ça qu'on forme une démocratie, avec son droit de s'exprimer et

de se tenir debout. On aura peut-être des discours politiques entre gens qui ne sont pas d'accord, mais au moins, on aura sorti les escrocs et les assassins.»

Pour terminer la soirée sur un ton plus léger, Dan Bigras a troqué les discours pour de la musique durant la seconde partie de la soirée. À l'entracte, les gens rencontré ont toutefois exprimé y être non pas pour la performance musicale, mais plutôt pour offrir leur support aux grévistes, et entendre le discours que l'artiste avait à partager.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Dan Bigras a sans hésiter accepté la demande de la CSN afin de présenter une conférence lors de la Soirée solidarité de la CSN. Si la seconde partie de la soirée a été consacrée à la musique, il a été écouté tout aussi attentivement en première partie, alors qu'il a tenu un discours à haute saveur politique devant quelque 600 personnes.

## En bref

### Une minute de silence

SHERBROOKE — La soirée de solidarité de la CSN a été marquée au tout début par une minute de silence, en hommage à Diane Frédette, qui a perdu la vie samedi dernier dans un accident de la route sur la rue Sainte-Catherine à Sherbrooke.

«C'était une gréviste du Domaine Fleurimont», a annoncé Jean Lacharité, président de la CSN-Estrie, à une foule déconcentrée. «Elle était heureuse de se battre pour obtenir la dignité, et je suis sûr qu'elle nous donne son énergie pour que les

grévistes gagnent le combat», a-t-il ajouté.

### Rumeurs de fermeture

SHERBROOKE — Bien sûr, le président de la CSN-Estrie a entendu parler de rumeurs voulant que la partie patronale au Roi du Coq Rôti préfère fermer boutique plutôt que de régler le conflit. Mais selon lui, il ne s'agit que d'une tactique de l'employeur pour inquiéter les employés.

«Selon ce qu'on a su, il y aurait là environ 10 millions de chiffre d'affaires. Et notre demande n'est que de l'ordre de 10 à 15 000

\$, on ne ferme pas pour ça», estime Jean Lacharité. Le syndicat souhaite garder des emplois à temps plein pour les rôtisseurs, alors que l'employeur souhaite les mettre sur un régime à temps partiel.

### Nouveau visage du syndicalisme

SHERBROOKE — Les grands rassemblements syndicaux comme celui qui a été tenu hier au Granada sont plus rares qu'ils l'ont déjà été, consent à dire Claudette Charbonneau, présidente de la CSN. Selon Jean Lacharité, de la CSN-Estrie, il pourrait

même s'agir du tout premier en Estrie.

«C'est un phénomène assez particulier que d'avoir trois et même quatre conflits en même temps», note Mme Charbonneau. Or, derrière tous ces conflits, elle remarque une convergence des demandes qui marque un tournant par rapport aux revendications traditionnelles.

«La question salariale, c'est encore la même chose. Mais il y a tout une nouvelle dimension par rapport aux horaires de travail. Il y a une nouvelle génération qui veut se faire respecter, et qui veut une qualité de vie», estime-t-elle. Les employeurs

devront s'y faire, le phénomène sera en croissance. Et les syndicats seront là pour soutenir les demandes.

D'ailleurs, elle refuse de se faire sévère à l'égard du militantisme des jeunes. «Les grèves étudiantes sont un bon exemple. Et ils se lèvent pour les causes écologistes. Ils le font aussi pour la précarité, car c'est leur lot.»

Et les demandes des jeunes feront aussi le bonheur des travailleurs plus âgés: les politiques de conciliation travail-famille pourront leur permettre de prendre soin de leurs parents vieillissants.

— Marianne Dandurand

# Le combat d'une jeune mère

**Mélissa Morin** a subi sa troisième intervention au cerveau hier

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**EASTMAN** — La vie a infligé de rudes épreuves ces dernières années à Mélissa Morin, une mère de trois enfants d'Eastman. Mais la jeune femme de 31 ans n'a pas baissé les bras, malgré trois interventions au cerveau et des dizaines d'heures de réadaptation. Toujours en fauteuil roulant, elle conserve l'espoir de voir sa situation s'améliorer.

Tout a commencé en 2002. Un matin, Mélissa se lève et s'aperçoit qu'elle voit double. Après une batterie de tests, on lui diagnostique un angiome au tronc cérébral, en plein coeur du cerveau. «À ce moment, il n'y avait rien à faire», remarque-t-elle.

Puis cet angiome, une malformation veineuse, s'est mis à saigner. Plusieurs saignements sont survenus entre 2002 et 2005. La situation oblige finalement la jeune femme à subir une première intervention chirurgicale au cerveau. On lui enlève alors une bonne partie de la masse nuisible et elle s'en tire sans séquelle par la suite.

Cependant, les saignements reprennent et la masse recommence à grossir, de sorte que le 14 avril dernier, le jour de la fête de sa plus jeune fille, Rosalie, elle voit réapparaître des symptômes inquiétants. Trois semaines plus tard, elle se retrouvait de nouveau sur la table d'opération.

«J'ai eu le visage complètement paralysé avant l'opération. On m'avait dit que j'aurais des séquelles s'il fallait une autre opération, mais je n'avais pas le choix à ce moment-là.»

Hier, Mélissa Morin a subi une troisième intervention au cerveau, normalement sa dernière. Grâce à un appareil à rayons gamma, on ne lui a pas

ouvert le crâne une nouvelle fois. Elle était déjà de retour chez elle en après-midi.

«Selon ce qu'on m'a dit, la probabilité que j'aie de nouvelles séquelles après cette intervention est de 5 à 10 pour cent. Je préfère penser aux chances que j'ai de ne pas en avoir», confie-t-elle.

## La suite

Au cours des derniers mois, Mélissa est demeurée trois mois et demi au Centre de réadaptation Estrie à Sherbrooke, une période difficile puisqu'elle était coupée de ses enfants.

Avec de l'aide, elle arrive maintenant à marcher. Son bras gauche bouge aussi de nouveau. Quant à ses yeux, ils effectuent moins de mouvements involontaires, comparativement à auparavant.

«Après ma deuxième intervention, mon médecin m'a dit qu'il y a toujours de l'amélioration pendant un an dans des cas comme le mien. C'est encourageant et je vois des progrès, mais des fois je me dis que ça ne va pas vite.»

Ne sachant pas encore jusqu'à quel point son état de santé s'améliorera, Mélissa Morin assure ne pas avoir vécu de grande période de découragement. «On ne choisit pas les épreuves qu'on vit. Par contre, on a le contrôle sur notre façon de réagir aux événements», affirme-t-elle.

Ces dernières semaines, sa mère a organisé une épluchette de maïs afin de recueillir des fonds pour elle. Et, samedi soir dès 19 h 30, un concert-bénéfice sera offert par les Fusiliers de Sherbrooke à l'église St-Jean-Bosco de Magog. La famille nécessite un soutien financier. À cause des épreuves traversées, aucun des deux membres du couple n'a d'emploi en ce moment.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Jean-Claude Pascal, le conjoint de Mélissa Morin, qui tient la petite Odélie Pascal dans ses bras, Jacob Morin-Clunan et Jennifer Clunan, en bas à droite, se trouvaient tous réunis mardi chez eux à Eastman.

## DURCISSEMENT DES PEINES POUR LES ADOLESCENTS

# Pierre-Hugues Boisvenu croit qu'il ne faut pas fausser le débat

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «Il ne faut pas fausser le débat.»

Le président de l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD), Pierre-Hugues Boisvenu, croit qu'il faut regarder de plus près la proposition des conservateurs de serrer la vis aux adolescents dangereux qui commettent des crimes graves.

«Il s'agit ici d'une minorité qui commet des crimes crapuleux. Il faut les garder à vue», estime Pierre-Hugues Boisvenu.

Ce dernier mentionne que ce n'est pas tout de les mettre en prison, mais si on durcit les



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Pierre-Hugues Boisvenu

sentences pour ce type de criminels, il faut mettre les structures en place.

«Ce n'est pas dans les prisons du Québec où il n'y a pas de programme de réhabilitation qu'il faut les accueillir. Les centres jeunesse ne sont pas non plus des endroits propices aux jeunes qui commettent des crimes crapuleux. Il faut les retirer de la circulation, mais aussi mettre en place des mécanismes permanents pour garder le contrôle sur les criminels dangereux que l'on remet en liberté. Ces personnes ont aussi une responsabilité à assumer si elles veulent être remises en liberté», estime M. Boisvenu.

Il ne croit pas que les Conservateurs souhaitent remettre en question le modèle du Québec concernant la réhabilitation des jeunes contrevenants.

Le président de l'AFPAD estime que l'on fausse le débat lorsque l'on affirme que le Parti conservateur du Canada souhaite mettre en prison des adolescents pour la vie.

«Au Canada, ce type de peine n'existe même pas pour les adultes. Après 15 ans, tout criminel a le droit de se présenter devant un jury pour réclamer une libération conditionnelle», soutient Pierre-Hugues Boisvenu.

Selon lui, il faut faire une réflexion en profondeur relativement au système carcéral.

«Qu'est-ce que nous sommes prêts à accepter comme société? Il faut faire un débat de fond sur la question. Nous allons être présents s'il y a une commission parlementaire», assure Pierre-Hugues Boisvenu.

Le président de l'AFPAD souligne son désaccord vis-à-vis le parti de Stephen Harper, qui prétend que les mesures proposées visent la recherche d'équilibre entre les droits des criminels et ceux des victimes.

Pierre-Hugues Boisvenu croit que seule l'adoption d'une Charte des droits des victimes d'actes criminels permettrait d'atteindre une certaine équité entre les deux.

# Sur le chemin du hasard



**LUC LAROCHELLE**  
luc.larochelle@latribune.qc.ca

## Perspectives

**I**l m'arrive d'être gêné de recevoir un salaire pour flâner.

Prenez l'autre matin. J'étais en avance pour une conférence de presse au Musée de la nature et des sciences. En marchant sur la rue Frontenac, je suis débarqué au hasard à la Buanderie de l'Estrie.

Avec la polémique en haut de la côte à propos d'une station-service qui, prétend-on, pourrait défigurer l'entrée du Vieux-Nord et de la Cité des rivières, serez-vous la prochaine cible, ai-je demandé à l'une des actionnaires, France Richard.

L'extérieur du commerce est délabré. En pénétrant à l'intérieur, on y remarque rapidement certains traits patrimoniaux: les murs sont en brique, les planches et les plafonds en lattes de bois.

«Notre édifice est centenaire et nous savons qu'il "fesse" dans le décor. Nous serions heureux et fiers de le restaurer. J'ai d'ailleurs amorcé des démarches en ce sens», a commencé par me dire Mme Richard.

«Comme il s'agit d'un bâtiment patrimonial, avec la Cité des rivières toute proche, je

m'attendais à être accessible au programme municipal d'aide à la rénovation. Pantoute! Le territoire délimité par la Ville s'arrête à la rue Dufferin. Pas très logique.»

Deuxième trouvaille sur le chemin des hasards:

«Nous avons justement discuté cette semaine de la possibilité d'agrandir le périmètre d'intervention. Pas seulement sur la rue Frontenac mais également sur la King Ouest. Ce n'est pas une question de volonté mais de budget», ai-je appris auprès du conseiller du quartier, Serge Paquin.

**« La Ville voudra-t-elle attendre que l'édifice tombe pour nous chasser à meilleur marché? »**

D'une année à l'autre les demandes d'aide à la rénovation excèdent l'enveloppe de 250 000 \$ que la Ville alloue annuellement à ce programme. Habituellement, cette somme est augmentée en cours d'exercice afin de permettre la réalisation d'un maximum de projets. Cela n'a pas été possible cette année en raison des compressions que la Ville a dû s'imposer pour prévenir le déficit appréhendé de 6,8 M \$.

Jamais deux sans trois, autre hasard. Cité des rivières vient de suggérer aux autorités municipales d'entreprendre

des démarches juridiques pour inscrire la Buanderie de l'Estrie à l'intérieur d'une réserve immobilière.

«Nous n'avons pas le pouvoir de prendre une telle décision, mais nous en faisons la recommandation aux élus compte tenu des développements projetés dans la gorge», confirme le directeur général de Cité des rivières, Denis Bernier.

Une partie des investissements de 3,5 M \$ dans la gorge sera réalisée derrière la centrale Frontenac exploitée par Hydro-Sherbrooke et dont la buanderie est le voisin immédiat. Selon M. Bernier, il n'a pas encore été établi si une expropriation pour démolition sera nécessaire ou si la vocation commerciale pourra être maintenue.

////

Récapitulons. Trois actionnaires d'un commerce de la catégorie des Gaulois du centre-ville seraient prêts à se lancer dans un projet de rénovation pour embellir le secteur dans le sillon de la Cité des rivières s'ils recevaient en coup de pouce de la Ville.

Cette dernière aimerait acquiescer à leur demande mais elle a les poches vides.

Parallèlement, Cité des rivières glisse subtilement un message sous le seuil de porte de l'hôtel de ville: ce serait une bonne idée de bouger avant d'avoir un autre imbroglio comme les pompes à essence sur les bras.

Ou les élus trouvent de l'argent pour envoyer la buanderie ailleurs ou alors ils lui passent les menottes en créant une réserve pour fins publiques. Les propriétaires seraient alors informés que toute amélioration qui aurait pour effet d'augmenter la valeur de leur immeuble ne leur serait pas compensée en cas d'expropriation.

Méchant dilemme pour les propriétaires. On se lance ou pas ?

«Le remplacement de la chaufferie nous a coûté 32 000 \$ l'hiver dernier. Les fenêtres tiennent de peur. La Ville voudra-t-elle attendre que l'édifice tombe pour nous chasser à meilleur marché? J'espère que non. Nous embauchons entre 30 et 40 personnes selon les saisons», s'inquiète France Richard.

Moralement, la Ville et Cité des rivières doivent mettre cartes sur table avec ces commerçants.

Je vous place dans le fauteuil des élus avec 1 M \$ en vous proposant trois options: prenez-vous l'argent pour empêcher la construction d'une station-service à l'extrémité de la rue Frontenac, l'utilisez-vous comme coup de bélier pour faire disparaître la Buanderie de l'Estrie ou l'ajoutez-vous dans le budget de restauration des vieux bâtiments comme levier pour stimuler les investissements privés qui vous rapporteront des taxes plus élevées?

## Il filait à vive allure avec un véhicule volé

**RENÉ-CHARLES QUIRION**  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Un jeune homme de 22 ans de Sherbrooke aurait eu doublement intérêt à respecter les limites de vitesse.

En plus de conduire avec un permis sanctionné, Denis Boutin se trouvait au volant d'un véhicule volé mardi après-midi lorsqu'il a été intercepté à 95 km/h près du pont Joffre sur la rue Galt.

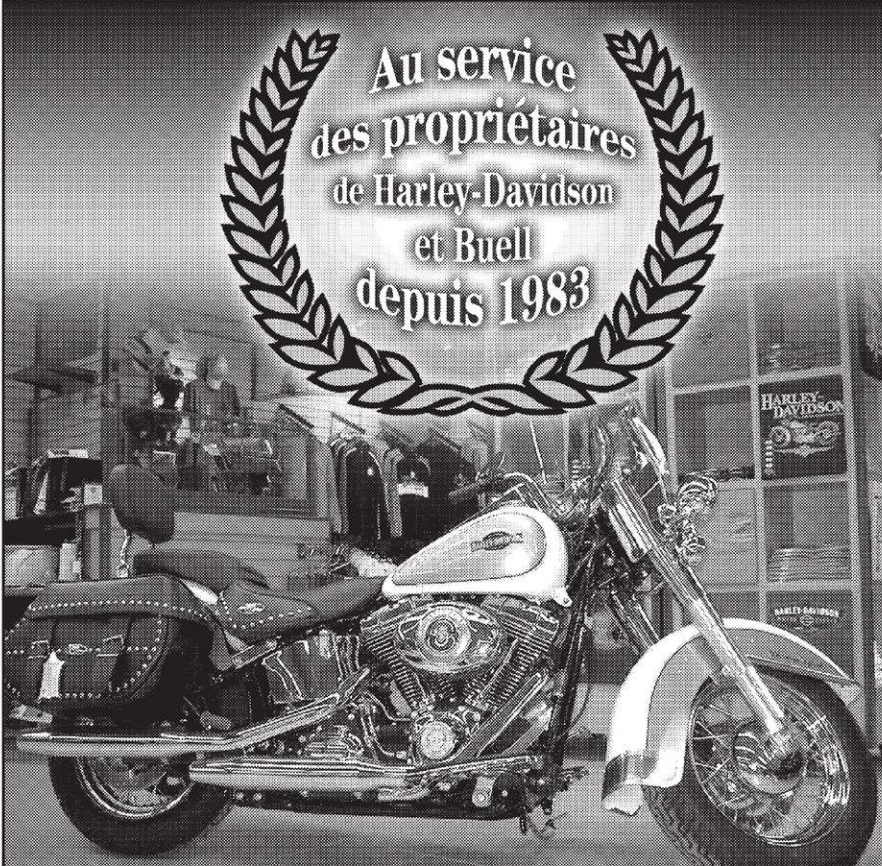
Le jeune conducteur n'a même pas laissé la chance à l'agent du Service de police de Sherbrooke de chercher si le véhicule était volé lorsqu'il a été intercepté.

«Le policier n'a même pas eu le temps de parler que le conducteur arrêté disait qu'il n'était au courant de rien, que l'auto ne lui appartenait pas», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Après vérifications, le policier a confirmé que le Chevrolet Cobalt intercepté avait été rapporté volé par la Sûreté du Québec. Le conducteur et le passager ont été mis en état d'arrestation.

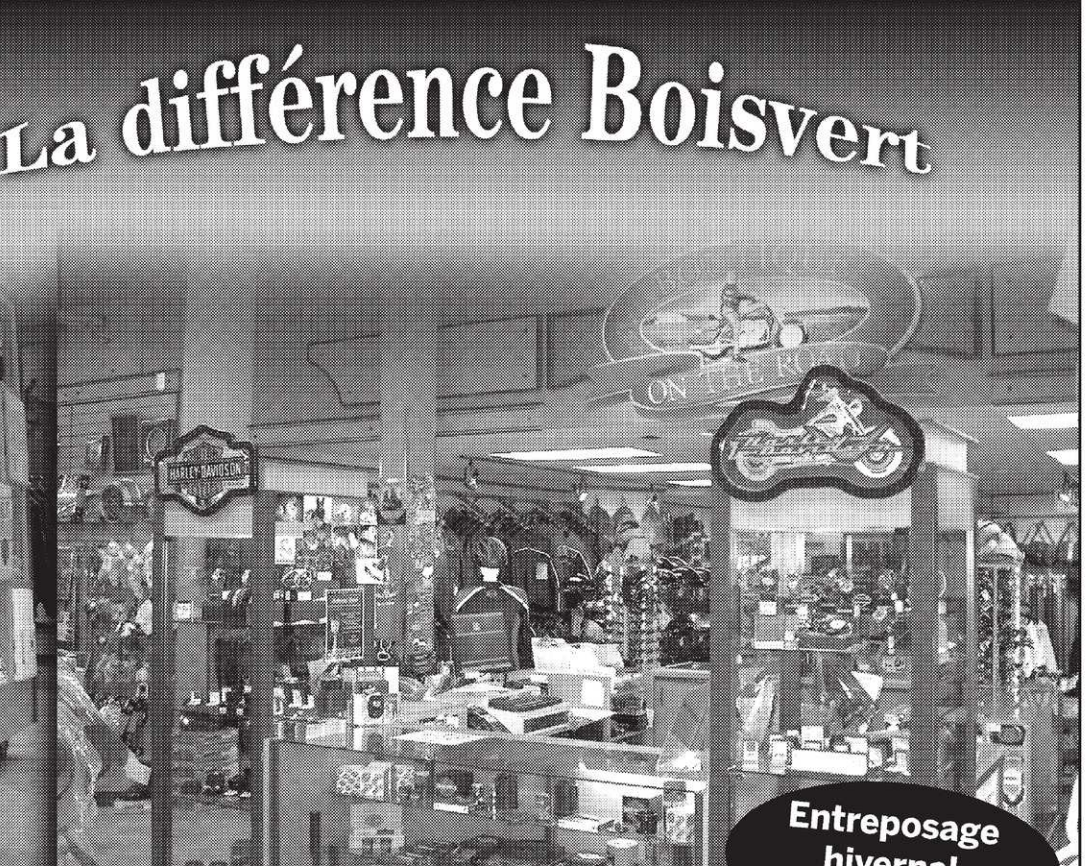
Denis Boutin et Michaël Caouette, qui était recherché sur mandat, devraient être accusés de vol de véhicule et de recel.

Le conducteur devra aussi payer pour son grand excès de vitesse (GEV). Un constat de 528 \$ lui a été remis de même que l'ajout de six points d'inaptitude. Pour son permis sanctionné, il s'est vu ajouter une amende de 428 \$.




**Au service des propriétaires de Harley-Davidson et Buell depuis 1983**

## La différence Boisvert



**Entreposage hivernal disponible**



**SPECIALITÉ HARLEY-DAVIDSON**

- une équipe attentionnée et accueillante;
- une expérience d'achat personnalisée, sans pression et sans tracas;
- un souci de qualité exceptionnelle.

www.amidenis.com

**2, rue Queen  
Sherbrooke  
819 565-1376**

**Vente - Pièces - Service - Boutique**

6<sup>E</sup> ÉDITION DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES RENCONTRES INTERCULTURELLES

# Yolande James fait l'éloge de Sherbrooke et l'Estrie

GILLES FISETTE  
gilles.fisette@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «Un moment très fort de la Commission Bouchard-Taylor (sur les accommodements raisonnables) aura été le passage de la Ville de Sherbrooke. L'ensemble du Québec a pu alors découvrir cette mobilisation, ce dynamisme, cette volonté de faire de l'accueil et de l'intégration des nouveaux arrivants un succès.»

La ministre de l'Immigration et des communautés culturelles, Yolande James, a été fort élogieuse à l'endroit de la région estrienne lors du lancement de cette 6<sup>e</sup> édition de la Semaine québécoise des rencontres interculturelles, hier soir, à Sherbrooke.

D'ailleurs, a-t-elle souligné en entrevue, si le lancement a eu lieu à Sherbrooke, c'est justement parce qu'elle voulait mieux souligner le «modèle» sherbrookoïse et estrien.

Bien sûr, a-t-elle ajouté, tout n'est pas parfait et les immigrants peinent toujours à faire reconnaître leurs compétences et à dénicher un travail.

«Mais il y a beaucoup de chemin de fait et il faut persévérer dans ce sens... En faisant le lancement ici, je souhaite que l'ensemble du Québec découvre ce qui se fait ici et ce pour quoi je vous félicite», a dit Mme James.

La Semaine québécoise des rencontres interculturelles est organisée par le ministère de Mme James, sous le thème «Ici, on s'interculturalise». Elle a pour objectif de mettre en valeur la contribution des citoyens issus des communautés culturelles, d'encourager le dialogue interculturel et de favoriser le



Yolande James, ministre de l'Immigration et des communautés culturelles

rapprochement entre les Québécois de toutes origines.

Représentant le maire Jean Perrault, le conseiller Pierre Boisvert a rappelé que la population sherbrookoïse était composée notamment de 10 000 immigrants, selon le recensement de 2006. Et que ces gens provenaient de quelque 135 pays différents.

Hier, les responsables de la semaine ont rendu hommage à certains d'entre eux, à qui on a donné d'ailleurs le titre d'ambassadeur. Deux d'entre eux ont pris la parole.

Professeur d'histoire à l'Université Bishop's, Darcy Ryan est d'origine irlandaise. Bon sang ne saurait mentir, a-t-il souligné, en rappelant que ces immigrants irlandais ont produit des gens tels que Louis St-Laurent, Daniel Johnson, Maurice O'Bready, l'ex-maire de Sherbrooke Jacques O'Bready et l'actuel premier ministre Jean Charest.

Daniel Minani, lui, est originaire du Burundi. Ingénieur en agronomie, il a vainement cherché du travail avant de faire cinquante-six métiers et de

recueillir ainsi l'argent nécessaire pour se lancer en affaires. Aujourd'hui, avec son épouse, il voit à la bonne marche du Centre maraîcher Dubé et Fils.

«On m'a refusé en emploi mais cela ne voulait pas dire qu'on ne voulait pas de moi», a lancé M. Minani en ajoutant que «c'est la couleur de mes tomates qui intéressent mes clients, pas ma couleur. Et s'il n'est pas Québécois de souche, il aime bien se dire Québécois de branche ou de fleur.

Ici, en Estrie, la Semaine québécoise des rencontres interculturelles sera soulignée par des activités comme le souper Ramadan sans frontières, Rupture du jeûne par les musulmans et souper agréable pour non-musulmans, à l'École du Phare, le samedi 27 septembre, à compter de 18h30.

Le lundi 29 septembre, les personnes intéressées pourront assister à la projection du film «Dieu a-t-il quitté l'Afrique», au Téléphone rouge, au 38, rue Wel-

lington Sud, à 20h.

Le mercredi 1<sup>er</sup> octobre, ce sera la Foire de l'emploi «L'Estrie se parle des vraies affaires», à l'Hôtel Delta, de 13h à 20h.

Enfin, le vendredi 3 octobre, un dîner-conférence permettra à deux Québécois d'origine algérienne de faire part de leur expérience comme gardien de parc pour la Ville de Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement du Mont-Bellevue, au 600, rue Thibault, à midi.

**SPORT WELLINGTON**  
3333, rue King ouest,  
Sherbrooke, Qc  
819-564-8525  
Plus hockey et sport que JAMAIS

**LIQUIDATION DE PATINS**  
ADULTES, JUNIORS et ENFANTS  
PLUS DE 325 PAIRES  
**DE 20% à 60% de RABAIS**

**LIQUIDATION "ONE PIECE"**  
ADULTES, INTERMÉDIAIRES, JUNIORS et ENFANTS  
PLUS DE 240 BATONS  
**DE 20% à 50% de RABAIS**

**Bâton Nike/Bauer one 70 Senior SPÉCIAL**  
**89<sup>99</sup>\$**  
rég. : 149<sup>99</sup>\$  
Limite 2 par client

**Patin Easton stealth 999 senior SPÉCIAL**  
**299<sup>99</sup>\$**  
rég. : 499<sup>99</sup>\$

**Patin Easton stealth 555 senior SPÉCIAL**  
**119<sup>99</sup>\$**  
rég. : 199<sup>99</sup>\$

**Combinaison PTK compression senior 2 pièces SPÉCIAL**  
**39<sup>99</sup>\$**  
rég. : 69<sup>99</sup>\$

**Marielle Groleau**  
décoration  
Ma maison • Mon style

**Conseils de décoration à domicile**  
**Habillage stylisé de fenêtres**  
**Literie personnalisée**

BOULANGER  
Les mouleurs ainsi que les photos sont une gracieuseté de Roland Boulanger & cie Inc

**Décoratrices officielles de la Maison Desjardins 2008**  
1338, rue King Ouest  
Sherbrooke • (819) 566-5175

**Plus de 50 paires de Jambières de 30% à 70% de Rabais**

**Mitaines Bloqueurs et Pantalons jusqu'à 70% sur modèles sélectionnés**



## FIN DU PROCÈS DE JEAN-MARTIN FAUCHER

## Le conducteur n'a pas vu Steve Soucy

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «J'ai aperçu le véhicule de Steve Soucy une fraction de seconde avant l'impact. Il était trop tard.»

Jean-Martin Faucher a été appelé à la barre pour donner sa version de l'accident mortel qui a coûté la vie à Steve Soucy le 5 octobre 2006 à l'intersection du boulevard Bourque et de la rue Henri-Bourassa.

L'audition des témoins lors du procès devant jury de l'homme de 29 ans accusé de conduite dangereuse ayant causé la mort a pris fin hier au palais de justice de Sherbrooke.

Jean-Martin Faucher qui est père de trois jeunes enfants se rendait tondre des pelouses à Magog le matin des tristes événements. Sans antécédent judiciaire, celui qui pratique le métier de camionneur a fait le plein à la station-service Crevier du dépanneur Bourassa quelques secondes avant l'impact.

L'homme de 29 ans réfute l'allégation selon laquelle il aurait fait crisser ses pneus avant d'emprunter le boulevard Bourque, sa camionnette n'ayant «pas assez de pouvoir».

«Je me suis avancé tranquillement vers la voie publique. J'ai regardé à gauche, à droite, puis encore à gauche avant de m'engager», explique Jean-Martin Faucher.

Ce dernier a expliqué qu'il a décidé de traverser le boulevard Bourque à partir du stationnement de la station-service au lieu de revenir par la rue Henri-Bourassa, «parce que c'était plus court».

«J'ai déjà vu d'autres véhicules faire la même chose. C'est une manoeuvre que j'avais déjà faite. Après mon balayage de la route, j'ai jugé que j'avais le temps, car il n'y avait qu'un véhicule dans la voie de droite qui se trouvait en haut de la butte (...) Je me suis dit que j'avais le temps de passer et de me rendre au terre-plein», a juré l'accusé dans cette affaire qui était interrogé par son avocate Me Myriam Lachance.

Selon sa version, Jean-Martin Faucher n'aurait jamais vu le véhicule de Steve Soucy.

Après l'accident, l'homme de 29 ans a fait preuve de beaucoup d'empathie envers la victime s'occupant de lui jusqu'à l'arrivée des secours.

Dernier témoin présenté par le procureur de la poursuite Me Denis Petitclerc, la conjointe de Steve Soucy avant son décès Bianca

Baillargeon a confirmé que Jean-Martin Faucher s'est excusé de ne pas avoir aperçu Steve Soucy.

«Il s'est excusé lorsque je l'ai

croisé à l'hôpital. Il s'est informé de l'état de Steve », mentionne la mère des deux enfants de Steve Soucy. Le juge Claude Champagne

de la Cour supérieure a donné congé au jury jusqu'à lundi, moment où les deux avocats au dossier feront leur plaidoirie.

Don de sperme et d'ovules, mères porteuses, diagnostic préimplantatoire :  
PROCRÉATION MÉDICALEMENT ASSISTÉE : EXPRIMEZ-VOUS !

Y a-t-il des pratiques qu'on devrait encadrer ou interdire ?

Devrait-on permettre le recours aux mères porteuses ?

Est-il acceptable de sélectionner les embryons selon leurs caractéristiques génétiques ?

Il ne reste qu'une semaine pour participer à cette consultation publique en ligne sur le site de la Commission de l'éthique de la science et de la technologie :

[www.ethique.gouv.qc.ca](http://www.ethique.gouv.qc.ca)

Commission de l'éthique de la science et de la technologie  
Québec

BOURSE À LA MÉMOIRE DE THERESA ALLORE

# « Un grand moment de réconciliation »

ALBERT BÉRUBÉ  
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Trente ans après sa mort violente, un fonds est lancé pour les cégépiens du Collège Champlain de Lennoxville à la mémoire de Theresa Allore, cette élève de 19 ans morte dans des circonstances non élucidées à Compton.

Les autorités du cégep anglophone ont annoncé la mise sur pied du fonds, hier, en présence du frère de Theresa, John Allore, ému aux larmes en faisant revivre le souvenir de sa soeur qui avait huit ans de plus que lui. «Ma soeur était très émotive aussi», rappelle-t-il.

Ensemble, ils invitent les Estriens à contribuer au fonds afin qu'on puisse octroyer dès l'automne 2009 une bourse à un élève au profil approprié. Idéalement, le Fonds commémoratif Theresa Allore sera appuyé sur une provision de 20 000 \$ qui permettra de verser chaque année une bourse de 1000 \$.

Theresa Allore, originaire d'Ontario mais qui a aussi vécu à Montréal, étudiait les sciences et avait exprimé son intérêt pour la criminologie. Collégienne talentueuse, tenace, reconnue pour son esprit d'aventure, elle était une passionnée de plein air qui appréciait le vélo, le parachutisme et la randonnée pédestre en montagne.

Les qualités de Theresa Allore ont inspiré les autorités du Collège Champlain dans l'institution du fonds. «Nous espérons offrir

une bourse reconnaissant le collégien comme personne entière, qui prendra en considération la réussite scolaire, la participa-

tion active à la vie étudiante, le désir de servir les autres, et les besoins financiers», a dit Kenneth Robertson, directeur gé-

ral de Champlain, hier.

«Theresa était une amie précieuse qui ne jugeait pas les autres, mais qui choisissait plu-

tôt de s'inspirer de tous ceux et celles qu'elle rencontrait», précise M. Robertson.

«C'est un grand moment de réconciliation pour moi», a dit le frère de Theresa Allore, la voix chevrotante, au coeur de la région où sa soeur a été découverte vraisemblablement étranglée. «Il y a eu plus, ici, qu'un crime. Si vous voulez aider, alors aidez cette bourse», a-t-il dit dans un français bien senti. Il a demandé solennellement à la communauté estrienne de célébrer la mémoire de sa soeur en «offrant à des jeunes du cégep de profiter de leur générosité».

Aujourd'hui, John Allore, l'un des deux frères de Theresa, habite en Caroline du Nord, où il est trésorier de la Ville de Durham. Il étudie aussi au doctorat en administration de la justice à la North Carolina State University.

L'annonce de la constitution du fonds s'est faite en présence de Sue Sutherland, une étudiante en criminologie qui enquête toujours sur la mort de Theresa Allore. Y assistait aussi un ami de John Allore, Pierre-Hugues Boisvenu, dont la fille Julie a été assassinée en 2002 et qui est président de l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues.

Les personnes désireuses de contribuer au Fonds commémoratif Theresa Allore peuvent s'adresser à la trésorière Marielle Denis. Chaque année, le Collège Champlain décerne «une quarantaine de bourses», note le directeur Robertson.



Avec la photo de la cégépienne Theresa Allore en guise de soutien, son frère John Allore et le directeur général du Collège Champlain, Kenneth Robertson, ont annoncé la mise sur pied d'un fonds permettant une nouvelle bourse pour célébrer la mémoire de Theresa.

IMACOM, CLAUDE POULIN

## « Il y a des gens qui savent des choses... »

### L'étudiante Sue Sutherland enquête sur la mort de Theresa Allore

SHERBROOKE — Sue Sutherland est formelle au sujet de la mort de Theresa Allore, découverte morte en sous-vêtements dans une crique de la rivière Coaticook à Compton après l'hiver 1978-79: «L'enquête a été mal dirigée à l'époque».

Sue Sutherland est une étudiante en criminologie de 30 ans de l'Université de Montréal qui s'intéresse de près à

l'enquête sur la mort de Theresa Allore. «Je travaille seule à l'enquête, mais je suis en démarche pour travailler en collaboration avec la Sûreté du Québec», dit-elle.

#### Vue la dernière fois

Theresa Allore, qui étudiait au Collège Champlain, habitait à la résidence King's Hall de Compton, et c'est à Compton

même qu'elle a été vue la dernière fois, le soir du 3 novembre 1978, vers 21 h, avant d'aller au dépanneur.

Au début, la police a cru qu'il s'agissait d'une mort par surdose, mais l'enquête du coroner a fait état de marques de strangulation à son cou. Le corps de la victime a été découvert le 13 avril 1979, à un kilomètre de sa résidence.

«Je crois qu'elle s'était rendue saine et sauve à Compton ce soir-là. Elle avait rendez-vous à 9 h. Elle allait au dépanneur. Je crois que quelqu'un l'a fait monter dans son auto», raconte Sue Sutherland.

Cinq mois plus tard, elle a été retrouvée dans une crique de la rivière Coaticook, à un endroit où il y a peu de courant. «J'ai eu une confirmation qu'elle a été

déposée là, donc c'est quelqu'un qui connaissait le secteur», précise Mme Sutherland, qui déplore que la police à l'époque n'ait pas interrogé en bonne et due forme le voisinage ni les clients du bar. «Il y a des gens qui savent des choses...»

«L'enquête progresse. On a besoin de preuves tangibles. Il y a des éléments nouveaux qui permettent d'avoir de nouvelles pistes et confirmer d'autres pistes qu'on a déjà». Elle invite du même coup les gens qui pourraient avoir des indices à les lui communiquer confidentiellement à justice4theresa@hotmail.com ou au 514-264-7830.

— Albert Bérubé



## Pourrez-vous continuer à pratiquer vos activités favorites dans 5, 10, 15 ou même 20 ans ?

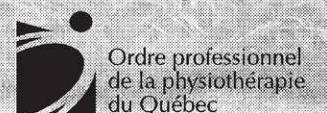
Les professionnels de la physiothérapie, les physiothérapeutes et les thérapeutes en réadaptation physique, sont en mesure de répondre à cette question.

Compte tenu de votre condition physique actuelle et de vos habitudes de vie, ils peuvent vous aider à maintenir votre capacité à pratiquer vos activités favorites encore longtemps.

Pour poursuivre vos activités et être en mesure de mieux profiter de la vie, consultez un membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec!

oppq.qc.ca

physiotest.ca



Profitez au maximum de la vie

265001



# « Brome-Missisquoi sera aussi touchée »

## Christian Ouellet assure que les régions souffriront des coupes dans les arts

**JEAN-FRANÇOIS GAGNON**  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — La coupe budgétaire de 45 millions \$ effectuée par le gouvernement Harper dans le secteur des arts, ces derniers mois, n'aura pas des effets que dans les grands centres urbains du pays, assure le candidat du Bloc québécois dans la circonscription de Brome-Missisquoi, Christian Ouellet.

«Ces coupures vont aussi toucher notre région, qui est pleine d'artistes. Des gens de notre comté vont se produire en France et aux États-Unis. Des peintres du secteur m'ont déjà dit qu'ils ont eu de l'argent du gouvernement pour aller à l'étranger présenter leurs oeuvres», explique M. Ouellet.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

**Christian Ouellet, candidat du Bloc dans Brome-Missisquoi**

Le candidat bloquiste est d'autant plus outré par la décision du gouvernement conservateur que les artistes ont souvent des salaires sous le seuil de la pauvreté. «C'est important de rappeler qu'ils ne sont pas riches. Par exemple, les peintres sculpteurs et autres artistes des arts plastiques ont gagné en moyenne 17 841 \$ en 2005», déclare-t-il.

Au-delà de la situation des artistes à proprement parler, Christian Ouellet craint de voir l'économie de sa circonscription subir le contrecoup des coupes conservatrices.

«Si on a moins de vie culturelle, ce sont plusieurs entreprises commerciales qui vont s'en ressentir. On a une vraie industrie culturelle dans notre comté. À Magog et Sutton, entre autres, elle est très importante.»

Le candidat bloquiste souhaiterait quant à lui vendre sa ré-

gion à l'étranger en misant sur les artistes qui l'habitent et l'en-

semble de l'industrie culturelle locale. «C'est susceptible d'atti-

rer les touristes ici», soutient-il, en indiquant vouloir organiser

des jumelages avec des villes de France.

NOUS DÉTESTONS LA POUSSIÈRE À UN TEL POINT QUE NOUS SOMMES PRÊTS À VOUS FAIRE ESSAYER NOTRE ASPIRATEUR GRATUITEMENT.

Ultramodernes, les aspirateurs Miele retiennent 99,9 % des particules d'à peine 0,3 micron. Résultat ? Une maison plus propre que propre.

Faites gratuitement l'essai de l'un de nos aspirateurs pendant une semaine ! Voyez un concessionnaire Miele participant ou visitez PlusNetQueNet.ca



miele.ca

**Miele**

265008

« Miele » et le logo Miele sont des marques déposées de Miele & Cie. KG. © Miele Limitée 2008. Voyez votre concessionnaire Miele participant ou visitez le PlusNetQueNet.ca pour plus de détails. Pour en savoir plus sur Miele, voyez un concessionnaire Miele autorisé, composez le 1 800 565-6435 ou visitez-nous au www.miele.ca.

**Sherbrooke - 819 822-3077**  
Granby - 450 372-9066

**LES KANUK SONT ENFIN ARRIVÉS**

*Peu importe la couleur, la taille ou le modèle recherché, nous l'avons !*


Utilisez ce coupon  
**FOULARD POLAIRE en cadeau**  
OBTENEZ GRATUITEMENT UN FOULARD POLAIRE KANUK DE COULEUR UNIE AU MOMENT DE L'ACHAT D'UN VÊTEMENT KANUK DE 400 \$ OU PLUS (AVANT TAXES).

**VALEUR DE 39\$**

264558

**La GMN de l'APCHQ** protège près de 80% des projets résidentiels au Québec.

Trouvez votre maison!  
**WWW.GOMAIISON.COM**

La Garantie des maisons neuves de l'APCHQ: plus de 30 ans d'excellence grâce à ses Maîtres constructeurs!



261914



## PROMESSE DE PEINES PLUS SÉVÈRES POUR LES JEUNES CONTREVENANTS

## Duceppe hausse le ton contre Harper

ISABELLE RODRIGUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les propositions des conservateurs pour durcir les peines réservées aux jeunes contrevenants continuent d'être dénoncées au Québec par des criminologues et des policiers, mais ce sont des propos du chef bloquiste Gilles Duceppe qui ont eu le plus d'effet, hier.

Depuis deux jours, M. Duceppe ne cesse de critiquer l'approche des conservateurs, la jugeant excessive et mal adaptée à la réalité québécoise. Hier, le chef du Bloc a été jusqu'à faire appel à une image sordide pour illustrer les impacts que pourrait avoir l'incarcération d'un jeune de 14 ans dans une prison pour une longue sentence.

«Envoyer des jeunes en prison,

c'est l'université du crime. Si on veut être sûr d'en faire des criminels, faisons cela. Et puis, c'est de la jeune chair, on ne se contentera pas d'histoires avec ça», a commenté M. Duceppe, en point de presse à Montréal, au terme d'une rencontre avec la direction de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ).

En d'autres mots, a-t-il dit, la promesse des conservateurs est un engagement «stupide» qui menace l'intégrité physique des jeunes adolescents engagés sur la pente du crime.

Les propos ont rapidement été qualifiés «d'extrêmes» par le chef conservateur Stephen Harper. Mais ce dernier ne s'attendait pas pour autant sur le sort qui serait réservé aux adolescents trouvés coupables de crimes graves.

«On parle de sentences pour des crimes très graves, très sévères comme des meurtres, homicides, de graves crimes sexuels. C'est évident que la population, au Canada ou même au Québec, pense que la vraie sentence pour un tel crime n'est pas la garderie», a fait valoir le chef conservateur, en campagne en Colombie-Britannique.

Mais si des mesures de ce genre trouvent leurs adeptes dans l'Ouest du pays, leur popularité reste encore à faire au Québec.

Après des députés de l'Action démocratique du Québec, qui ont pris leur distance mardi, c'était au tour du ministre québécois de la Justice, Jacques Dupuis, de faire état du désaccord de Québec. En entrevue au réseau de télévision RDI, il rappelait que

le Québec favorise une approche plus conciliante. À 14 ans, il est encore possible de réhabiliter ces jeunes, faisait remarquer le ministre Dupuis.

Sa voix s'est ajoutée à celle du président de la Fraternité des policiers et policières de Montréal, Yves Francoeur, qui a carrément démolit les conservateurs dans une lettre ouverte publiée mercredi. La promesse des conservateurs d'imposer des peines très sévères aux jeunes de 14 ans et plus coupables de crimes graves ne «résiste pas à la réalité», écrit M. Francoeur, qui poursuit en indiquant que l'approche québécoise a fait ses preuves.

«Il me semble que si vous aviez vraiment l'esprit pragmatique, ce sont des mesures visant à exporter le modèle québécois d'un océan à l'autre que vous devriez annoncer, pas le contraire. Mais non, vous êtes un idéologue», poursuit le policier, qui critique aussi la position des conservateurs envers le registre des armes à feu.

Il n'y a pas que sur le front de la justice où les critiques ont fusé, hier. Au lendemain du spectacle contre les coupes en culture, les artistes, du Québec et du Canada anglais, ont réitéré leur message, soulignant à grands traits l'apport économique du secteur culturel.

«Personne ne s'insurge du fait que le gouvernement investisse dans d'autres types d'industries, que ce soit l'aéronautique ou l'industrie de la pharmacologie. Il y a aussi des crédits d'impôt, des subventions. On réclame juste la même chose pour l'industrie des arts et de la culture», a insisté Raymond Legault, président de l'Union des artistes, en conférence de presse.

## L'économie

C'est d'ailleurs la situation économique qui a rattrapé, une fois de plus, Stephen Harper. Le chef conservateur a dû encore se faire rassurant et affirmer que les déboires des États-Unis ne contamineront pas le Canada, où les assises sont plus solides à son avis.

Ca n'empêche pas M. Harper d'entretenir un double discours puisqu'il n'hésite pas à souligner que le pays fait face à des temps «incertains» afin de recueillir des appuis.

Quant au chef néo-démocrate, Jack Layton, il a promis de mettre la hache dans l'entente canado-américaine sur le bois d'oeuvre. Il a fait valoir que cet accord a «vendu» le secteur forestier canadien qui en arrache depuis.

De son côté, Stéphane Dion a dû faire taire une voix dissidente de son parti, l'ancien président du Parti libéral du Canada, Stephen LeDrew, qui prédit rien de moins qu'une «raclée» aux troupes libérales, le soir du 14 octobre prochain.

Le chef libéral, qui faisait campagne à Winnipeg, a laissé entendre qu'il ne se préoccupait pas de ce genre de commentaires.



LA PRESSE CANADIENNE

Gilles Duceppe

0\$\*

Téléphone à 0 \$\*

Zone illimitée de Rogers à 15 \$/mois

Soyez Wi-Fi

Temps d'antenne local illimité



CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT. DÉTAILS EN MAGASIN. AVEC NOUVEL ABONNEMENT DE 3 ANS.



Solution Cellulaire

2980, rue King Ouest  
Sherbrooke  
819 566-5555

Carrefour de l'Estrie  
Sherbrooke  
819 822-4650

221, rue Principale Ouest  
Magog  
819 843-4455

Grande Place  
des Bois-Francs  
Victoriaville  
819 357-5007

Les Galeries  
de St-Hyacinthe  
St-Hyacinthe  
450 261-9991

965, boul. St-Joseph  
Drummondville  
819 478-9977

583, rue Boivin  
Granby  
450 777-6612

**ROGERS**™  
concessionnaire autorisé

« À partir de 15 \$ par mois » \* Le service Zone illimitée est offert uniquement avec certains forfaits Voix sélectionnés de Rogers Sans-fil, incluant tous les forfaits Famille. Le service Parlez à la carte fait partie des forfaits non admissibles. Le service Zone illimitée de Rogers peut aussi être utilisé sur les réseaux Wi-Fi publics dont l'accès n'exige pas de mot de passe. L'abonnement au service Zone illimitée requiert un forfait de temps d'antenne mensuel avec option Zone illimitée de Rogers, un sans-fil compatible avec le service Zone illimitée, une connexion Internet haute vitesse avec vitesse de téléchargement d'au moins 512 kbps en amont et en aval et un routeur sans fil. Le service Zone illimitée permet d'effectuer et de recevoir des appels par le biais d'une connexion Internet sans fil ouverte (Wi-Fi). Les appels effectués à partir du réseau de Rogers (et non par le biais d'une connexion Wi-Fi) seront facturés selon le tarif que prévoit le forfait de temps d'antenne sans-fil mensuel du client. Les clients doivent d'abord fournir leurs coordonnées pour le service d'urgence 9-1-1 avant que le service Zone illimitée soit mis en service. Certaines restrictions liées à l'accès au service d'urgence 9-1-1 s'appliquent au service Zone illimitée. Consulter rogers.com/zoneillimitee pour obtenir de plus amples renseignements.

261935

# « Toute notre économie est en danger »

## Bush appelle le Congrès à adopter le plan de sauvetage de 700 milliards \$

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Le président américain George W. Bush a averti hier soir, dans une de ses rares allocutions télévisées consacrées à la crise financière, que « toute notre économie est en danger ».

« Nous sommes au milieu d'une crise financière grave », a-t-il dit depuis la Maison Blanche, insistant sur cette « période sans précédent pour l'économie américaine ».

« Toute notre économie est en danger », a déclaré M. Bush d'un ton solennel, appelant les élus du Congrès à adopter le plan de sauvetage du système financier proposé par son administration.

Pour ce faire, le président américain a annoncé avoir invité aujourd'hui à la Maison Blanche, les candidats à la présidentielle Barack Obama et John McCain à « se joindre aux responsables parlementaires des deux partis (...) afin d'aider à accélérer nos discussions vers une loi sans esprit partisan ».

« Il y a un esprit de coopération entre les démocrates et les républicains et entre le Congrès et cette administration », s'est-il félicité au cours de cette allocution d'un quart d'heure.

Il a souligné que le plan, présenté par le secrétaire au Trésor Henry Paulson, était « assez ambitieux pour résoudre un problème grave », rappelant que le gouvernement fédéral verserait 700 milliards de dollars pour racheter « les actifs douteux qui encrassent le système financier ».

« Cet effort de sauvetage ne vise pas à préserver les sociétés ou les industries de certains individus. Il vise à préserver l'économie américaine en général », a-t-il encore déclaré.

Le président américain s'est présenté comme « un fervent partisan de la libre entreprise ». « Donc mon instinct naturel est de m'opposer à une intervention du gouvernement », a-t-il dit, « je crois qu'on devrait laisser les entreprises qui prennent de mauvaises décisions s'éteindre ».

« Dans des circonstances normales, j'aurais suivi cette inclination. Mais nous ne sommes pas dans des circonstances normales », a-t-il martelé. « Le marché ne fonctionne pas bien, il y



ASSOCIATED PRESS

Cette image vidéo montre le président Bush qui s'adresse à la population américaine dans un cours message de 15 minutes à la télévision afin d'annoncer un plan de sauvetage de 700 milliards sur lequel toutes les instances du gouvernement américain vont se pencher aujourd'hui.

a une importante perte de confiance et des secteurs majeurs du système financier américain risquent de tomber», a-t-il poursuivi.

« Sans action immédiate du Congrès, l'Amérique pourrait glisser dans une panique financière et un scénario douloureux », a encore prévenu M. Bush, sur la foi des prévisions des experts.

« Davantage de banques pourraient faire faillite, la Bourse pourrait chuter encore plus, ce qui réduirait la valeur de vos

retraites », a-t-il dit aux Américains, « plus d'entreprises pourraient fermer leurs portes et des millions d'Américains perdre leurs emplois (...) et finalement, notre pays pourrait vivre une récession longue et douloureuse ».

« Nous ne devons pas laisser cela arriver », a-t-il scandé. « Notre économie est confrontée à un défi immense, mais nous avons déjà surmonté des défis difficiles auparavant, et nous allons surmonter celui-là », a-t-il promis.

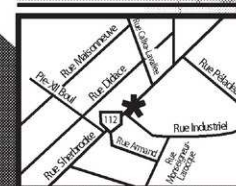
### GoodLife Mise en Forme, pour plus d'ÉNERGIE dans votre été!

Abonnez-vous dès aujourd'hui!

# 2\$ PAR MOIS

pour les 2 premiers mois d'un abonnement annuel!\*  
Aucuns frais d'adhésion!

GoodLife MISE EN FORME pour FEMMES



819-847-1084

À LA MEZZANINE DU LOBLAWS  
1350 rue Sherbrooke, Magog

\*À l'abonnement, vous signez pour 1 an et vous payerez 4\$, plus taxes, pour les 2 premiers mois. Les paiements aux deux semaines pour le 3e mois et les mois subséquents seront déterminés par la sélection de votre abonnement. Les paiements de l'abonnement sélectionné varient selon le centre et l'option de l'abonnement choisie. L'abonnement de base commence à un total de 248,33\$, taxes incluses. Abonnement à un seul centre seulement. Cette offre est uniquement valide dans les centres participants. Cette offre se termine le 31 août 2008.

LOTTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-09-24

1 25 000 \$	2 50 000 \$	3 100 000 \$
680932	612862	788616

décomposables

Numéros «Télé» 304585 050690 548230 Numéro boni 24 non décomposables

LOTTO 649 10 27 36 37 compl. Québec 02 10 25 44 40 42 43 28 32 39 compl.

Quotidienne 3 673 4 3776 Banco 06 10 13 17 24 29 35 36 38 40 42 43 45 46 50 54 55 58 67 69 Triplex 12 14 21 32 39

Astro Jour - Mois - Année - Signe 07 NOVEMBRE 36 VIERGE Extra 5629798

2 000 \$ TOUTES LES 2 SEMAINES À VIE! NE MANQUEZ PAS LE TIRAGE CE SOIR.

Cet automne je choisis...

- Pavé imbriqué
- Muret
- Mur de soutien
- Stationnement
- Contour de piscine
- Jardin d'eau
- Plan d'aménagement paysager
- Plusieurs autres services

Une équipe expérimentée, une réussite assurée!

# PAVÉ DESIGN

paysagiste

Sherbrooke  
819 821-2437  
www.pavedesign.pj.ca



# Michel Gagné se désiste une deuxième fois

Un «événement spécial» empêche le candidat conservateur de participer à un autre débat

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le candidat conservateur dans Compton-Stansstead, Michel Gagné, s'est désisté pour la deuxième fois en autant de semaines: il ne participera pas au débat organisé ce soir

à l'Université Bishop's, invoquant la tenue d'un «événement spécial» au même moment. La semaine dernière, Michel Gagné n'avait pas pris part à une activité publique similaire à North Hatley, prétextant cette fois-ci un conflit d'horaire.

Les candidats William Hogg,

du Parti libéral, et France Bonsant, du Bloc québécois, dénoncent vigoureusement cette absence.

«Encore une fois, il faut se demander si le mot d'ordre de son chef, comme d'autres l'ont confirmé, est de cacher ses candidats locaux», affirme M. Hogg,

qui met au défi son rival de se présenter au débat, ce soir dès 19 h, au Théâtre Centennial.

De son côté, la députée sortante France Bonsant s'étonne de cette absence, d'autant plus que le débat avait été planifié dès le déclenchement de la campagne électorale et que tous les

autres candidats y prendront part, comme c'était le cas lors du premier débat.

La bloquiste qualifie son adversaire conservateur de «candidat fantôme». D'après Mme Bonsant, le candidat Michel Gagné se fait le plus discret possible pour ne pas avoir à justifier les décisions du gouvernement conservateur de Stephen Harper.

Dans l'équipe conservatrice, la responsable des communications, Ginette Gagné, explique que le candidat conservateur «attendait la confirmation de la tenue d'un événement spécial» depuis longtemps. Cet «événement spécial» se tiendra finalement ce soir, mais Mme Gagné refuse de préciser la nature de cet événement.

Mme Gagné insiste sur le fait que le candidat Michel Gagné a «un horaire très chargé» et qu'il «privilégie les rencontres directes avec les électeurs». Elle n'écarte pas la possibilité que M. Gagné participe éventuellement à d'autres débats. «Ça va dépendre de son horaire», laisse-t-elle entendre.

Le débat de ce soir est organisé par l'Association d'études politiques de l'Université Bishop's. Son président, Maximilien Roy, se dit «énormément déçu» de l'absence de Michel Gagné, même s'il s'y attendait. «C'est dommage, indique M. Roy, parce que ça aurait été une bonne occasion pour lui de rencontrer les étudiants de Bishop's.»

rythmefm.com

LES MATINS DE L'ESTRIE  
6 H À 8 H 45 avec Michel Lafrance et Marie-Claude Veilleux

93.7 Sherbrooke

98.1 Magog

Le Rythme de l'Estrie

264663

Les 2009 moins cher que les 2008!!!

Les économies.  
Pensez plus. Dépensez moins.

COROLLA 2009  
169\$ PAR MOIS Location 48 mois COMPTANT 4036 \$  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

MATRIX 2009  
189\$ PAR MOIS Location 48 mois COMPTANT 3954 \$  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

L'INCROYABLE CAMRY SE V6 2009  
Performance et économie  
RABAIS DE 2500 \$!

Laissez-nous vous gâter!  
Michel et Danielle Rousseau, propriétaires

Sherbrooke TOYOTA

2059, rue King Ouest 819 563-6622 / sherbrooke.toyota.ca

Programme de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Sous réserve de l'approbation de crédit par Toyota services financiers. Offre de location au détail sur les modèles de base neufs 2009 en inventaire. Transport et préparation inclus. Terme de location de 48 mois pour les modèles Corolla en location à partir de 169\$ par mois avec comptant de 4 036\$. Matrix 189\$ par mois avec comptant de 3 954\$ et Camry 2009 en inventaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Franchise de 24 000 km par année. Les kilomètres excédentaires sur les Matrix et Corolla sont de 7 cents. Sur les Camry, les kilomètres excédentaires sont de 10 cents. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 30 septembre. Détails chez Sherbrooke Toyota.

**7 JOURS SEULEMENT!**  
**DU JEUDI AU MERCREDI**  
**DU 25 SEPTEMBRE AU 1<sup>ER</sup> OCTOBRE**



**ÉTAIT 1099\$**  
Celui qui fait baisser le coût de la rénovation!

**989\$**

**SOUFFLEUSE 28" DE 305 CM<sup>3</sup>**  
Démarrage électrique et manuel. Moteur «Briggs & Stratton» OHV. Turbine et tarière 12". 5 vitesses avant et 2 arrière. Pneus «Snow Hog» 16"x4.8". 3IAS6ZCG500 (340496) 0222234

**PAS QUESTION  
DE SE FAIRE  
PRENDRE  
CETTE ANNÉE.**

LE PROGRAMME DE FINANCEMENT **PARS AVEC!** Accord D Desjardins

**6** ou **12** **SANS FRAIS**  
MOIS<sup>1</sup> VERSEMENTS **NI INTÉRÊTS**  
ÉGAUX<sup>2</sup>

OFFRE VALIDE À L'ACHAT D'UN DES PRODUITS ANNONCÉS.  
INFORMEZ-VOUS À NOTRE COMPTOIR INFO-SERVICE



**ÉTAIT 499\$**  
Celui qui fait baisser le coût de la rénovation!

**439\$**

**SOUFFLEUSE 21" DE 179 CM<sup>3</sup>**  
Démarrage électrique et manuel. Moteur «PowerMore<sup>MD</sup>» OHV. Tarière auto-propulsée à bord caoutchouté de 9". Lame réversible et remplaçable. 3IAM2NIB500 (340491) 0222229

POIGNÉES PLIANTES POUR RANGEMENT PLUS FACILE

**WHITE  
OUTDOOR**



**ÉTAIT 1799\$**  
Celui qui fait baisser le coût de la rénovation!

**1649\$**

**SOUFFLEUSE 30" DE 342 CM<sup>3</sup>**  
Démarrage électrique et manuel. Moteur «Briggs & Stratton» OHV. Turbine et tarière «X-treme» 16". 6 vitesses avant et 2 arrière. Pneus «Xtrac» 16"x6.5". 2 lumières intégrées. 3IAH9J75590 (340500) 0222238

ROUES ORIENTABLES ET POIGNÉES CHAUFFANTES



**ÉTAIT 289\$**  
Celui qui fait baisser le coût de la rénovation!

**259\$**

**ABRI D'AUTO 11' x 16'**  
SB84168 (340754) 4778003

Armature en acier galvanisé et toile en polyéthylène. 2 fenêtres incluses. Jupe à la base et panneaux d'accès avant et arrière inclus.

**ÉTAIT 329\$**  
Celui qui fait baisser le coût de la rénovation!

**299\$**

**ABRI D'AUTO 11' x 20'**  
SB84169 (340753) 4778002

**HEURES D'OUVERTURE: DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 21 H - SAMEDI ET DIMANCHE DE 8 H À 17 H - 16 MAGASINS-ENTREPÔTS**

Prix avant taxes. Ne peut être jumelé à aucun autre offre, rabais ou escompte. En raison des fluctuations du marché, les prix peuvent varier après le 1<sup>er</sup> octobre 2008. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à un nombre raisonnable pour nos clients entrepreneurs comme pour le grand public. Nous nous efforçons de faire une publicité juste et véridique. Par ailleurs, une erreur humaine ou mécanique pourrait survenir. Dans un tel cas, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour satisfaire notre clientèle. Nos prix ne comprennent pas la TPS ni la TVQ. Notre politique de 13 à la douzaine s'applique à l'achat de 12 articles identiques. Le 13<sup>e</sup> article est alors gratuit. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Notre garantie de prix imbattables, avec 10% de moins sur-le-champ, ne s'applique pas aux soldes de liquidation, de fin de saison et de faillite de nos concurrents. Certains produits peuvent différer des photos. Valable pour tous les magasins. Détails en magasin. © Réno-Dépôt 2008.

<sup>1</sup>Sujet à l'approbation du crédit de Services de cartes Desjardins. Certaines conditions s'appliquent. Un achat minimum de 199\$ avant taxes est requis pour profiter de l'offre « Payez dans 6 mois ou en 12 versements égaux ». Les taxes doivent être payées au moment de l'achat. L'offre est valide seulement sur les souffleuses et les abris d'auto montrés dans cette annonce. L'offre est en vigueur du 25 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2008 et peut prendre fin sans préavis. Ne peut être jumelée à aucune autre offre à l'exception des offres de prime AIR MILES™. Le programme de financement Accord D Desjardins est offert sur les cartes de crédit RONA VISA Desjardins et VISA Desjardins. Non valable à l'achat de cartes cadeaux, sur la carte RONA Commerciale, les comptes maison et pour les clients avec ententes commerciales. Le porteur doit se référer au contrat de crédit variable (CCV) pour toute autre modalité de crédit. Renseignements en magasin. <sup>2</sup>Aucun paiement ni intérêt ne sera facturé avant la date d'échéance (date d'échéance calculée à partir de la date de transaction). Des intérêts seront facturés si le solde est non payé en entier à la date d'échéance, celui-ci sera converti en remboursements égaux et consécutifs (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) avec un taux d'intérêt annuel de 18,4%. Solde: 0 à 1000\$ en 12 versements; 1001 à 3000\$ en 24 versements; 3000\$ et plus en 36 versements. Exemple: achat de 400\$, en 12 versements égaux de 36,75\$; total de 440,96\$; coût total du crédit: 40,96\$. <sup>3</sup>Le premier versement est facturé sur le relevé de compte suivant l'achat (versement mensuel inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit). Aucun intérêt n'est appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance inscrite au relevé. Si cette condition n'est pas respectée, des frais d'intérêt annuel de 18,4% seront calculés sur les sommes en souffrance, incluant le versement mensuel impayé. Ex.: solde quotidien moyen en souffrance de 500\$ = frais de crédit de 7,97\$. VISA Int./Fédération des caisses Desjardins du Québec et RONA, usagers autorisés.

# Survivre



**DENIS DUFRESNE**

denis.dufresne@latribune.qc.ca

La suppression possible de 300 emplois chez le fabricant de systèmes d'étanchéité Waterville TG est certes une mauvaise nouvelle pour les travailleurs, mais elle démontre aussi la nécessité pour les entreprises d'investir dans les technologies et la productivité.

On pourrait bien sûr y voir un nouvel exemple du déclin manufacturier de l'Estrie.

Car après l'appréciation du dollar canadien et la concurrence asiatique, qui a eu raison de dizaines de PME manufacturières depuis cinq ans en Estrie, voilà que la crise dans l'industrie automobile nord-américaine est en cause.

Selon un plan présenté au syndicat, Waterville TG, propriété de Toyoda Gosei, souhaiterait réorganiser ses activités et investir 44 millions \$ pour maintenir sa position concurrentielle.

La compagnie laisserait tomber certains procédés, comme le moulage et le revêtement, pour les confier à des sous-traitants, d'où les mises à pied.

Elle ne conserverait que le mélange et l'extrusion pour lesquels elle acquerrait du nouvel équipement.

Waterville TG, selon ce qu'il est permis de comprendre, veut miser sur des procédés de fabrication à haute teneur technologique et devenir «le meilleur fabricant de bandes d'étanchéité en Amérique du Nord».

Mais, en conséquence, 300 des quelque 850 postes actuels disparaîtraient.

Il va sans dire qu'une jolie bataille est à prévoir avec le syndicat au sujet du plancher d'emploi, notamment.

Ce n'est certainement pas de gaieté de cœur que les dirigeants de cette grande entreprise, l'un des plus importants employeurs de la région, prendront cette décision si leur plan de relance fonctionne.

Et, preuve que la situation est sérieuse, la compagnie parle d'un «projet de survie visant à consolider son avenir», dans

un communiqué émis hier.

Malheureusement, 300 travailleurs risquent de rejoindre la cohorte des chômeurs du monde manufacturier estrien.

Et cela n'a rien de réjouissant.

Faut-il rappeler qu'entre 2003 et 2007, l'Estrie a perdu près de 15 000 emplois manufacturiers, à la suite d'une série de fermetures dont plusieurs grandes entreprises, telles Solectron, GDY, Olymel et Shermag.

Une véritable hécatombe dont on n'a pas fini de payer le prix.

Waterville TG appartient à une multinationale japonaise de pièces d'auto, de matériel de transport et d'électronique, dont les ventes ont progressé de 60 pour cent entre 2003 et 2007.

Faut-il comprendre qu'en investissant pour l'avenir, il faut sacrifier des emplois?

En période difficile, il est certes préférable de moderniser, d'innover et de renforcer les secteurs où l'entreprise se démarque, plutôt que de devoir fermer boutique tôt ou tard.

Mais pour le syndicat des travailleurs, ces 300 mises à pied, si elles se réalisent, représenteraient autant de tragédies individuelles.

On peut bien sûr blâmer Waterville TG de remettre en question les acquis de la convention collective.

Mais l'«Enquête auprès des entreprises manufacturières de l'Estrie 2008», commandée par Emploi-Québec et la Conférence régionale des élus de l'Estrie, démontre que les entreprises n'investissent pas suffisamment en recherche et développement pour leurs produits.

En fait, selon l'étude, près des deux tiers des entrepreneurs de la région ne prévoient pas investir en recherche et développement cette année.

Cela aussi est tragique puisque les entreprises deviennent ainsi moins concurrentielles, donc plus vulnérables aux soubresauts du marché et risquent davantage de devoir procéder à des mises à pied.

Paradoxalement, dans le cas de Waterville TG, les investissements entraîneraient des mises à pied.

C'est peut-être malheureusement le prix de la survie.

« Je serai très heureuse de rencontrer les enquêteurs... je ne les ai pas vus encore. Je pourrai faire la lumière », a soutenu Lise Thibault.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## Tribune libre

### Les pauvres et les riches

Depuis 20 ans, l'écart entre les riches et les pauvres s'accroît. Les riches contrôlent l'économie et possèdent la majorité de la richesse canadienne pendant que les avoies des plus démunis chutent. Mais où sont les avantages prédits des programmes sociaux mis en place par les gouvernements? En cette période électorale, je vous inviterais d'abord à vous demander si ces programmes tendent à rendre tous les citoyens égaux. Certains croient réduire l'écart entre citoyens par le travail salarié. Pourtant, le Conseil national du bien-être social souligne que les travailleurs représentent la moitié des personnes pauvres

aptes au travail.

Plusieurs emplois dans différents domaines, tels que le transport, les systèmes téléphoniques, les banques, sont condamnés à un salaire trop faible pour répondre adéquatement aux besoins des travailleurs. Comme l'explique la Commission sur l'examen des normes fédérales du travail, l'augmentation de l'écart entre les revenus coïncide avec la montée de l'économie du «libre-marché», créant ainsi d'innombrables inégalités.

En même temps que la stagnation des salaires s'accroît l'enrichissement des investisseurs. Ainsi, 75% de la richesse des ménages est détenue par 20%

des familles les plus riches.

L'assurance-emploi me semble aussi augmenter les inégalités. L'ONU a même précisé ses inquiétudes face au faible nombre de travailleurs ayant droit aux prestations, puisque seulement 4 personnes sans emplois sur 10 y ont droit. Depuis la réforme des années 90, en plus de diminuer l'accessibilité, le taux de prestations est passé de 66% du salaire à 55%. Pourtant, les cotisations ont permis un surplus budgétaire de la caisse de l'assurance-emploi de plus de 57 milliards jusqu'à présent (...)

**Pascale Parent**  
La TROVEPE

### Un système en quête de crédibilité

Les quatre policiers de Sherbrooke reconnus coupables de brutalité sur un citoyen auront finalement perdu leur emploi après une saga judiciaire jusqu'en Cour suprême.

On peut dire que le système, quoique coûteux, a bien fonctionné et qu'il ne tolère pas des agents de police ayant posé des gestes inacceptables.

Mais je demeure très sceptique des vertus de ce système. Toute l'histoire de ces policiers

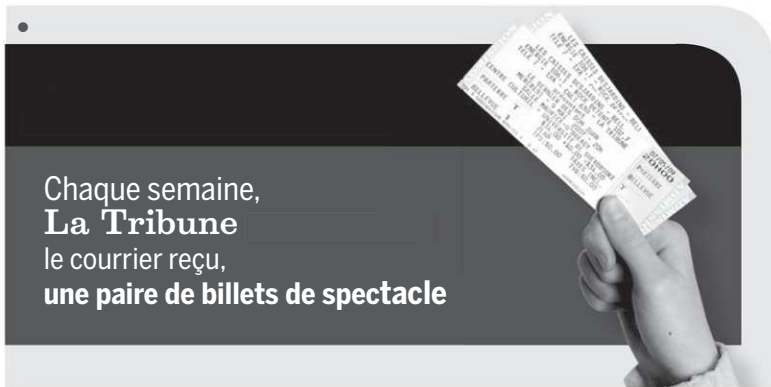
n'est pour moi qu'une façade. Pourquoi? Parce qu'ayant été agent correctionnel durant plusieurs années et ayant vu des choses qui n'ont jamais fait l'objet d'enquête ou qui l'ont été les yeux fermés, je ne peux que conclure que le système choisit ses victimes, s'en prend à ceux qui oeuvrent en bas de la pyramide et laisse les hauts-placés s'en tirer.

La saga des quatre policiers est loin d'être une preuve que

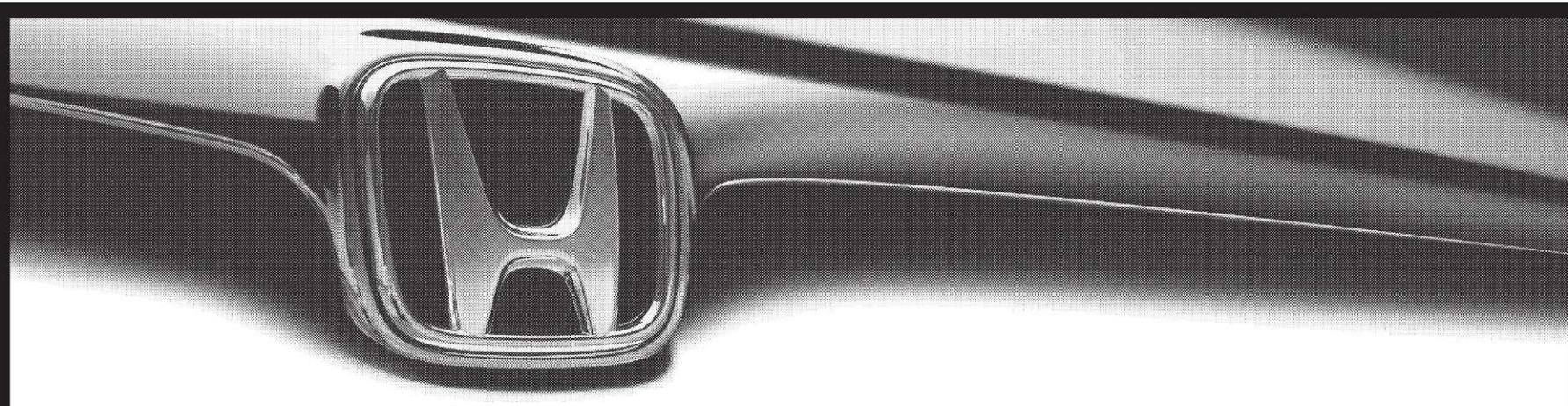
le «cover-up» et l'omerta du milieu n'existent plus et que les mécanismes en place permettent d'éviter toute corruption policière.

Je rêve de la création d'un organisme indépendant chargé d'enquêter sur la police. Pour l'instant, le système actuel m'apparaît toujours en quête de crédibilité.

**Michel Blanchette,**  
Sherbrooke



Chaque semaine,  
**La Tribune**  
le courrier reçu,  
une paire de billets de spectacle



# Dernière chance de mettre la main sur une 2008.

Sherbrooke Jeudi 25 Septembre 2008 - L'Éclair

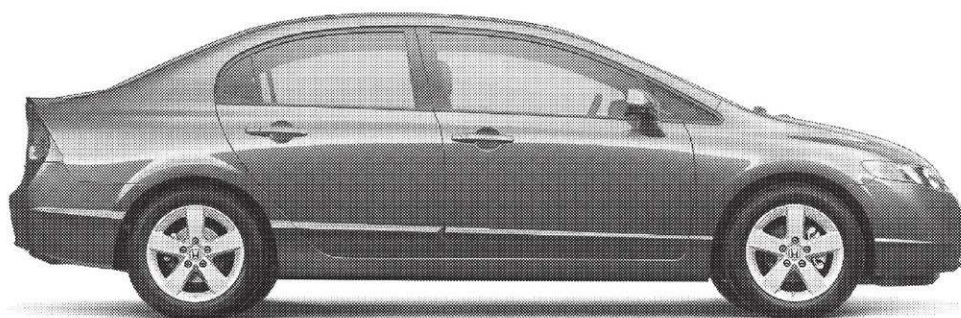
17

## Civic DX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Financement à partir de	
<b>208 \$*</b> par mois/60 mois	<b>1,9 %</b> en location	<b>0 \$</b> comptant



Vous pourriez être admissible à une remise allant jusqu'à **1000 \$\*\***



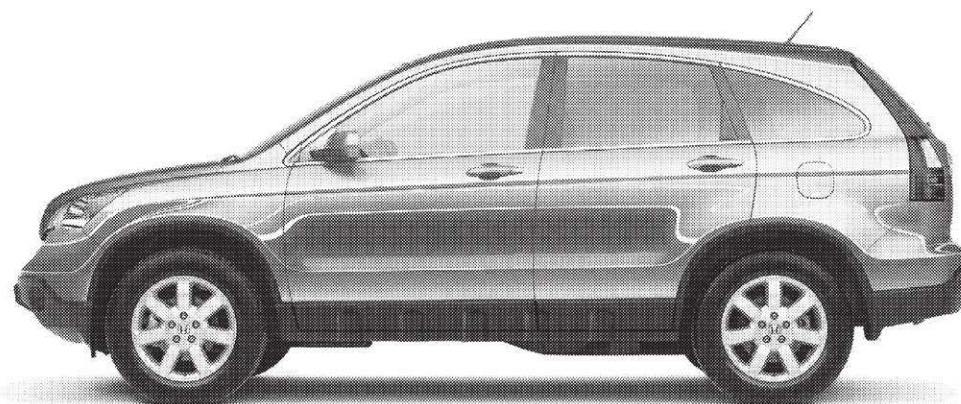
Civic EX-L 2008 illustrée

## CR-V LX 2008

Prix de location à partir de	Financement à partir de	
<b>358 \$*</b> par mois/48 mois	<b>1,9 %</b> en location	<b>0 \$</b> comptant



Sur tous les modèles **1000 \$†** en carte d'essence



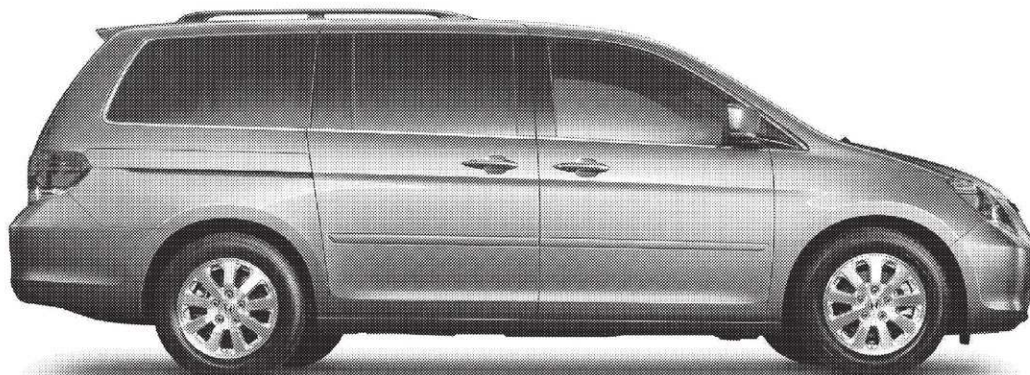
CR-V EX-L 2008 illustré

## Odyssey DX 2008

Prix de location à partir de	Financement à partir de	
<b>398 \$*</b> par mois/48 mois	<b>0,9 %</b> en location	<b>0 \$</b> comptant



Sur certains modèles **2000 \$††** en carte d'essence



Odyssey EX-L 2008 illustrée

265006

HONDA  
VÉHICULES D'OCCASION  
*Certifiés*

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN

[honda.ca](http://honda.ca)



**HONDA**

\*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2008 (modèle FA1528EX) : a) 208 \$, b) 0 \$, c) 12 480 \$. Période de location de 48 mois : CR-V LX 2008 (modèle RE3838E) : a) 358 \$, b) 0 \$, c) 17 184 \$. Odyssey DX 2008 (modèle RL3818E) : a) 398 \$, b) 0 \$, c) 19 104 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km pour la Civic; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Franchise de kilométrage de 96 000 km pour le CR-V, et l'Odyssey; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. \*Carte d'essence de 1000 \$ incluant les taxes est applicable à l'achat ou à la location de tous les CR-V neufs 2008. ††L'offre de remise d'une carte d'essence au montant de 2000 \$ est applicable à l'achat ou à la location des modèles Odyssey 2008 neufs suivants : RL3828E, RL3848E, RL3868E, RL3878E et RL3888E. Transport et réparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. \*\*Vous pourriez être admissible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez [www.ecoaction.gc.ca](http://www.ecoaction.gc.ca). Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée. Sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valable sur les véhicules en inventaire seulement.

# Obama refuse de reporter le premier débat contre McCain

STEVEN R. HURST  
THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Barack Obama a rejeté l'appel de John McCain à reporter le premier débat qui doit opposer demain les deux candidats à la présidentielle américaine, alors que le prétendant républicain à la Maison-Blanche a annoncé hier qu'il suspendait sa campagne et allait regagner Washington en raison de la crise financière.

Le candidat démocrate à la présidentielle a fait savoir que son équipe de campagne et celle de John McCain travaillaient sur une déclaration commune concernant un accord entre démocrates et républicains sur le plan de renflouement de 700 milliards de dollars proposé cette semaine par l'administration Bush.

Barack Obama a cependant observé qu'il était essentiel que les Américains assistent à un dé-

bat entre lui et McCain, maintenant plus que jamais.

## Invitation refusée

En rejetant l'idée d'un report du débat, le sénateur de l'Illinois a également refusé de rejoindre McCain concernant la suspension des activités de sa campagne, notant que les deux candidats disposaient d'avions qui pouvaient très rapidement leur permettre de se rendre à Washington si leur présence était nécessaire.

L'Université du Mississippi, qui doit accueillir le débat de demain, a pour sa part souligné que les préparatifs se poursuivaient car elle n'avait «reçu aucun avis sur un quelconque changement de date ou de lieu». La commission sur les débats présidentiels est allée dans le même sens.

Un peu plus tôt, le prétendant républicain à la Maison-Blanche avait expliqué qu'il avait deman-

dé à son adversaire démocrate de le rejoindre dans la capitale fédérale et d'accepter un report du premier de leurs débats prévu demain.

John McCain a mis en garde contre de graves conséquences si le Congrès n'agit pas rapidement, même si la Chambre des représentants du du Sénat tentaient de trouver un accord sur le projet de sauvetage de 700 milliards de dollars proposé cette semaine par l'administration Bush. Si rien n'est fait, «le crédit va se tarir, avec des conséquences dévastatrices pour notre économie», a-t-il dit dans une déclaration lue à New York. «Nous ne pouvons pas laisser cela se produire».

De son côté, le sénateur de l'Illinois a tenu un grand rassemblement en Floride où il a passé la majeure partie de la journée en compagnie de collaborateurs afin de préparer le débat prévu demain qui doit porter sur la politique étrangère.



THE ASSOCIATED PRESS

Des bougies et des fleurs ont été déposées devant l'école où a eu lieu le massacre, à Kauhajoki, à 290 km au nord-ouest de la capitale Helsinki.

## La Finlande songe à durcir sa loi sur les armes à feu

THE ASSOCIATED PRESS

HELSINKI — Après le choc, la prise de conscience: au lendemain de la fusillade qui a fait onze morts, dont le tireur, dans une école hôtelière de l'ouest de la Finlande, le premier ministre Matti Vanhanen a appelé hier, jour de deuil national, à un durcissement de la législation sur le port d'armes.

Le gouvernement a également demandé l'ouverture d'une enquête sur la façon dont la police, qui avait interrogé le tireur la veille du drame, a géré l'affaire.

L'élève de 22 ans a tué mardi huit étudiantes, un étudiant et un professeur, avant de retourner l'arme contre lui. Il a succombé à ses blessures à l'hôpital quelques heures plus tard.

Lors d'un déplacement sur les lieux du drame à Kauhajoki, à 290 km au nord-ouest de la capitale Helsinki, le chef du gouvernement a reconnu qu'il était temps d'envisager des restrictions pour le port d'armes dans un pays où plus de 1,6 million de personnes en possèdent.

La ministre de l'Intérieur Anne Holmlund a précisé que le gouvernement travaillait sur un texte qui autoriserait les forces de l'ordre à examiner le dossier médical d'une personne désirant acquérir une arme. Elle a jugé «important» que la police «puisse disposer des meilleures informations possibles sur l'état de santé d'un candidat lorsqu'elle décide d'attribuer un permis».

En plus des dix morts, la fusillade a fait plusieurs blessés, mais on précisait de sources médicales qu'ils avaient tous quitté l'hôpital, à l'exception d'une élève de 21 ans dont l'état n'était cependant pas jugé préoccupant. Selon le Bureau national des investigations, le tireur avait mis le feu à l'école, ce qui explique les brûlures graves relevées sur les victimes du massacre.

«Il est vraiment sorti avec l'intention de tuer», a souligné le chef de l'enquête, Jari Neulaniemi. «Il a laissé chez lui un message disant qu'il voulait tuer autant de personnes que possible».

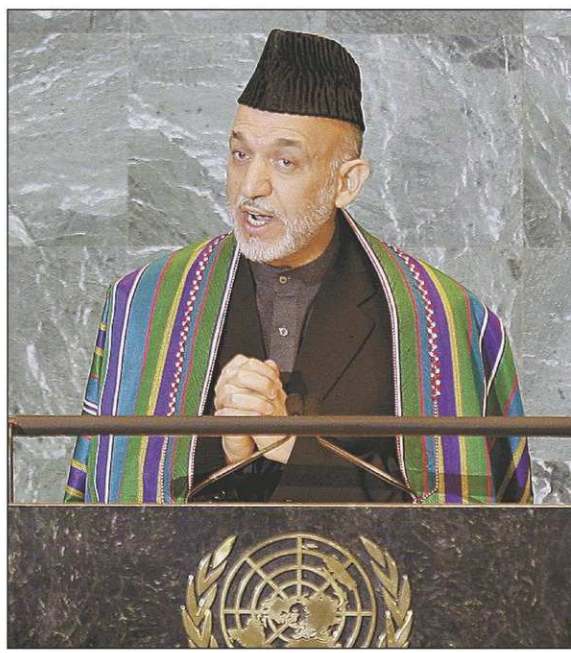
## Karzai dénonce les bombardements qui tuent des civils

THE ASSOCIATED PRESS

NATIONS UNIES — Le président afghan Hamid Karzai a critiqué hier les bombardements étrangers à l'origine de victimes civiles dans son pays. Au cours de l'Assemblée générale des Nations unies à New York, il a précisé que la mort d'innocents risquait de saper grandement la légitimité des efforts destinés à lutter contre le terrorisme.

Les relations entre les États-Unis et l'Afghanistan ont souffert de ce sujet, et le président Karzai a souligné que l'annonce de nouvelles victimes portait atteinte à la «crédibilité du partenariat entre le peuple afghan et la communauté internationale».

La question figure au coeur des relations entre Washington et Kaboul à la suite de la découverte par une commission afghane d'une opération emmenée le 22 août par les États-Unis dans le village d'Azizabad qui a coûté la vie à 90 civils, dont 60 enfants.



THE ASSOCIATED PRESS

«Par-dessus tout, l'afghanisation des opérations militaires est vitale», a affirmé Hamid Karzai, devant l'ONU.

## Tour de globe

### Mugabe espère la levée des sanctions

NATIONS UNIES — Robert Mugabe espère qu'un accord sur le partage du pouvoir au Zimbabwe conduira les Occidentaux à alléger les sanctions imposées à son pays.

Dans un entretien accordé hier à l'Associated Press, le président zimbabwéen affirme qu'il n'existe pas d'obstacles sérieux susceptibles de compromettre le règlement. Selon lui, il est temps maintenant que l'Occident commence à lever ses sanctions.

### Aso devient premier ministre du Japon

TOKYO — Le Japon a un nouveau premier ministre, le troisième depuis 2006. Taro Aso a été désigné hier, sans surprise, par le Parlement, succédant à Yasuo Fukuda, qui avait présenté sa démission dans la matinée.

Taro Aso, ministre des Affaires étrangères, avait été élu lundi président du Parti libéral démocrate, un poste lui assurant presque inmanquablement de devenir premier ministre.

— The Associated Press



AGENCE-FRANCE-PRESSE

Taro Aso a été officiellement nommé premier ministre du Japon.

## L'Iran tend la carotte et le bâton

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Le président iranien a exprimé l'espoir hier que le prochain président des États-Unis prenne des mesures pour mettre fin à un gel diplomatique de près de 30 ans entre Washington et Téhéran.

S'exprimant lors d'un rassemblement de plus de 400 étudiants et professeurs dans un hôtel de New York placé sous étroite

surveillance, Mahmoud Ahmadi-nadjad a entrouvert la porte à de meilleures relations entre les États-Unis et l'Iran, mais a observé que Washington devait faire le premier pas.

Par ailleurs, l'Iran a averti hier qu'il était prêt à faire face à la Marine américaine en cas de confrontation. Selon le général Ali Fadavi, l'Iran s'est «complètement préparé» à une confrontation avec des bâtiments américains.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Théâtre Centennial lançait sa programmation 2008-2009 hier soir avec le spectacle de 17 Hippies, un groupe de Berlin qui compte en réalité 13 musiciens. Sherbrooke était la seule escale canadienne de la tournée nord-américaine. Les spectateurs qui ont risqué de découvrir cette formation inconnue ici n'ont pas été déçus.

## Berlin fait vibrer Sherbrooke



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Il paraît que Berlin accueille actuellement un grand bouillonnement artistique. Son coût de vie moins élevé que les autres capitales européennes aime les créateurs de partout. Mais ce n'est pas une mauvaise chose que les artistes sortent parfois de Berlin et viennent à nous, même si ce sont dix-sept hippies. Des Sherbrookoïses aventureux l'ont constaté hier soir au Centennial.

Aventureux, non pas comme synonyme d'art ultra-contemporain inaccessible. Aventureux comme aller à un spectacle donné par un groupe inconnu par 100 pour cent de votre entourage. Ces valeureux bra-

ves ont été récompensés: les 17 Hippies sont une formation tout sauf ennuyeuse, à l'enthousiasme contagieux, livrant une musique du monde des plus emballantes.

Treize musiciens, pas de batterie ni de clavier, mais des clarinettes, des cuivres, des violons, deux accordéons, une contrebasse électrique et du bouzouki irlandais! Et ça ne manquait vraiment pas de rythme, croyez-moi! Quand il a fallu un peu de percussions, un des musiciens a simplement tapé sur son banjo.

Pas besoin non plus de comprendre la langue de Goethe pour s'y retrouver. La plupart des pièces étaient instrumentales, il y en avait même en anglais et en français. Quant aux chansons en allemand, elles dégagent tellement d'énergie que la barrière de la langue ne tenait plus. La chanteuse et accordéoniste Kiki

Sauer a d'ailleurs vite fait d'établir le contact en s'adressant en français à la salle.

«Si nous étions en Espagne, je présenterais la chanson suivante en disant qu'à Berlin, l'hiver, il fait froid et il y a beaucoup de neige. Mais comme vous, ici, il fait encore plus froid et que vous avez encore plus de neige, je ne peux pas frimer autant», a-t-elle confié, avant de commencer l'interprétation de *Son mystère*.

### Euphonium bavarois

Très influencées par la musique de l'Europe de l'Est, les compositions des 17 Hippies participent d'un beau mélange, dans lequel percent des pointes de musique gitane, hindoue et américaine. La pièce cajun *Gaitors Grin* a notamment été une très belle surprise, à laquelle il ne manquait que la planche à laver. Sa petite histoire a aussi fait sourire.

«C'est une chanson des années 1920, que nous avons trouvée sur une cassette laissée dans un cimetière en Sardaigne», a raconté Christopher Blenkinsop. «Nous étions donc très heureux lors de notre premier spectacle en Louisiane, à Lafayette. Mais quand nous l'avons jouée, personne ne l'a reconnue...»

Où était la musique typiquement berlinoise? Peut-être dans *Tick Tack* et *Marlène*, où la basse par l'euphonium donnait une facture légèrement bavaroise. Ou alors dans cette improvisation digne d'Alban Berg et cette finale en apothéose quasi wagnérienne.

### Cours de hé!

C'est vraiment en deuxième partie que la troupe de musiciens a réussi à mettre la salle dans sa poche, même si elle ne manquait pas de trucs pour faire embarquer tout le monde. Recette numéro 1: allumer les lumières de

l'auditorium pour s'assurer que chaque spectateur balance sa main à l'unisson. Recette numéro 2: créer une petite chorale dans les gradins.

Mais on sentait quand même que l'assistance n'avait pas certains réflexes que le public européen possède davantage, comme pressentir les *hé!* dans les pièces d'origine slave. Les Hippies pourraient saisir cette occasion de mise en scène et monter un petit cours accéléré pour public novice en *hé!*

Il y a tout de même des contraintes quand vous êtes 13 sur scène. Voilà pourquoi les prouesses musicales des interprètes occupent une large part du spectacle: ils sautent en jouant, passent du saxophone à la flûte à bec, se lancent même des défis de rapidité et d'acuité. À ne plus savoir où donner de l'oeil. C'est, semble-t-il, le signe d'une fête réussie.

Une *vie* grandeur nature

Cahier publicitaire à lire le vendredi 26 septembre dans La Tribune

# Sherbrooke, grande championne de slam

L'équipe du Tremplin 16-30 consacrée gagnante de la finale provinciale

**KARINE TREMBLAY**  
karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Ce fut une victoire à l'arraché, mais elle l'a eu: même si elle en était à sa toute première participation à la finale provinciale de la Ligue québécoise de slam, l'équipe qui représentait Sherbrooke a raflé la coupe et mérité les honneurs mardi dernier, à Montréal.

«On revient gonflé à bloc! Les demi-finales, dimanche, ont fait en sorte qu'on s'est retrouvé en finale contre l'équipe de Gatineau. La joute a été serrée, les performances étaient hallucinantes, mais c'est nous qui avons finalement remporté», souligne Charles Fournier, responsable de la programmation du Tremplin 16-30, où se déroulent les soirées de slam à Sherbrooke depuis un an tout juste.

Ce sont les slameurs Jean-François Vachon, David Goudreau, Sophie Jeukens et



MARLÈNE GÉLINEAU PAYETTE

Supervisés par le slamestre Frank Poule (au centre), les quatre slameurs sherbrookoïses, David Goudreau, Sophie Jeukens, Jean-Michel Fontaine et Jean-François Vachon, ont remporté la coupe de la finale provinciale de la Ligue québécoise de slam.

Jean-Michel Fontaine qui, supervisés par le slamestre Frank Poule, ont représenté l'Estrie lors des finales, au Lion d'Or, après avoir remporté, préalablement, les finales régionales.

« La joute a été serrée, les performances étaient hallucinantes, mais c'est nous qui avons finalement remporté. »

Trois autres équipes, venant des villes de Québec, Montréal et Gatineau, concourraient à l'événement provincial.

« C'était une première expérience pour nous. L'esprit d'équipe était à son maximum, on a adoré. Les soirées de slam, c'est dynamique et intense. C'est une façon formelle de faire de la poésie. En trois minutes, les slameurs doivent déclamer des textes qu'ils ont écrits et des juges du public votent pour les meilleures prestations », explique Charles Fournier.

### Mathieu Lippé meilleur slameur

Outre les compétitions d'équipe, un concours de slam en solo a également permis de sacrer Mathieu Lippé meilleur slameur du Québec. Ce dernier habite maintenant Montréal, mais il est bien connu dans la région puisqu'il a résidé en Estrie pendant plusieurs années.

« Mathieu était vraiment renversant, très lumineux dans ses déclamations. Il a entre autres interprété un texte dans lequel il avait intégré les noms de différents pays du monde. Il a eu droit à une ovation », résume M. Fournier.

### ÇA VOUS INTÉRESSE?

#### Soirée spéciale de slam

Avec des invités de différentes régions

Jeudi 2 octobre, 20 h

Salle du Tremplin,

97, Wellington Sud

Entrée: 4 \$

[www.slamdutremplin.blogspot.com](http://www.slamdutremplin.blogspot.com)

**MÉTÉORES À BÂBORD**

Gratuit!  
PORTES OUVERTES  
Dimanche  
28 septembre

En coproduction: Musée du Fjord

Partenaires: Desjardins, Hydro Québec, Patrimoine Canada, Canada Québec

**C'est tombé au** Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke

819 564-3200 – [www.meteores.ca](http://www.meteores.ca)

[www.CentreCulturelUdeS.ca](http://www.CentreCulturelUdeS.ca)

**YVON DESCHAMPS  
JUDI RICHARD**

26 et 27 septembre

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Billetterie 819 820-1000

Desjardins, Bell, énergie 106.1, TVA, 102.1 fm, La Tribune

LANGAGE DES SIGNES VIRTUELS :  
DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE MONDIALE DE LA SURDITÉ,  
DÉCOUVREZ LE PROJET D'UNE ÉQUIPE DE L'UDES.

Bell Express vu # 105

AUJOURD'HUI 18 H  
**TÉLÉJOURNAL ESTRIE**  
AVEC RÉJEAN BLAIS  
[Radio-Canada.ca/estrie](http://Radio-Canada.ca/estrie)

# La grogne gagne le reste du Canada

NATHAËLE MORISSETTE

Le mouvement de contestation des artistes, en réponse aux récentes compressions budgétaires des conservateurs dans le domaine des arts, a dépassé les frontières du Québec et s'étend maintenant à tout le pays.

Les coupes de 45 millions dans le budget de programmes destinés aux arts ainsi que les propos tenus par le premier ministre Harper, qui a déclaré que les gens «ordinaires» se souciaient peu de la cause des artistes, suscitent aussi la grogne du milieu culturel canadien anglais.

À preuve, The Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists (ACTRA) l'équivalent canadien anglais de l'Union des artistes (UDA) a fait une sortie hier à Toronto pour dénoncer l'attitude du gouvernement conservateur dans le dossier culturel.

À l'occasion d'un point de presse, plusieurs figures connues comme Colm Feore (Bon Cop, Bad Cop) et Gordon Pinsent acteur et présentateur à CBC ont pris tour à tour le micro pour défendre l'industrie culturelle au pays. Ils ont rappelé que la culture représen-

tait 1,1 million d'emplois et qu'elle générerait environ 85 milliards en retombées.

«Nous demandons aux leaders de nous prouver qu'ils reconnaissent l'impact important de la culture sur nos vies, a déclaré Colm Feore. Nous avons besoin d'un gouvernement qui soutient les artistes et qui fait de la protection de la culture canadienne, une priorité.»

L'ACTRA demande aux différents partis politiques de s'engager à annuler les compressions et à assurer le financement de Radio-Canada. Un concert de sensibilisation sera d'ailleurs organisé à Toronto le 9 octobre.

Pendant ce temps, au Québec, les représentants du milieu culturel continuent de multiplier les sorties publiques. Au lendemain du spectacle de soutien à la culture, mardi au Club Soda, l'UDA a demandé hier au prochain gouvernement fédéral de s'engager à verser 1% du budget total à la culture. Le président de l'UDA, Raymond Legault, estime qu'entre 2006 et 2008, les budgets consacrés à la culture ont baissé de 7,7%. (La Presse avec La Presse Canadienne)

# Plainte contre les Têtes à claques rejetée

LA PRESSE CANADIENNE

Une plainte déposée contre le créateur des *Têtes à claques*, Michel Beaudet, concernant le clip intitulé *Le cannibale* diffusé sur l'internet a été rejetée par la Commission canadienne des droits de la personne. La nouvelle est publiée par une firme responsable des relations publiques des *Têtes à claques*.

L'organisme estime que la preuve soumise par Québec pluriel n'appuie pas l'allégation selon laquelle le clip est susceptible d'exposer des personnes noires à la haine ou au mépris. Le dossier est donc clos, selon la Commission.

Salambo productions, qui produit les *Têtes à claques*, se réjouit de cette décision qui confirme, à son avis, que le clip *Le cannibale*



PHOTO TETESACLQUES.TV

**Le clip du Cannibale avait offensé l'organisme Québec Pluriel, à l'origine de la plainte.**

ne constitue pas de la propagande haineuse et ne contient pas de propos racistes ou diffamatoires. Michel Beaudet soutient que

l'oeuvre était d'abord et avant tout humoristique.

M. Beaudet déplore que Québec pluriel ait nui à sa réputation en lui imputant de fausses intentions et en donnant au clip une interprétation qui n'était pas soutenue par son contenu.

*Le cannibale*, mis en ligne en mars 2007, concerne l'histoire d'un couple de Québécois qui, au cours d'un voyage safari dans la jungle africaine, est capturé par un cannibale et qui tente de négocier avec l'homme pour se tirer de ce mauvais pas.

## En bref

### Francis Demers de retour

En mai, grâce à son premier spectacle solo au Théâtre Granada, le chanteur sherbrookois Francis Demers a recueilli 2000 \$ pour la Société canadienne du cancer. Son père, qui souffrait alors d'un cancer du pancréas, est décédé depuis. Le désir de Francis d'aider la cause n'est pas disparu avec lui.

Le jeune crooner reprend cela ce soir, même heure (20 h), même poste (Granada). Il aura avec lui les mêmes invités, soit René Lajoie (*Don Juan*), Stéphanie Bédard (*Star Académie*), Mary-Pier Guilbault (*Danse Sing*) et Marc Bertrand (*De Juliette à Don Juan*). Dans une mise en scène de Stéphane Baillargeon, ce fan du Rat Pack interprétera ses classiques jazz préférés.

Les billets sont en vente 25 \$ à la porte.

### Dominique Demers à Sherbrooke

La romancière Dominique Demers sera de passage dans la région demain 26 septembre. Dès 19 heures, l'auteure et docteure en littérature jeunesse sera à la Librairie de Sherbrooke pour rencontrer ses lecteurs et causer de son tout dernier roman, *La Grande quête de Jacob Jobin*, lancé le 24 septembre.

### Des billets pour Janet Jackson

MONTRÉAL — La star de la musique pop Janet Jackson sera à Montréal lundi prochain et il reste encore des billets pour son spectacle au Centre Bell. Les prix: 69 \$ à plus de 130 \$.

**BRASSERIE lac BROMPTON**

LA PLACE des cantons de l'est

**ENFIN DE RETOUR!**  
Super soirée des dames  
**CREVETTES à 2,99 \$**  
Tous les jeudis soir

MUSIQUE **LIVE** Entrée libre

**25 au 27 sept.**  
**BAD BOYS**

**2 au 4 oct.**  
**WHAT'S UP**

310, Côte de l'artiste  
St-Denis-de-Brompton  
**819 846-6226**  
www.brasserie-lacbrompton.com

**LE VIEUX CLOCHER** Magog

**LE VIEUX CLOCHER** Sherbrooke

VIEUXCLOCHER.COM

**EN PRIMEUR:**

*Gilles Vigneault*

**MAGOG: 819.847.0470**    **SHERBROOKE: 819.822.2102**  
Vendredi et samedi    Samedi et dimanche (14h30)  
**3 et 4 octobre**    **11 et 12 octobre**

Québec 28.03    énergie 106.1    rockdétente    EstriePlus.com    LaTribune    TVA

**ENVOYEZ-VOUS EN VERT AVEC**

**PROJET ÉCOSPHÈRE**

**FOIRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'HABITATION SAINTE**

**27-28 SEPT. 2008** BROME CANTONS-DE-L'EST  
Sortie 74, autoroute 10

170 EXPOSANTS  
40 CONFÉRENCIERS  
François Cardinal (vendredi soir)  
Bernard Landry, Renée Frappier,  
Yves Perrier, Éric Darier

**ATELIERS PRATIQUES**  
Sur les terrains de l'exposition de Brome «Brome fair»

PARALE BROSCHER, PORTI-PAROLE

Adultes 10 \$  
Enfants 5 à 12 ans 5 \$  
Étudiants 7 \$  
Familles 22 \$, 2 adultes et 2 enfants

**PROJETECOSPHERE.ORG**  
450 298-1214 - 1 888 811-4928

Desjardins    RCI    XPLORNET    LaTribune

**LE BOSTON BAR**  
présente  
les jeudis « dance »  
de 16 h à 20 h,  
avec prix spéciaux  
de 21 h à 23 h 30, « band live »

**ELECTRIC WAVE**  
THE BAND  
25 septembre

**YOUNG SOUL**  
2, 9 octobre

**BAROCK**  
16, 23, 30 octobre

**REBOUND**  
6, 13 novembre

1665, King Ouest  
Sherbrooke  
**819 823-2070**



# DEVENEZ PROPRIÉTAIRE L'ÉQUIVALENT D'UN PAYS

15 véhicules qui consomment 7 L/100 km



## G3 WAVE

BERLINE G3 WAVE 2009  
DE PONTIAC



**5,7L** AUX  
100 KM

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mpg)  
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup>

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

**9 995 \$<sup>3</sup>**



## G3 WAVE

G3 WAVE 5 PORTES 2009  
DE PONTIAC



## G5

BERLINE G5 XFE 2009  
DE PONTIAC



## ROULEZ

**9 0 7 k m**

AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mpg)  
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mpg)<sup>2</sup>

PRIX D'ACHAT

**14 508 \$<sup>4</sup>**

ACHETEZ À

**93 \$ 0 \$**

AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT

Taux de financement à l'achat  
0% pour 72 mois



## G5

COUPÉ G5 XFE 2009  
DE PONTIAC



## VIBE

VIBE 2009 DE PONTIAC



## ROULEZ

**8 0 6 k m**

AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mpg)  
VILLE: 7,8 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup>

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE

**15 995 \$<sup>4</sup>**

Taux de financement à l'achat  
0% pour 60 mois



offrespontiac.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS  
**5 ANS**  
160 000 KM<sup>\*</sup>

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

\* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac•Buick•GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants: berline G3 Wave (2TV69/1SM), G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), berline G5 (2AJ69/1SM), coupé G5 (2AJ37/1SM), Vibe (2SL26/1SA), berline Aveo (1TV69/1SM), Aveo5 (1TV48/1SM), berline Cobalt (1AJ69/1SM), coupé Cobalt (1AJ37/1SM) et HHR (1AT46/1SN). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Ventés totales (détail et parc) au Canada pour l'année calendrier 2007, inclut les modèles illustrés ci-haut ainsi que l'Optra de Chevrolet et l'Ion de Saturn. 2. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada pour la G3 Wave et l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada, une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49 L pour la G5 XFE, la Cobalt LS XFE et la HHR LS avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 50 L pour la Vibe avec moteur 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant

# RIÉTAIRE POUR MIEMENT DE LOCATION.

km (40 mi/gallon) ou moins sur route.

PLUS DE  
**110 000**  
VENDUES EN UN AN AU PAYS<sup>1</sup>



**AVEO**

BERLINE AVEO LS 2009  
DE CHEVROLET



**5,7L** AUX  
100 KM

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mpg)  
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup>

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

**9 995 \$<sup>3</sup>**



**AVEO<sup>5</sup>**

AVEO<sup>5</sup> LS 2009 DE CHEVROLET



**COBALT**

BERLINE COBALT LS XFE 2009  
DE CHEVROLET



**ROULEZ**

**9 0 7 k m**

AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mpg)  
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mpg)<sup>2</sup>

PRIX D'ACHAT

**14 508 \$<sup>4</sup>**

ACHETEZ À

**93 \$** **0 \$**

AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT

Taux de financement à l'achat  
0% pour 72 mois



**COBALT**

COUPÉ COBALT LS XFE 2009  
DE CHEVROLET



**HHR**

HHR LS 2009 DE CHEVROLET



**ROULEZ**

**7 9 0 k m**

AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mpg)  
VILLE: 9,2 L/100 KM (31 mpg)<sup>2</sup>

FINANCEMENT À L'ACHAT

**0 %**  
POUR  
**60**  
MOIS<sup>4</sup>



GAGNEZ VOTRE CIEL!  
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.  
Obtenez un crédit de **750 \$**

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux  
véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

[offreschevrolet.ca](http://offreschevrolet.ca)



réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 3. À l'achat, préparation incluse. Transport (G3 Wave et Aveo: 1 125 \$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location ou l'achat ne peuvent en bénéficier et verront leur taux de financement augmenter. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 4. Total de 156 paiements effectués toutes les deux semaines, basés sur un financement de 72 mois pour la G5 XFE et la Cobalt. À l'achat, financement de 60 mois pour la HHR LS et la Vibe. Préparation incluse à l'achat. Transport (G5 XFE, Cobalt LS XFE et HHR: 1 125 \$, Vibe: 1 160 \$) en sus. Frais d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Visitez votre concessionnaire ou consultez le site [primegmpouretudiants.ca](http://primegmpouretudiants.ca) pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez [gm.ca](http://gm.ca).



# REMBOURSEMENT COMPLET DES FRAIS DE MISE EN SERVICE<sup>1</sup>

## FORFAIT FAMILLE

APPELS ILLIMITÉS  
entre les membres d'une famille<sup>2</sup>

**15\$** PAR MOIS<sup>3</sup>  
PAR MEMBRE  
Plus 6,95 \$ par mois pour les frais  
d'accès au système et d'autres frais<sup>4</sup>

L'OFFRE PREND FIN LE 30 SEPTEMBRE.

## ACHETEZ-EN UN,

OBTENEZ-EN JUSQU'À  
QUATRE SANS FRAIS<sup>5</sup>



[rogers.com/forfaitfamille](http://rogers.com/forfaitfamille)

LE RÉSEAU LE PLUS FIABLE AU PAYS<sup>6</sup>



**DRUMMONDVILLE**  
965, boul. St-Joseph 819-478-9977  
Promenades Drummondville 819-475-5024

**GRANBY**  
583, boul. Boivin 450-777-6612  
Galeries Granby 450-375-4355

**MAGOG**  
221, rue Principale O. 819-843-4455

**ST-HYACINTHE**  
Les Galeries St-Hyacinthe 450-261-9991

**SHERBROOKE**  
2980, rue King O. 819-566-5555  
Carrefour de l'Estrie 819-822-4650

1 Les frais de mise en service seront remboursés sous forme de crédit sur la première facture du client. L'offre prend fin le 30 septembre 2008 et peut faire l'objet de changements sans préavis. 2 Comprend les appels locaux illimités entre les membres d'un même forfait. Tous les membres du même compte doivent effectuer une mise en service sur un même forfait Famille. Les forfaits Famille exigent un minimum de deux lignes et peuvent comprendre jusqu'à cinq lignes. Il est possible d'ajouter des lignes en tout temps. L'ajout de nouvelles lignes au forfait Famille pour deux ou trois ans nécessite le renouvellement de la ligne principale pour la même période d'abonnement. 3 Prix en fonction d'un abonnement de trois ans. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. 4 Des frais mensuels d'accès au système de 6,95 \$ (frais non gouvernementaux), des frais mensuels d'accès au service d'urgence 9-1-1 de 50 ¢ et des frais uniques de mise en service de 35 \$ s'appliquent en plus des frais de service mensuels. Les frais liés aux minutes supplémentaires, les frais d'interurbain, les frais d'itinérance, les frais liés aux services additionnels sélectionnés et les taxes exigibles sont également facturés mensuellement. 5 L'offre est valable uniquement dans le cadre d'un abonnement de trois ans (par téléphone) et pour certains appareils sélectionnés. 6 «Le réseau le plus fiable» fait référence aux résultats de tests menés par Rogers et une firme de recherches indépendante quant à la clarté des appels et aux appels interrompus dans la majorité des centres urbains au Canada, à l'intérieur de la zone de couverture du réseau GSM de Rogers, et comparant le service de voix des principaux fournisseurs de service sans-fil. © Rogers et le ruban de Möbius sont des marques de commerce de Rogers Sans-fil S.E.N.C. ou de Rogers Communications inc. utilisées sous licence. © 2008 Rogers Sans-fil

<b>S&amp;P/TSX</b> 12 513,36 -19,27	<b>S&amp;P/TSX CROISSANCE</b> 1550,64 12,04	<b>\$ CAN</b> 96,46 ¢ US -0,04	<b>DOW JONES</b> 10 825,17 -29,00	<b>S&amp;P 500</b> 1185,87 -2,35	<b>NASDAQ</b> 2155,68 2,35	<b>OR US</b> 889,00 3,50
---	---	--------------------------------------	---	--	----------------------------------	--------------------------------

## Brick s'installera à Sherbrooke en 2009

**DAVID BOMBARDIER**  
david.bombardier@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le nouveau magasin Brault & Martineau aura de la compétition au plateau Saint-Joseph. Après plus de quatre ans d'attente, de rumeurs et de spéculations, le géant du meuble Brick débarque finalement à Sherbrooke. La chaîne albertaine s'installera au power center sherbrookoise au début 2009, a confirmé hier à *La Tribune* le directeur général des magasins Brick pour le Québec, Daniel Lavoie.

«Les gens de Sherbrooke at-

tendent Brick impatientement, affirme M. Lavoie. Il y a énormément de gens de chez vous qui vont présentement à notre magasin de Saint-Hubert», aux Promenades St-Bruno, à plus d'une heure de Sherbrooke.

Concurrente directe de Brault & Martineau, la chaîne spécialisée dans le meuble, les électroménagers et les appareils électroniques avait confirmé son intérêt de s'établir à Sherbrooke dès 2004. Des rumeurs l'avaient envoyée tour à tour près du Carrefour de l'Estrie, aux Terrasses Rock Forest et dans l'arrondissement de Fleurimont.

C'est finalement au plateau Saint-Joseph que Brick ouvrira ses portes dans un nouveau magasin de 30 000 pieds carrés, entre le Home Depot et la bretelle de l'autoroute 410 menant à l'autoroute 10 (direction Drummondville), sur un terrain appartenant à SmartCentres. L'ouverture est prévue quelque part entre mai et juillet 2009. La première pelletée de terre devrait avoir lieu vers le mois de février prochain.

Quant à Brault & Martineau, le détaillant fermera sa succursale de 30 000 pieds carrés du boulevard Bourque pour emmê-

nager dans de tous nouveaux locaux de 75 000 pieds carrés situés à l'autre extrémité du plateau Saint-Joseph, à côté du Wal-Mart. L'ouverture de ce nouveau magasin, présentement en construction, est planifiée pour décembre prochain.

Du côté de Brick, la succursale sherbrookoise embauchera une cinquantaine de personnes. Il s'agira du 15e magasin de la chaîne au Québec. On en retrouve déjà un à Victoriaville et un autre ouvrira ses portes cet automne à Drummondville.

Pour Sherbrooke et Drummondville, il s'agira de maga-

sins de «nouvelle génération», indique Daniel Lavoie. «Les clients ne verront pas seulement des sofas en rangée», illustre le directeur général des magasins Brick pour le Québec. Un peu comme au IKEA, les visiteurs auront accès à des «suites» totalement meublées et éclairées, si bien que les pièces en démonstration pourront être reproduites en totalité à la maison si les clients le désirent.

La construction du magasin sherbrookoise nécessitera des investissements de «plusieurs millions de dollars», laisse entendre M. Lavoie.

### TÉLÉPHONIE SANS-FIL

## Quebecor pourrait attendre 2010

**ROSS MAROWITS**  
LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — La société Quebecor (TSX:QBR.B) a indiqué hier qu'elle pourrait être en mesure de se lancer sur le marché du sans-fil dès l'automne 2009, mais qu'elle pourrait décider d'attendre jusqu'en 2010 afin de s'assurer d'offrir un service de haute qualité.

«La complexité de ce projet signifie que nous avons besoin de souplesse, alors ça pourrait être aussi tôt qu'à l'automne de 2009, mais ça pourrait aussi être en 2010 si nous pensons ne pas pouvoir fournir le produit de haute qualité que nous voulons», a affirmé Isabelle Dessureault, porte-parole de l'entreprise, lors d'un entretien.

Carmi Levy, analyste du secteur des télécommunications chez AR Communications, a estimé qu'il était logique pour la société de reporter à plus tard le lancement de son service de sans-fil d'ici à ce qu'elle parvienne à une entente de partenariat et puisse consolider la construction de son réseau sans fil.

#### Un délai ?

A l'occasion d'une conférence d'investisseurs de la Banque CI-BC, hier, le chef de la direction de Quebecor, Pierre Karl Péladeau, a laissé entendre que l'entreprise de médias et de télécommunications dévoilerait la nature de son service de sans-fil dans un «avenir rapproché».

Néanmoins, il a également fait allusion à un délai en affirmant que pour avoir du succès auprès des consommateurs, il était nécessaire de leur proposer les meilleurs services et produits.

«Nous ne voulons pas lancer quelque chose qui vous fera vivre une mauvaise expérience de consommateur», a-t-il déclaré.

M. Péladeau a refusé de parler d'éventuelles négociations de partenariat avec d'autres nouveaux joueurs du secteur de la téléphonie cellulaire, comme Globalive, afin d'établir un réseau national.

Le dirigeant de Quebecor a indiqué que les actifs de la société dans le secteur des journaux au

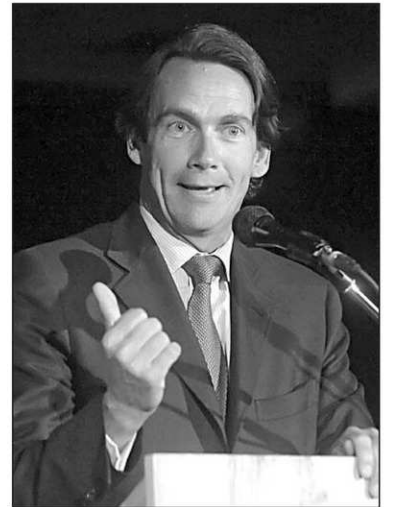
Canada anglais, par le biais de ses publications de la chaîne Sun, d'Osprey Media ainsi que de son portail Web Canoe, permettraient de fournir un contenu d'information qui est de plus en plus essentiel au marché du sans-fil.

#### Jusqu'à 1 milliard \$

Quebecor compte dépenser jusqu'à 1 milliard \$ au cours des quatre prochaines années afin de lancer son service de

sans-fil au Québec. Ce montant comprend les 555 millions \$ dépensés cet été dans le cadre des enchères organisées par Industrie Canada pour obtenir les licences du spectre réservé aux services sans fil.

A la Bourse de Toronto, hier, le cours des actions de Quebecor a terminé la journée à 27 \$, en baisse de 50 cents, soit 1,82 pour cent, comparativement à son taux de clôture précédent.



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

**Pierre Karl Péladeau, président et chef de la direction de Quebecor**

**Groupe**  
**Déziel**  
DEPUIS 1917

**1100, Deschailons**  
**Sherbrooke**

**819 569-9296**

**Le système d'attache le plus rapide au monde!**

SPÉCIAL PRÉSAISON

<p><b>7 pi Home Pro</b> <i>neuve complète</i></p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">4 715\$</p>	<p><b>7,6 pi Snow Pro</b> <i>neuve complète</i></p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">5 395\$</p>
<p><b>8 pi et 8,6 pi Snow Pro</b> <i>neuve complète</i></p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">5 550\$</p>	<p><b>9 pi Snow Pro</b> <i>neuve complète</i></p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">5 950\$</p>

FINANCEMENT DISPONIBLE

à partir de 4270\$ /SEMAINE

Terme de 36 mois.

• Crédit-bail, taxes en sus.

Sujet à approbation de crédit

Épandeur de 1,3 V à 4 V

# Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IREC.

Sociétés Estrie	24-09-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.56	-0.04	-0.61%	72 976
Domtar Cp	5.02	0.22	4.58%	51 942
Shermag Inc.	0.09	0.00	0.00%	0

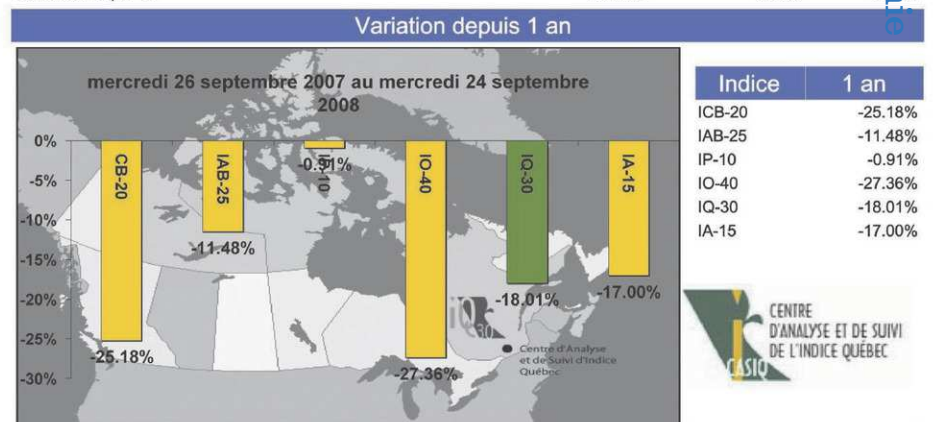
Indices Québec	24-09-08	Var.	Var. (%)	en 2008
Indice Québec 30	1131.67	-4.30	-0.38%	-13.09%
Indice Québec 120	1124.09	-6.47	-0.57%	-17.54%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	24-09-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Senvest Capital Inc.	34.10	1.10	3.33%	100
Metro Inc.	31.30	0.91	2.99%	540 361
Banque Royale du Canada	51.25	0.76	1.51%	3 174 059
Velan Inc.	13.40	0.70	5.51%	10 700
Power Corporation du Canada	32.95	0.57	1.76%	666 566
BCE Inc. <b>La Tribune</b> - Sherbrooke jeudi 25 septembre 2008	37.36	0.56	1.52%	4 340 658
Corporation Financière Power	35.44	0.37	1.06%	444 139
Groupe CGI Inc.	10.22	0.32	3.23%	3 194 232
Domtar Cp	5.02	0.22	4.58%	51 942
Junex Inc.	2.37	0.18	8.22%	199 060
Banque de Montréal	47.86	0.16	0.34%	921 553
Banque Nationale du Canada	51.07	0.08	0.16%	805 329
Corporation Pharmaceutique Nymox	6.41	0.05	0.84%	2 800
Stella-Jones Inc.	28.94	0.05	0.17%	500
Ressources Freewest Canada Inc.	0.30	0.05	20.00%	2 084 950

IQ-120 : Les plus fortes baisses	24-09-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
MRRM Inc.	3.85	-1.65	-30.00%	500
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	51.90	-1.34	-2.52%	1 453 397
Quincaillerie Richelieu Ltée	21.55	-0.94	-4.18%	2 302
Molson Coors Brewing Company	47.95	-0.80	-1.64%	1 600
Industries Lassonde Inc.	42.50	-0.51	-1.19%	1 100
Quebecor Inc.	27.00	-0.50	-1.82%	135 692
Atrium Innovations Inc.	14.45	-0.48	-3.22%	37 583
Tembec Inc.	2.83	-0.47	-14.24%	57 970
Boralex Inc.	11.50	-0.44	-3.69%	31 798
AbitibiBowater Inc.	5.85	-0.43	-6.85%	89 581
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	24.84	-0.43	-1.70%	624 947
Cogeco Inc.	30.08	-0.42	-1.38%	3 645
Saputo Inc.	26.08	-0.41	-1.55%	287 867
Transcontinental Inc.	13.15	-0.40	-2.95%	55 503
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	36.60	-0.40	-1.08%	160 297

IQ-120 : Les plus actifs	24-09-08	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	6.08	-4.85%	8 730 394
BCE Inc.	37.36	1.52%	4 340 658
Groupe CGI Inc.	10.22	3.23%	3 194 232
Banque Royale du Canada	51.25	1.51%	3 174 059
Ressources Freewest Canada Inc.	0.30	20.00%	2 084 950
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	51.90	-2.52%	1 453 397
Ressources KWG inc.	0.03	20.00%	1 305 000
Banque de Montréal	47.86	0.34%	921 553
Quebecor World Inc.	0.06	0.00%	895 640
CAE Inc.	9.80	-2.78%	805 572
Banque Nationale du Canada	51.07	0.16%	805 329
Héroux-Devtek Inc.	6.06	-4.11%	742 000
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.20	0.00%	696 950
Power Corporation du Canada	32.95	1.76%	666 566
Alimentation Couche-Tard Inc.	13.27	-2.35%	659 120

D'un Océan à l'autre ...	24-09-08	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	951.30	-0.03%	-17.71%
Indice Alberta 25	1166.65	-0.80%	-3.22%
Indice Prairie 10	1667.11	-0.14%	-9.57%
Indice Ontario 40	1091.04	-0.06%	-10.52%
Indice Québec 30	1131.67	-0.38%	-13.09%
Indice Atlantique 15	1457.53	0.04%	-5.16%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

10<sup>e</sup> édition

## FORCES AVENIR

RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

### GALA 2008

Le 1<sup>er</sup> octobre 2008, sur le parquet du Centre CDP Capital, à Montréal.

## FINALISTES AVENIR SOCIÉTÉ, COMMUNICATION ET ÉDUCATION



### CLAN : INFOS\_DROGUES

#### ENGAGÉ À RÉUNIR UNE GRANDE COMMUNAUTÉ VIRTUELLE POUR LUTTER CONTRE L'ABUS DE DROGUES

Convaincre les uns de ne pas plonger dans l'enfer de la drogue et aider les autres à s'en sortir, voilà ce que souhaitait Sébastien Marchand en créant le Clan : Infos\_Drogues, un blogue de socialisation et d'information. Se situant déjà parmi le top 50 des 5 800 clans présents sur NETLOG, ce blogue réunit 167 membres qui y trouvent de nombreuses informations sur les drogues et la toxicomanie. Ces derniers peuvent compter sur l'interaction entre internautes et sur des intervenants bénévoles capables de répondre à leurs questions.



Université Laval

### COMMUNITY OUTREACH PROJECT

#### ENGAGÉ DANS LA PROMOTION DES CARRIÈRES DE LA SANTÉ

Visant l'engagement social des futurs médecins et dentistes, le Community Outreach Project (COP) regroupe 65 membres dont l'ambition est de s'investir auprès des jeunes. Ainsi, les étudiants font une tournée dans plus de 20 écoles secondaires de Montréal, en plus d'organiser et d'animer l'événement Vis la médecine et les carrières de la santé. Le COP mène également une campagne éducative dans les écoles primaires et pilote le projet L'esprit du temps des fêtes, qui permet d'offrir des cadeaux à des élèves défavorisés.



Université McGill

### LA COUPE DE SCIENCE

#### ENGAGÉE À FAIRE DÉCOUVRIR LA SCIENCE DANS UN CONTEXTE LUDIQUE

Intéresser les jeunes aux sciences, voilà pourquoi des étudiants en génie ont élaboré le concours La Coupe de science. Regroupant 16 équipes de quatre jeunes de cinquième secondaire, la première présentation invitait les participants à réaliser deux défis dans la même journée. Les équipes, disposant des mêmes matériaux et des mêmes outils, ont dû faire preuve de débrouillardise et de créativité afin de relever les défis, dont celui de construire une structure flottante capable de soutenir le plus grand nombre possible de rouleaux de sous noirs.



Université Laval

Dix ans d'engagement à bâtir l'avenir

FORCESAVENIR.QC.CA/2008/SOCIETE

## HABITATION

# Le Canada n'est pas à l'abri d'une débâcle comme aux États-Unis

ERIC SHACKLETON  
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le géant du courtage, de la finance et des services d'investissement Merrill Lynch estime que le Canada pourrait se diriger vers une débâcle de ses secteurs de l'habitation et des prêts hypothécaires semblable à celle qui ébranle l'économie américaine actuellement.

Selon l'étude des économistes David Wolf et Carolyn Kwan, plusieurs ménages canadiens fonctionnent davantage au-delà de leurs possibilités financières que leurs vis-à-vis américains ou britanniques.

L'atteinte du point de non-retour qui entraînera la chute des marchés canadiens de l'habitation et du crédit n'est qu'une question de temps, affirment-ils.

Merrill Lynch Canada admet toutefois que son analyse est plus pessimiste que celles qui prévalent ces jours-ci.

Plusieurs autres économistes affirment en effet que les secteurs de l'habitation et des banques sont plus stables que ceux des États-Unis, qu'ils vont probablement afficher un ralentissement, mais qu'ils ne s'effondreront pas.



ASSOCIATED PRESS, DAVID ZALUBOWSKI

**Le Canada n'est pas à l'abri d'une débâcle de ses secteurs de l'habitation et des prêts hypothécaires semblable à celle qui ébranle l'économie américaine, selon une étude de la firme de courtage Merrill Lynch. «Les ménages canadiens dépassent leurs moyens financiers autant que les États-Unis et que le Royaume-Uni l'ont fait», lit-on dans le rapport.**

«Nous ne croyons pas qu'il y aura un effondrement semblable à celui que l'on peut observer aux États-Unis», a indiqué James

Marple, économiste à la Banque TD, qui souligne que l'accessibilité au logement n'a pas connu un déclin comme ce fut le cas au sud de la frontière.

Selon lui, le marché immobi-

lier canadien n'a pas connu, à travers le pays, le genre de saturation qui a mené à la correction massive que doivent subir les États-Unis.

Merrill Lynch, dont la société mère est l'une des plus grandes victimes de la crise américaine, croit malgré tout que les Canadiens doivent être prudents.

Le montant net des emprunts par foyer canadien correspondait à 6,3 pour cent du revenu disponible en 2007, une dette plus élevée que celle des foyers britanniques et près de celle enregistrée chez les Américains en 2005, avant la crise hypothécaire.

«Ces données signifient que les ménages canadiens dépassent leurs moyens financiers autant que les États-Unis et que le

Royaume-Uni l'ont fait, ce qui va à l'encontre du consensus actuel voulant que les prêteurs et emprunteurs canadiens aient fait preuve de plus de conservatisme durant ce cycle», lit-on dans le rapport de Merrill Lynch.

Le rapport souligne aussi que les prix des maisons sont en baisse et que le nombre de propriétés invendues connaît une hausse importante au Canada.

Les prêteurs canadiens ont toutefois accordé peu du type de prêts hypothécaires à risque qui ont mené à la crise américaine.

L'étude de Merrill Lynch Canada a trouvé écho dans la campagne électorale, le chef conservateur Stephen Harper rejetant la possibilité que le Canada vive une crise similaire à celle des États-Unis: «Je n'accepte pas cette conclusion, pas du tout. Nous avons vu (...) un marché de construction beaucoup plus fort au Canada qu'aux États-Unis. Nous n'avons pas du tout la même situation avec les hypothèques».

## ÉVÉNEMENT MODE-TENDANCE JEAN AIROLDI

Conférences à 11 h et 14 h  
samedi 27 septembre et dimanche 28 septembre,  
dans le mail central

Rencontres individuelles après chaque conférence

Courez la chance de gagner 1000\$ de magasinage  
avec Jean Airolodi



CARREFOUR DE L'ESTRIE

Coupons disponibles chez  
les marchands participants



264292

**ANTI  
ROUILLE**  
EXIGEZ L'HUILE QUI  
NE COULE PAS

Promotion d'automne

À PARTIR DE **59<sup>95</sup>\$**  
Régulier 69<sup>95</sup> \$  
Pour un temps limité

**L'AMI  
DANIEL**

Le prix peut varier selon  
le nombre de portières  
et ou selon la grosseur



L'hiver dernier a été très favorable  
au développement de la rouille.

LA SEULE  
BANNIÈRE  
à vous offrir  
UNE HUILE  
QUI NE  
COULE PAS.

Notre recette  
brevetée  
ne peut être  
égalée...  
14 succursales  
au Québec.

Avec l'ajout d'un  
monte-charge à nos  
équipements, le dessous  
du véhicule est fait  
entièrement à la main.

1466, rue Denault - 819 829-0757  
www.antirouilleautomatise.com

264633

# Annonces classées

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais **1 800 567-6955**  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

**DUO PLUS**  
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

**La Tribune et La Nouvelle** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

**CVENDU**.ca  
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Tribune**

## 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

9e AVENUE, 139 900\$, bungalow tout briques, 27 x 43, immense cuisine, avec armoires chêne, salle à manger distincte, 2 c.c., gr. salon, asp. central, terrain intime. Pour détails et photos voir cvendu.ca 819 348-0298.

À MAGOG 195 pi bord de la rivière, site enchanteur à 2 minutes du centre-ville, terrain 73 500 pi ca, grande maison const. 2005, garage double + garage 32x50, possibilité meublée, à voir 996, chemin Bolduc, 729 000\$. 819 572-5020

À QUI LA CHANCE? Maison de ville, const. neuve 2008, sur 2 étages plus s-sol. Secteur Mi-Vallon, 2 c.c., 2 s.b., fini tendance. Disp. maintenant. 139 500\$ taxes incluses. Visite libre le dimanche de 13h à 16h. 819 823-2134.

BUNG. 3 C.C. À L'ÉTAGE, poss. de 4 au s.-sol, 2 s. bains, entrée ind. sous-sol., grand patio, Flmt. 179 000\$ nég. Tél.: 819 349-7472.

MAISON UNIF. DUPLEX STYLE CHAMPÊTRE garage double, incluant 3½ et 4½, est de Sherb. au 316, 14e Ave S. 819 821-4688

**VISITE LIBRE**  
Ce dimanche de 14 h à 16 h



**1130, RUE DES PENSÉES, FLEURIMONT**

Charme fou. Décoration de très bon goût. Planchers de bois franc au rez-de-chaussée, ammoires de chêne blanchi, 4 chambres dont 2 au rez-de-chaussée, 2 salles de bains complètes, entrée ind. au sous-sol. Idéale pour votre bureau, salon de coiffure ou esthétique. Patio de 12 x 20. Un seul mot... **SPLENDIDE!**

**STEVE LEMAY** ROYAL LEPAGE  
Agent imm. affilié  
819 562-6000

## 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

2006 TRIPLEX SECT. FRANÇOIS-CASEY secteur Bowen  
2x4½, 1x5½,  
près école, 315 000\$. 819 679-8313

5 LOGS. TOUT BRIQUE  
pl. bois franc, toiture neuve, revenu 28 600\$ dépenses 6000\$. Vente rapide: 249 000\$.  
Tél.: 819 578-8325.

**NOUVEAU • QUARTIER NORD**  
6 logements

Impeccable, entretenu, rénové.  
Rev. : 39 360\$ Prix : 398 000\$.

**CHRISTINE FAUCHER**  
La Capitale Estrie  
819 563-3000

## 20 TERRES, TERRAINS

50 ACRES, ZONÉ BLANC, STORNOWAY, excellent territoire chasse original / chevreuil, avec chemin et petit camp, 65 000\$ nég. Tél.: 819 875-1520 ou cell.: 819 674-1520.

À MOINS DE 3 KM DE UNIVERSITÉ magnifique terrain de 45 000 pi. ca., défriché en partie, bois dur, entrée de cour et d'eau réalisés, prêt à construire, pour 74 250\$. 819 571-7124.

CHEMIN DES VILLAS

secteur Deauville, 3 acres, terrain nettoyé, près Lac Magog, Mont Orford. 819 571-6967.

DEAUVILLE, grand terrain boisé, à 3 min. de l'autoroute 10, secteur champêtre. 47 900 pi ca. 819 578-8816.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payées. Belle vue. 28 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

## 22 FERMES

À STE CATHERINE DE HATLEY, à vendre ou à louer, 88 acres, avec maison, 2 granges, 1 manège de 80 x 60. Info: 819 563-3777.

## 26 COMMERCES À VENDRE

CHEMIN DE MAGOG, bâtisse commerciale, avec 2 acres de terrain longeant le chemin Magog, à vendre ou à louer Info: 819 563-3777.

VENTE RAPIDE! - QUINCAILLERIE - MATÉRIEAUX de construction. Région de Thetford Mines. Cause : retraite. Tél. : 418 423-4757.

## 41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

À QUI LA CHANCE ?  
Beau 4½ bien éclairé, 1 stat. 430\$ libre 1er nov. 819 846-1825 / 446-1825 / 439-9926.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1195 JARDINS-FLEURIS, grand 3½ à partir de 450\$ et 4½ à partir de 500\$. Libres immédiatement. 819 578-5445, 819 620-6785.

2½ CHAUFFÉ EAU CHAUDE  
endroit tranquille. pl. bois fr., buanderie, près services et CEGEP 819 822-6461.

2½ DANS TRIPLEX, frais rénové, balcon, stat., près tous services, autobus à la porte, idéal pour personne 3e âge désirant tranquillité. 335\$ eau ch. incluse, libre. 819 566-1178.

3½ RUE KING EST, 480\$ tout inclus. Libre imm. Tél: 819 575-1247, 819 674-9191.

4½, 5½ GRANDS DANS TRIPLEX  
près services et hopitaux Pas d'animaux. Libres imméd. 819 346-9036.

4½ CH. EAU CH., ÉCLAIRÉ  
libre 1er décembre, 393 Bruno Dandenault, près Cégep. Tél.: 819 822-1600.

5½, PRÈS DU CHUS, grand appartement au rez-de-chaussée, 1 chambre au sous-sol, à 665 \$/mois. Tél. : 819 562-7817

APPARTEMENTS CHÂTELAINES  
4 et 6 pces, chauffés, eau chaude.  
819 569-8236, 819 432-4347

GRAND 3½, eau chaude et chauffage inclus, semi-meublé, plusieurs stat., 440\$/mois. Libre imm. Rue de la Bruère. Martin: 819 564-3924.

GRAND 3½, repeint récemment, entrée lav.-séch. Libre. Poss. de rabais sur le mois d'octobre. Rue Terrill, près cégep. 514 645-4260.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRAND 4½ NEUF, beau, bien insonorisé, bien éclairé, très propre, quartier recherché, près CHUS, 2 stat. 675\$ 1605 ADÉLARD-DUMAS, 819 583-7896, 819 583-0729.

GRAND 6½, libre imm., plancher flottant, neuf, logement gratuit jusqu'au 1er nov. Prix promotionnel 645\$ / mois. 819 679-8765.

O. PROB  
687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

\*\*\* SPACIEUX 4½ \*\*\*  
Nouveau. Libre imméd., près cégep. 650\$ / mois. 819 580-4041, 819 345-0584.

## 44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½, près des autobus, à Lennoxville. Style Européen. 819 823-5336, 819 791-2444

4½ STYLE CONDO,  
118 Archie Mitchell. Libre.  
819 569-4977

LENNOXVILLE, logements neufs, 3½, 4½, 5½, 7½, style condo, entrée privé. Bureau de location: 108 Croissant Oxford, app. 105. 819 569-4977, 819 821-0770.

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

### 0 CADEAUX!

Pas besoin d'offrir des mois gratuits; nos logements dépassent vos attentes pour la propreté, tranquillité et le service depuis 27 ans! Grands 3½-4½, disp. imm. Pas de chien. 819 823-5453 www.lesimmeublesrioux.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½  
6½ à 600\$, sur 2 étages. Planchers de bois, 3 chambres, salon double. 819 820-2286  
www.distributionsmatinales.com

1570 DE COURVILLE, grand 4½ rénové, chauffé, eau ch., asp. central, pl. flottant, 460\$ libre 1er oct. pas d'animaux 819 346-0102.

1685 de COURVILLE, 3½, tout meublé, chauffé, eau chaude, électricité fournie. 819 569-4252.

**Ben**

**Blondinette**

**Hagar l'horrible**

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1930 GRANDS-MONTS  
2½, 4½ chauffés, éclairés.  
819 823-9417.

### 1998 DUBREUIL

Très grand 4½ disp. imméd. Pl. flottant, frais peints, 1er étage, avec ou sans balcon. Idéal personnes retraitées. Pas d'animaux.  
**819 823-5453** www.lesimmeublesrioux.com

1½ À LOUER SEMI-MEUBLÉ  
ch. écl. eau ch. fournie, 325\$/mois.  
819 572-9502.

3½, 3e ÉTAGE  
pas d'animaux, libre immédiatement.  
Tél.: **819 563-9732**.

3½, 4½, 5½

Place des Roseraies. Bus 7 et 11. Intercom, caméra, protec-incendie, tranquille, chauffés, eau chaude, béton. **819 569-4252**.

3½ GRAND, NON-CHAUFFÉ, entrée lav-séch., belle vue au 4ème étage, 413\$. Libre mi-novembre. (mois gratuit). 819 347-4285.

3½ PCES, entrée laveuse-sécheuse, stationnement. 450\$/mois tout compris. Rue Bonin, près université. Libre 1er oct. 819 823-7622.

4½ Entrée lav.-séch., frais peint, beaucoup de commodités, espace de rangement, rue Acadie. A partir de 405\$. Pas d'animaux. Tél: **819 566-9320 / 819 876-7307**.

4½ ET 5½, chauffés, eau chaude., libre imm. Possibilité de poêle et frigidaire. Info.: 819 564-0551.

4½ près des services. Libres imm.. 819 575-4154 819 846-4826 819 572-0407

4½ RUE TETREAULT, près Université. Pl. bois franc, libre imm. 475\$/mois rien d'inclus. **819 845-2813; 819 569-2480**

5½ À 550\$, CHAUFFÉ

493 Galt ouest. Rénové au complet, pas de tapis, 1er étage. **819 820-2286**  
www.distributionsmatinales.com

5½ AU 1290 LAROCQUE, coin Union, 500\$/mois rien d'inclus. Libre 10 novembre. Inf.: 819 564-3903 ou 1292 Larocque.

5½ PRÈS UNIVERSITÉ, asp.-central libre octobre.. **819 823-7838**

### APP. GALT SECTEUR UNIVERSITAIRE

1½, 3½, 4½, 5½, eau chaude. 2705 Galt Ouest. 819 575-1078 / 819 566-1745

\* APP. RODRIGUE, 3½, 4½ 5½ \*  
Chauffé, eau chaude, meublé ou non.  
Près parc, épicerie, église. Tranquille.  
**819 574-5604 / 819 348-2137**.

FACE UNIVERSITÉ. Pour étudiants, 2½, 3½. Réservez tôt! **819 820-8323, 819 864-6030**.

GRAND 5½, 3 stat., remise ext., près rivière Magog et U de S, autoroute, 2ème étage d'un duplex, 625\$ rien d'inclus. Enquête de crédit. 1er novembre. 819 993-1394, 819 569-0162.

### SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

3½, 1060 du Fédéral. 425\$ chauffé, eau chaude. Sur présentation carte universitaire, 425\$ tout inclus, semi-meublé, possibilité bail à la session. **819 820-2286**  
www.distributionsmatinales.com

## 48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

1 MOIS GRATUIT - 5½ INSONORISÉ, belle vue, «locker», 2 stat. 572\$ eau chaude fournie. Libre 1er oct. ou avant. 819 345-8573.

3½ - 440\$ ARR. R-FOREST.  
chauffé, eau chaude fournie, près de tous services. 819 578-8161

5½ au prix d'un 4½, bien éclairé, eau ch. fournie, salon et salle à manger à aires ouvertes, beaucoup espace rangement 537\$/mois. Rock Forest. Libre 1er oct. 819 569-1129.

5½ RUE GRIMARD dans 4 logements, 2 stat. et remise. Libre 4 octobre. 650\$/mois rien d'inclus. Tél.: 819 823-1517.

ROCK FOREST - 5½ style condo à louer. Vue sur rivière Magog, constr. récente. Céramique et plancher flottant. Impeccable. 735\$/mois négociable. Tél.: 819 346-8510.

### SUPERBE 4½ PLEIN-PIED

sect. Mi-Vallon, grandes pièces, aires ouvertes, pl. flottant, asp. central, 580 \$, libre imm. Une visite vous charmera! **819 769-0488**

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½  
W.E. 819 574-7785, JOUR 819 566-6778  
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

1½ MEUBLÉ, EAU CH. INCLUSE  
345\$, libre imm., enquête de crédit.  
819 821-0633 ou 819 821-2106

## 2½, 3½, 4½ 5½ VIEUX NORD

Style condo, près de Cité des Rivières, édifice sans fumée, boiseries, Pas d'animaux. 819 346-9036

3½ CHAUFFÉ EAU CHAUDE, entrée lav./séch. 1230 rue King Ouest, 440\$/mois, libre octobre. Téléphonez Cécile: 819 864-7111.

3½ PRÈS CARREFOUR rue Des Érables  
Très beau pl. flottant, entrée lav.-séch., 485\$/mois. **819 791-0899; 819 570-7442**.

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3½ RUE CHAUVEAU, chauffé, eau chaude, près épicerie, arrêt d'autobus pour U de S, 425\$/mois. Libre imm. Tél: 819 564-0111.

4½ - 5½  
immeuble propre et tranquille,  
615 Mc Gregor, libres. Info: 819 437-8088.

4½ - APP. STYLE CONDO  
2630 Prospect, 105-135 Candiac.  
1 mois gratuit. **819 437-8088**

4½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT, rénové à neuf, frais peint, voisin du Carrefour. Tél: 819 820-9993, 819 791-3883.

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Info.: 819 571-7620, 819 570 7620.

4 PCES, IDÉAL POUR PERS. SEULE  
chauffé, pl. bois fr, céram. Ambiance familiale, Bi-génération. Libre imm. 600\$ 819 348-9089

4½ près CARREFOUR  
au Faubourg du Nord  
**819 820-9993**

4½ TRÈS GRAND rue Sylvio Lacharité, aires ouvertes, hall d'entrée, rien d'inclus, bois franc et céramique, remise ext. de jour: **819 563-9732, de soir: 819 565-8000**.

5½, 886 Malouin 3 c.c., cuisine et s. bains à neuf, 2 balcons, près parc St-Alphonse, 665\$ non chauffé. 1er mois ½ prix. 819 570-7875

5½ PCES, 3 c.c., 2 salles de bains, 1 foyer, dans imm. de 3 logements. 695 \$/mois. Tél.: 819 574-3022, 819 565-3522, 819 -563-5603.

5½ - PREMIER MOIS GRATUIT, pl. flottant neuf, à 2 min. du carrefour. Remise, stat., grande salle de bains. 695\$. 819 679-8765.

### 5½, STYLE CONDO

dans 6 log., libre fin d'octobre, 3ème étage, bien éclairé et tranquille. 819 823-9618

5½ STYLE CONDO, DANS TRIPLEX  
bonne insonorisation, sect. tranquille,  
690\$/mois. 819 565-5655, 571-5677.

## BANQUE DE LOGEMENTS QUARTIER NORD

3½, 4½, 5½  
819 679-5058, 819 563-4809, 819 566-1745

GRAND 5½ HAUT DUPLEX, meublé, chauffé, terrasse. 790\$/mois. Tranquille. Sherbrooke-Vieux Nord. Libre oct. 819 212-4777.

PRÈS PARC JACQUES CARTIER, 1½, 3½.  
819 820-8323, 819 864-6030.

VIEUX NORD, 5 MIN. centre-ville/Cégep très grand 5½, salon double, 2 c.c. poss. 3, cuisine, s. à manger, gr. fenestration, pl. bois fr., frais vernis, repeint, gr. galerie intime, poss. 2 stats. rien incl, Tél: **819 562-6053**

## 52 APPARTEMENTS MAGOG

### À MAGOG

Grands 4½ bien éclairés, rue Merry Nord, à partir de 595\$ non chauffés. Libre immédiatement. 819 570-7653 ou 819 347-5669.

### À MAGOG

Luxeux condos neufs, air clim., chauffage central, foyer au gaz, 5½ rez-de-chaussée, 1900 pi ca, avec garage: 1000\$ non chauffé. 4½ 2e étage, 1100 pi ca: 750\$ non-chauffé. Libres imm. **Références demandées. 819 347-5669 ou 819 570-7653**.

## 58 MAISONS À LOUER

BEAUVOIR, maison de campagne entièrement rénovée, 2 c.c., bois franc, à 10 min. du centre ville et du CHUS, 3 acres de terrain, garage 20x25, libre immédiatement. 875\$ non chauffé. Info.: 819 846-3219 / 514 776-9424

### NORD DE MIAMI MAISON À LOUER

Tout inclus, 10 min de la plage en auto. Milieu francophone. Près des services. 1500\$/mois  
**Contactez Denise : 609 815-4179**

## 60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À  
QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE,  
RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION,  
COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION  
SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE,  
EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET  
LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

243222

## 64 CONDOMINIUMS À LOUER

BORD DE L'EAU - DEAUVILLE  
condo style maison de ville, meublé ou non,  
3 c.c., foyer, stat. 2 voitures. **819 864-0678**.

### TRÈS GRAND CONDO

1 chambre +, environs Palm Beach (2 piscines, saunas, gym, bbq's, lac, activités etc). Pour 55 ans et +. Meublé. Apportez seulement vos effets personnels. Références d'anciens locataires disp. + photos. Saison max 6 mois. **nov.-avril: 5000\$ US + tél. + élect. Poss. nov.-déc.-janv.: 3000\$. 819 884-2211**.

## 66 CHAMBRES À LOUER

BELLE GRANDE CHAMBRE MEUBLÉE  
tout compris: câble, tél., net, lav.-séch., pas de stat., abri autobus en face, étudiant(e) ou autre, personne sobre, 65\$/sem. ou 260\$/mois, libre 1er Oct. **819 569-2702** André

### CENTRE

Meublée, cuisinette chambre, lav.-séch. gratuites 240\$/ms. 819 562-0997, 345-0435.

### CHAMBRE ENTièrement RÉNOVÉE

Entrée privée, ch., câble, net, prise tél., lav.-séch., s. b. luxueuse, 5 min Cégep, autobus 9 directe UdeS, préf. étudiant non-fum., 300\$. Bail jusqu'à mai. 819 674-0480 / 819 843-3977

### SECTEUR EST, CHAMBRE

pour travailleur(euse) ou étudiant(e), disp. imm., tout compris. Tél.: **819 562-7603**.

TRÈS PROPRE, TRANQUILLE. entrée privée, câble, lav./séch., cuisine, 10 min. de U. de S. et 5 min. Carrefour. Tél: **819 569-3495**.

UNIVERSITÉ. CHAMBRE, 200\$/mois tout compris, poss. imm. 819 572-4285.

## 74 CHALETS À LOUER

LAC AYLMEY CHALET D'AUTOMNE! Bain, spa, sauna, massage, sentiers pédestres. 418 332-7433 mariejolarrivee@hotmail.com

## 78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

2 PORTES POUR LA MÉCANIQUE à louer, avec «lift». 1000\$/mois, chauffé, éclairé, électricité. 450 346-3606, dem. Sylvain ou Luc.

### LOCAL COMMERCIAL À LOUER

1200 pi ca 750 \$ plus taxes. Coin Wellington et King. Disp. 1er octobre. Tél.: 819 575-0589.

### LOCAL COMMERCIAL (USINE)

Espace disponible 1200 pi ca (poss. d'ajouter 1200 pi ca), situé parc industriel (Boul. de Portland). 2 bureaux, 1 s. bains, 1 quai de déchargement. Idéal pour atelier, distributeur, entrepôt, etc. Prix sur demande.  
819 572-6372, soir 819 357-0055

## 82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

GARAGES 30X40, 1 porte 12x12, 1 de 42 x 50, 3 portes de 12x14, avec bureau et mezzanine, libres 1er Oct. ou Nov., rue King Est, Sherbrooke. 819 563-9732.

### LOCAL 28X33, PORTE 9½X10 pi.

Idéal pour petite entreprise. Rue Galt Est. 819 347-1148, 819 574-4468.

### MINI-ENTREPÔTS

5533 boul. Bourque, Sherbrooke  
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20  
**819 864-6030**

## 101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

4X4 TRACKER 2003, man., 5 p., écono. 8,5 l /100 km, man., pces neuves, mags, antirouille. 8 pneus, 1 propr. A1. 8800 \$. 819 846-4373.

GMC SONOMA 1999, rouge, 2 x 4, moteur 4.3 L., autom., démar. dist., 228,000 km., 3000\$. Tél: 819 347-5640.

## 104 AUTOS À VENDRE

### ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA EL 2001 man., 138 000 km, 8 pneus, mags + jantes, a/c, antivol, factures, 6800\$ nég. Tél: **819 348-0255, 819 345-2148**

### AUBAINE

#### LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.

Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beauvain  
819 845-4530.

### CADILLAC STS 2001

gris, 95 000 km, prix: 8300\$.  
Info: 819 571-4559.

### ÉQUIPE DANY SÉVIGNY

1979 King est  
Sherbrooke  
**819 565-5555**

02 Hyundai Accent GS man. 5 vit., parfaite condition, 54 000 km. #124-342...4900\$

04 Nissan Sentra 4 p., autom., air clim., 28 000 km. #144-325 .....8200\$

08 Toyota Corolla CE 4 portes, autom., air, balance de garantie Toyota, 40 000 km. #184-262 .....14 900\$

06 Toyota Camry LE 4 p., autom., air, vitres et portes élect., bal. de garantie Toyota, 60 000 km .....16 900\$

06 Chevrolet Impala LS 4 p., autom., air clim., 6 cyl., 88 000 km. #164-159 .....11 500\$

06 Nissan Altima SI, 4 portes, cuir, toit ouvrant, balance de garantie, 40 000 km. #164-400 .....15 900\$

### NISSAN SENTRA SE 1.8, 2005

34 000 km, man., 5 vit., 1 seule prop., bonus 4 pneus d'hiver, 9450\$. 819 346-6061.

SATURN 2002 L100, tout équipé, très propre, attache-remorque faite pour arrière de motorisé. Tél.: 819 821-4239 ou 819 571-4239.

### SUBARU IMPREZA RS 2005

2.5 litres, autom., traction intégrale, tout équipé, 50 000 milles, 11 500\$. 819 346-8333.

### TOYOTA COROLLA CE 2006

aut., 36 000 km, 12 500\$.  
819 820-2831, 819 822-9434

## 104 AUTOS À VENDRE

### TOYOTA COROLLA CE 2007

gris fantôme, 15 600 km, 4 cyl., portes élect., a/c, état neuf, 15 500\$. Tél.: 819 565-7770.

TRANSFERT DE LOCATION Nissan Versa SL 2007, int. cuir, t. équipée, 23 000 km, 257\$/ms txes incl. 819 820-2831, 822-9434.

VOLVO S60T5 2004, 5 cyl., man., 113 000 km, 8 pneus, cuir, t. équipé, garantie. Boite et support Volvo. Doit vendre: 18 500\$ nég. Robert: 819 580-7999.

**Besoin d'une auto?**  
**Aucun cas refusé\***  
Réponse en 10 minutes,  
aucun comptant requis\*.  
**www.creditacorde.com**  
**819 829-5073**  
\* Certaines conditions s'appliquent. 262505

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

\$\$ ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT  
Bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. 819 349-6095

CADILLAC CATERA 1998, 160 000 km, 4 p., 6 cyl., 200 h.p., performance et confort à bas prix, 9 l. au 100 km, t. équipée, 4 sièges ch. et plus, 3500\$. Tél.: 819 566-6899.

MALIBU 1998, 1000\$. Ranger 1991, 4x4, avec pelle à neige, 1800\$. Honda Civic 1993, B18, 4000\$ (projet à finir)  
**819 251-0539; 819 239-1146**

OLDSMOBILE FIRENZA 1986, autom., 2.0 L., 4 portes, 85,800 km., prix demandé: 900\$. Jou: 819 345-3043, soir: 819 565-4532.

### SATURN 2001 SW2

man., 5 vit., bonne cond., radio AM/FM/cas-cassette/CD, pneus d'hiver, 153 000 milles, 2450\$. 819 575-1216 ou pag.: 819 348-7316

## 114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE POUR MOTOS  
endroit chauffé, 150\$ pour l'hiver.  
819 346-7169.

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

## 2 CAMELOTS DEMANDÉS

Jeunes ou adultes pour

## LA TRIBUNE dans SHERBROOKE NORD

pour les rues Albert Skinner, François Hudon, Fraser, Lajoie, Vimont et Rioux. (S.N.)  
**819 564-5466**

### \$\$ ATTENTION CHOCOLAT \$\$

Vends tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup \$\$\$\$. Tél: 1-800-561-2395

### ATTENTION: recherche 19 personnes

désirant perdre de 9 à 29 lb en 1 mois,  
www.regimestlus.net 1 418 686-9960.

### BESOIN DE TÉLÉPHONISTES,

#### POUR PRISE DE RENDEZ-VOUS

saire de base + commissions, très bonne ambiance de travail. Demandez M. Westover, Info: 819 820-2230, entre 8 h 30 et 17 h.

### CAFÉ PUBLIC, 4210 BOUL. BOURQUE

“Sushi Maker” DEMANDÉS (faire Suchis).  
Bon salaire Temps plein 819 446-4603.

**Êtes-vous observateur ?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

1 Coin de la bouche de l'homme. 2 Un doigt en plus sur ses mains. 3 Son coude complet. 4 Son talon gauche plus long. 5 Pied arrière gauche de l'autre plus gros. 6 Plinthe du mur derrière le fauteuil. 7 Sur la TV, bras gauche du cow-boy non indiqué. 8 Queue du chat plus courte.

NOIUTOS

## Votre horoscope



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

En cette étape anniversaire, avec le Soleil, Mars et Mercure de passage dans votre Signe, on dirait que rien ne peut vous distraire de vos objectifs. Tandis qu'un nouveau souffle revigore votre détermination, vous entrez dans une période de grandes réalisations. Cependant, même si un projet vous passionne, ne négligez pas un proche qui a besoin d'un peu d'attention.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

Avec en ce jeudi une opposition Lune-Neptune dans l'axe Lion-Verseau, vous devrez peut-être fournir un effort supplémentaire afin de percevoir une situation avec lucidité. C'est probablement le temps de vous défaire de certaines illusions désuètes, mais il serait dommage de les remplacer par d'autres. Il vaudra donc mieux attendre à demain pour aborder un sujet épineux.



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

La présence de la Lune dans un autre Signe de Feu, le Lion, agrément vos échanges et votre capacité à communiquer. Un entretien cordial peut vous rassurer quant aux intentions d'une personne de votre entourage. Étant donné que le souvenir du passé permet de ne pas répéter une erreur dans le présent, votre mémoire peut vous épargner bien des tourments.



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

À force de chercher on fini par trouver. Il serait dommage d'abandonner ou de vous contenter d'une option que vous ne désiriez pas réellement parce que vous vous laissez d'attendre. Tant que Jupiter se trouvera en Capricorne - jusqu'à la fin de l'année - vous bénéficiez d'une certaine chance et votre situation pourrait se modifier pour le mieux de façon imprévisible.



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

Il n'est pas facile de faire marche arrière après avoir créé un mauvais précédent. Même si l'opposition de la Lune en Lion à Neptune en Verseau vous incite à enjoliver une situation, il est préférable de ne pas faire part d'une souplesse excessive. Insistez dès le départ sur les points que vous considérez indispensables. Cela vous évitera de devoir faire ultérieurement une mise au point.



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

Maintenant que Vénus s'installe en Scorpion, autre Signe d'Eau, l'heure est au rapprochement. L'autre personne souhaite probablement le même dénouement que vous. Que ce soit par le biais d'aveux, d'excuses ou de la simple expression de sentiments, une relation peut se solidifier et connaître un second souffle. En bout de ligne, vous regretterez davantage d'avoir gardé le silence que d'avoir parlé.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**

En face de votre Signe, la conjonction Mars-Mercure en Balance vous imprègne d'une nouvelle détermination. Vos tentatives actuelles peuvent connaître des résultats nettement supérieurs à ceux de vos initiatives passées. Il ne faut jamais abandonner ce qui vous tient réellement à coeur; c'est en continuant d'essayer que vous allez obtenir ce que vous désirez. Ne laissez personne vous décourager.



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**

La ligne droite représente toujours le chemin le plus court, mais aujourd'hui ce ne sera peut-être pas le plus évident. Tandis que la Lune visite le Lion, Signe qui se situe au carré du Taureau, vous devrez probablement emprunter des détours pour arriver au but. Certes, si vous faites preuve de prévoyance, votre ingéniosité vous aidera à conserver votre avance.



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUIN**

Si vous n'êtes pas en mesure de lui appliquer une solution aujourd'hui même, un problème ne devrait pas accaparer vos songes. Libérez-vous l'esprit d'idées contrariantes et concentrez-vous sur ce que vous pouvez faire afin que votre jeudi devienne une journée à la fois enrichissante et amusante. Belles rencontres en perspective si vous gardez le sourire...



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**

Il y a des gens qui ont le don d'énoncer leur opinion comme s'il s'agissait d'une vérité absolue, et tant que Mars et Mercure sont conjoints en Balance, un Signe jugé incompatible avec le Cancer, vous pourriez avoir tendance à les croire! Vous gagnerez à discerner et à remettre en question certaines affirmations qui sont lancées sans preuves à l'appui.



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

Vous êtes en position de contrôle. Ce cycle Lunaire en Lion vous aidera à mettre de l'ordre dans vos relations et à faire certaines mises au point. Avec un minimum de diplomatie, les autres ne se sentiront pas froissés par votre franchise. Les activités sociales de toutes sortes contribueront à vous valoriser, vous permettant d'interagir cordialement avec une vaste gamme de caractères et de personnalités.



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

Il y aura toujours des gens qui parleront au travers de leur chapeau, et avec aujourd'hui une opposition Lune-Neptune dans nos cieux, il peut devenir moins évident de distinguer qui dit juste. Quoiqu'il en soit, vous ne devriez pas permettre à quelque remarque désobligeante de miner votre assurance ou d'influencer votre cours d'action. Demeurez fidèle à vos intentions initiales.

## Le sudoku

## Les mots croisés

## Le mot perdu

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

# CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour  
**LA TRIBUNE dans SHERBROOKE NORD**

pour les rues Auguste Dubuc, Charles Hamel, Léon Marcotte et Mgr Moisan. (SN)  
**819 564-5466**

# CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour  
**LA TRIBUNE à COMPTON (co)**  
**819 564-5466**

## CARREUR DEMANDÉ

carte de compétence requise. Envoyer C.V. par téléc.: **819 340-3061** ou déposer en personne au 4791 Bd Bourque.

**CHERCHE APPRENTI-MÉCANICIEN**  
temps plein, salaire compétitif.  
Info Martin 819 437-5097

## CONCESSIONNAIRE COATICOOK RECHERCHE:

**MÉCANICIEN camion lourd**, pré-requis carte de compagnon ou équivalent, poste de jour, temps plein.  
salaire selon compétence. **819 571-2674**

## DOMAINE PRIVÉ AU LAC BROME

Cherchons couple mature non fumeur. La dame fera l'entretien intérieur et les repas. L'homme l'entretien extérieur. Devront demeurer sur place. Après 18h: **1 450 539-0537**

**\* ESTHÉTICIENNE / ÉLECTROLYSTE \***  
demandée, 25 h et +, bon salaire plus bonus. Bromptonville 10 minutes de Sherbrooke.  
**Francine ou Yves : 819 846-4652**

**GÉRANT de fruits et légumes demandé**, pour un marché d'alimentation à Sherbrooke. Dem. Richard Champagne : 819 570-7486.

**LIVREUR ET SERVEUSE RÉCEPTIONNISTE AU RESTAURANT LE POT AU FEU**  
Se présenter au: 2120 Galt Ouest.  
819-566-4433

# LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

pour le journal  
**LA PRESSE dans SHERBROOKE NORD**

Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. **Livraison du lundi au dimanche (SN)**  
**819-564-5466**

# LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

pour remplacement pour le journal  
**LA PRESSE à ROCK FOREST**  
Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. **Livraison du lundi au dimanche (CO)**  
**819-564-5466**

## MÉCANICIEN OU APPRENTI

avec expérience, travail à temps plein, de jour. Garage Autopro rue King Ouest.  
**Demandez Donald au 819 571-1234**

## RECHERCHE CUISINIER(ÈRE)

d'expérience, pour déjeuner, 30h à 35h/sem., et fin sem. Tél.: 819 826-5588 ou se présenter au 201 Roger Martel, Richmond.

## SOLUTION HYPOTHÉCAIRE 2000

**REPRÉSENTANTS(ES) AUTONOMES** avec automobile, domaine hypothécaire, liste de clients fournie, permis non nécessaire, région de l'Estrie, Drummondville, Victoriaville. Commission 75 000 \$ et +/année, travail facile et agréable. Tél.: **1 418 802-2998**.

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

### TRANSPORT MICHEL MARCOTTE

recherche:  
**CHAUFFEUR QUÉBEC ONTARIO.**  
**CHAUFFEUR LOCAL**  
de soir, de midi à minuit, 40h et +/-semaine. Faites parvenir cv par fax: 819 845-4153 ou en personne au 361 rang 11, Windsor.

### VOUS ÊTES RETRAITÉS(ES)?

Vous voulez rencontrer des gens? Vous avez une auto économique? J'ai besoin de personnel pour livrer des fleurs, 1 sem. sur 2. Apportez-nous votre candidature au Fleuriste Lijenthem, 752 rue du Conseil, Sherb. J1G 1L2.

## 162 ANIMAUX

### COURS D'OBÉISSANCE

avec Jean-Guy Lalonde et Serge Cotnoir. De base, en petit groupe, débutant le 9 Oct. chez Blue Seal, votre Centre de Nutrition pour animaux. **819 348-1888 / 819 821-2152**

## 164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

### POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.

À partir de 150\$ du morceau. \* Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 819 346-7169.**

**TABLE SALLE À DINER.** 74 po de long, érab. 2 tons + 6 chaises, comme neuf. 350\$. Pers. âgée quitte logement. **819 348-1634.**

## 168 ORDINATEURS

**18 ANS D'EXP. CD INFORMATIQUE.** Entretien d'ordinateurs. Vente et service à domicile. Tél.: 819 571-4071 cdinformatique.ca

### 1 er EN ESTRIE

Réparation d'ordinateurs et service à domicile. Problème d'Internet - virus - Réseau - 20 ans d'expérience - service ultra rapide. Ordi Xtrême Tél.: 819 346-4220.

### \* CONNEXION \*

Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile.  
819 346-5755 ou 819 212-0751.

## 178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**PIANO DE CONSERVATOIRE** marque Wurli- tzer, 44 po hauteur, fini noyer, avec banc et sourdine, exc. cond. 2900\$. 819 346-5171.

## 188 CHASSE ET PÊCHE

**5 SACS : 22 \$ CAROTTES et POMMES**  
Catégorie A1 Aussi moulée à la bière.  
Info.: 819 829-6888.  
À 4 min du CHUS Fleurimont à Stoke.

**ARBALETE PARKER**, télescope, étui, flèches, pointes, étendeur, aubaine! Tél: 819 565-7916.

**ATTENTION CHASSEURS!** Débitage de viande sauvage, 30 ans d'exp., emballage sous vide. Michel: 819 843-9362, 572-2436.

## 218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

**BOULE** John Deere années 1960, 2 cyl., diesel avec "loader" avant + pépinière arrière, différentiel défectueux 4500\$. 819 346-8333

## 220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

**LOCATION DE CONTENEURS**  
10 et 20 verges. Les plus bas prix en ville.  
**819 562-0238**

### MICHEL GIGUERE 819 432-1522

17 ton. sable .....140\$  
17 ton. gravier 0-1 po ou 0-2 po .....185\$  
17 ton. gravier concassé 0-½ ou 0¾ .....225\$  
17 ton. pierre tamisée 1/4, ½ .....225\$  
17 ton. terre brune tamisée .....240\$  
17 ton. Roc concassé 0-¾ po .....275\$  
16 ton. Roc concassé net 9/16-¾ .....350\$  
Transport et taxes inclus

## \* \* SPÉCIAL \* \*

### CONTENEURS

Nettoyage d'automne, rabais de 30\$ jusqu'au 4 octobre.

## Transport Styve Delafontaine

**819 821-0812**

## 222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

**BERTHOLD CROTEAU**, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceau. Chargement sur place, livraison petite et grande quantité. Aussi service de mini excavatrice avec chenille caoutchouc. **819 346-9490**

## 226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

1 819 823-0606

### CENTRE LIQUIDATION FLEURIMONT

Liquidation à bas prix : le prix d'un ami!

**\*\* NO 1 EN ESTRIE \*\***

### IMITÉ MAIS JAMAIS ÉGALÉ

**2879 - 2881 rue King Est, Sherbrooke Ouvert du jeudi au dimanche, 10h à 16h Très gros arrivage de meubles**  
Électronique, cuisine, outils, jouets, caméras, XBOX 360, Nintendo DS, PSP, DVD graveur, chapiteau 10 x 30, futons, poussettes, couchettes et autres articles de bébé.

## 244 DIVERS À VENDRE

**38 PI. DE TUYAU EN ACIER INOX. 6 po. int., TP304 - 341, neuf, valeur 2000\$ pour 600\$. 819 565-3071**soir laisser message.

**819 823-6041 ACHÈTE VIEUX VEHICULES** pour ferraille. Ramasse vieux métaux gratuitement! **Service le meilleur en ville !!!**

**ATTACHE-REMORQUE HONDA + support** bicycles, état neuf, 185\$; **BUREAU en érable** pâle, 6 tiroirs profonds, 125\$. 819 562-1773.

**BOIS DE CHAUFFAGE 16 PO.**, 70\$/corde ou 85\$ livrée. **LAVAGE de tapis** pour résidence ou commerce. Tél.: **819 575-4291**

**MOB. CHAMBRE , CUISINE ET SALON**, tous en bois, faites une offre. Congélateur 5 pi cu, 100\$. TV JVC 27 po, 175\$. Génératrice 3000 w., 350\$. Brûleur, 200 000 btu, 100\$. Chèvre à moteur 100\$. Tracteur à pelouse avec autre moteur, 100\$. 819 251-0539; 819 239-1146

## 262 ASTROLOGIE

### GITANE

819 563-3603

## 264 ESCORTES

1 204 206-0035

# DOUCE EXTASE Jolies jeunes filles

**8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2**

1 204 206-0035

# FANTASIA Agence no 1

**819 566-0916**

1 204 206-0035

# UNIVERS DE VÉNUS Hôtesse

**819 565-0299**

**1 450 361-1133**

**CHERCHE MASSEUSES ET+ PRIVÉES, LOGÉES, CHAUFFEUR , SÉCURITÉ GARANTIE BRONZAGE FOURNI. \*ETC**

## APHRODITE

par des filles chaleureuses  
**819 580-2797**

# PARADIZIAQUE

besoin d'un rayon de soleil  
**819 348-2884**  
**ENGAGEONS**

## 266 MASSAGES

### 1 JOLIE NOIRE SEXY ET DOUCE

Pour massage sensuel.  
Tél.: **819 560-1545**

### 819 347-3506

**CHERRY** 26 ans vous reçoit, a/c dès 8 h a.m. Massage, + de 40 ans et plus.

### À BIEN Y PENSER...

Femme mature et sensuelle dès 8 h am  
Tél.: **819 674-8880**

### ACCEPTES DU TEMPS POUR TOI

Massage du lundi au samedi.  
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

**BELLE BLONDE, SEXY ET SENSUELLE**  
Bon massage propre et respectueux  
**De 8h à 16h 819 571-9554**

### DÉTENTE GYGY

Pour un super de bon massage dans une atmosphère zen. Appelez : 819 674-5811

### \*\*\* MARILOU \*\*\*

Massage sensuel en toute discrétion.  
**819 562-3757**

### MASSAGE DE DÉTENTE

Marie-Josée du lundi au vendredi  
819 569-3529

## 266 MASSAGES

**MASSAGE de DÉTENTE SPÉCIAL DU MOIS.** Jour ou soir  
Sylvie au **819 346-2007**

### MASSAGE ÉROTIQUE

Tanya vous reçoit en toute discrétion de 9 h à 23 h. 819 822-3581

### MASSO GINETTE

Lun. au vend. 819 846-3907

### MASSOTHÉRAPIE

**LES BIENFAITS DU MASSAGE**  
Avec reçu d'ass. Tél.: 819 221-4509

### POUR 1 JOURNÉE SEULEMENT

Jolie blonde 32 ans, 5 pi. 9, yeux verts, DDD de poitrine te reçoit pour d'agréables moments. Tél.: **819 239-2322**

# SALON IBIZA Massages

**819 571-7143**

### VEenez VOYAGER SUR LA VOIE LACTÉE

Tél.: **819 566-9381**

### \* VICKY \*

**Massage EXPLOSIF, sexy, sensuel, nouvelle ambiance.** Air climatisé. **819-349-4923**

## 306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

**NICOLE CÔTÉ, TECHNICIENNE en pose** d'ongles, manucure, colle/gel. Pointe française, remplissage. R. Forest. **819 864-4136**

## 308 GARDERIES, GARDIENNAGE

**CHERCHE GARDIENNE À LA MAISON** pour 2 jeunes enfants, 1 jour sem., secteur Rock F., Deauville. 819 864-7933 Geneviève

## 311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

### ATTENTION

**PEINTRE:** travail rapide, minutieux. Références disponibles. José: cell.: 819 571-9284 boîte vocale, réponses assurées.

## 312 DÉNEIGEMENT

### DÉNEIGEMENT

au contrat ou à la fois. Fleurimont sect. Galvin. Tél.: 819 563-2038, 347-7677.

### \* GAZON XTRA \*

Déneigement avec tracteur-souffleur, Ouest Centre, Est. Rés., commercial. 819 565-5775.

### DÉNEIGEMENT DANS L'EST

secteur résidentiel, tracteur avec souffeuse. **819 572-5601**

### DÉNEIGEMENT PATRICK NOLET

Résidentiel & imm. locatifs, tracteur avec souffleur et 4x4, sect. vieux nord. 819 572-4772.

### DÉNEIGEMENT RÉS. ET COMM.

secteur est, **819 346-7169.**

## 316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419

### DÉMÉNAGEMENT ML

Avec assurances incluses.  
Prix compétitif, avec ou sans homme

## 318 PAYSAGISTES

### AMÉNAGEMENT 9

Paysagement et terrassement, mini excavation, nettoyage saisonnier, déneigement.

819 572-2913

**CÈDRES À HAIE** cultivés en pot. Plantation L&C Tessier, directement de la ferme, pose, entretien et transport dispo. 819 889-3150

**CÈDRES CULTIVÉS EN POT**, de 2 à 6 pieds, livrés et/ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

**\* PLANTATION, POSE et COUPE HAIES \*** de cèdres, 20 ans exp.. estim. gratuite. Prix compétitifs, satisfaction gar., **819 564-0562**

**\*\* TAILLE ET RAMASSAGE DE CÈDRES \*\***  
Nous payons pour grande quantité, estimation et ramassage gratuits. 819 889-2455.

## 320 SERVICES DIVERS

### \*\* 30 ANS D'EXPÉRIENCE \*\*

Jointes, peinture, tapisserie, pl. bois franc et flottant, céram., menuiserie toitures. Bons prix. Ben : 819 679-7882.

### BÉTON DÉTÉRIORÉ?

béton remis à neuf... en plus beau! Solage, escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Esthétique et durable. Choix de couleur. Entrepreneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

### EMONDAGE PERSONNALISÉ

taillage haies cèdres et autres, arbres dangereux, réduction d'arbres 1/3 en hauteur, possède nacelle 50 pi. **819 572-9761**

### \* LA CORDONNERIE \*

175 rue Alexandre, Sherbrooke  
Cordonnier depuis 50 ans  
Spécialité: fermetures-éclair  
Réparations générales. 819 346-4141

## 320 SERVICES DIVERS

**MENUISIER LICENCIÉ OFFRE SERVICE** rénovation générale, tarif compétitif, 25 ans d'expérience avec équipement complet, Pour petite ou grande rénovation. (819)820-0622

**PLATRIER-PEINTRE** tirage de joints, moulures décoratives (ogee). Estimation gratuite. Tél: 819 875-2256, Michel.

### PROBLÈME D'EAU?

Inspection drain de fondation par caméra. Service mini-excavatrice, chenille caoutchouc. Exc. tout genre, muret, gravier.  
**Excavation B. Croteau 819 346-9490**

### RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES

finition s.-sol, patio, remise, pl. b. franc/flottant etc. Jean, 20 ans d'exp. **819 620-7487.**

### TIREUR DE JOINTS

Peintre avec expérience. Prix compétitif. Info.: 819 679-7882

### ★★★★★★

VOUS AVEZ BESOIN d'une ligne résidentielle? Bon ou mauvais crédit accepté. Appelez sans frais: 1 866-343-0119.

## 332 ARGENT À PRÊTER

### AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.

Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. Courtage Expert 1 866 776 2921

### \$\$\$ PRÊT PERSONNEL \$\$\$

rapide, honnête, refaites votre crédit  
819 566-1973; 514 821-6739

## 340 SERVICES FINANCIERS

### AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.

### Appelez-nous au :

**819 822-4666 ou 1 800 465-3809**

**JEAN FORTIN & ASSOCIÉS**  
Syndics de faillites

## 354 SOINS À DOMICILE

**AIDANT NATUREL**, avez besoin d'aide? Je suis auxiliaire familiale, je peux vous donner un répit de quelques heures par semaine. Soins du corps, accompagnement, gardiennage, vous avez le choix. Appelez Lise au : 819 791-1112.

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

### ATTENTION! ENCAN

#### M. Grégoire Doyon

**268, rue du Domaine, Ascot Corner**  
À côté de l'érablière Sanders  
Anciennement Doyon

#### Samedi 27 septembre 2008, 10 h

**Seront vendus, divers :** vaisselier style colonial; pompe à l'eau antique; bouilloire et chaudron en fonte.

**Articles de cabane à sucre :** pompe à sirop pour vider; moule à beurre; tailleuse à gaz Molt 23; réservoirs à tire pour conserver 10 heures; moule à sucre; palettes à sucre; moule à bonbons en caoutchouc; tuyau en acier inoxydable; raquettes aluminium.

**Articles de pêche :** moulinet à morue haute mer Easy Troll II; plusieurs lignes à pêche dont une de profondeur; sonar à bateau Hun Men Bird; coffre à pêche.

**Outils :** laveuse à pression Lee Son industrielle 2 000 lb; « pressdrill », dévidoir avec boyau à l'air 100 pi; meule douce; réservoir à eau chaude 40 gallons propane; plusieurs escabeaux; coffre à outils pour camion S10; 2 étaux; sableuse; banc de scie; corroyeur; sc

# Appel d'offres

Société immobilière du Québec

## Recherche d'un espace de bureaux à Windsor

DOSSIERS N° 142700

**Description et localisation :** La Société immobilière du Québec désire louer, selon un bail de cinq (5) ans, un espace de bureaux d'une superficie utilisable minimale de 628,5 m.c., mesuré selon ses normes de mesurage. Cet espace de bureaux doit être d'un seul bloc et situé sur un seul étage, sans dénivellation et être accessible aux personnes à mobilité réduite. L'espace de bureaux doit être situé à l'intérieur du périmètre délimité comme suit : La route 249, de la rue du Souvenir et la 8<sup>e</sup> Avenue ; la 8<sup>e</sup> Avenue, de la route 249 à la rue Ambroise-Dearden ; la rue Ambroise-Dearden et son prolongement, de la 8<sup>e</sup> Avenue à la rivière St-François ; la rue Vigneux et son prolongement, de la rivière St-François à la rue des Sources ; la rue des Sources et son prolongement, de la rue Vigneux à l'intersection de la rue du Souvenir et de la route 249 ; la rue Principale, de la rue du Moulin à la rue Allen.

L'immeuble soumis devra être conforme aux règlements d'urbanisme de la Ville de Windsor et desservi par les réseaux d'égout et d'aqueduc et situé hors des zones inondables à récurrence 0 :100 ans. Est exclu tout immeuble où la vocation industrielle et/ou manufacturière et/ou résidentielle est permise par la réglementation municipale. Le périmètre inclut, le cas échéant, les adresses civiles de part et d'autre des voies publiques. L'espace de bureaux ainsi que les aménagements demandés devront être livrés au plus tard le 14 mai 2009.

**Information et procédure :** On peut consulter gratuitement la documentation pertinente ou en obtenir un exemplaire au coût de 50 \$ aux bureaux de la SIQ, à l'adresse suivante : Direction immobilière Estrie, Montérégie, 375, rue King Ouest, bureau RC.01, Sherbrooke (Québec), J1H 6B9, (819) 820-3193.

Pour renseignements additionnels, veuillez communiquer avec M. Jean Roy (poste 6720) au numéro mentionné ci-dessus. Une séance d'information se tiendra le 8 octobre 2008 à 10 h au 375, rue King Ouest, bureau RC.01, Sherbrooke.

**Date/heure de clôture et validité des soumissions :** Les soumissions devront être reçues dans l'enveloppe-réponse fournie à cet effet, avant 15 h, le 6 novembre 2008 et être accompagnées d'une garantie de soumission au montant de 2 000 \$. Elles seront ouvertes publiquement au 375, rue King Ouest, bureau RC.01 à Sherbrooke.

Les soumissions seront valides pour soixante (60) jours à compter de la date de clôture. La SIQ n'est pas tenue d'accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Jules Chevrier, ing.  
Vice-président Exploitation-Ouest

# Québec

L'ensemble des appels d'offres de la SIQ peuvent être consultés sur notre site Internet

[www.siq.gouv.qc.ca](http://www.siq.gouv.qc.ca)

266051

## La Fabrique Nativité-de-Jésus de Sherbrooke lance un appel d'offres pour la vente de la propriété sis au 65, rue de Beoeil, Sherbrooke Qc

Vous pourrez visiter les lieux, le 20 septembre 2008, de 9 h à 12 h et de 13 h à 14 h ainsi que le 27 septembre aux mêmes heures.

Si vous êtes intéressé à acquérir cette propriété, nous vous demandons, de vous procurer un formulaire préétabli contenant tous les détails et conditions. Il sera disponible pendant les heures d'ouverture du secrétariat et vous pourrez nous faire parvenir le tout cacheté et adressé au soussigné au secrétariat du 75, rue Morris, porte 9, avant 11 h, le 3 octobre 2008.

Pour déposer une offre d'achat, vous devrez émettre un chèque de 10 % du prix d'achat, au nom de « La fabrique Nativité-de-Jésus », lequel sera déposé à titre d'acompte si votre offre est retenue.

La Fabrique Nativité-de-Jésus ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, le tout sans encourir aucun frais et obligation envers les différents soumissionnaires.

264804

## ENCAN DE CHEVAUX Bolduc-Rouleau

Samedi 27 septembre 2008  
Sur le terrain de l'exposition de Cookshire (rte 108 Cookshire)

### Vente d'équipement et chevaux en consignation

10 h Équipement  
14 h Chevaux  
19 h Tire de chevaux

Club Estrie-Beauce  
Bienvenue à tous!

Pour information  
Marc Bolduc  
819 889-1472

André Rouleau  
Encanteur diplômé & bilingue  
819 832-1150 • Cell. : 819 560-1793  
264802

## 402 REMERCIEMENTS

### Prière au Saint Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaires, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

B.A.M.

261071

**Don in memoriam**  
Un don de réconfort et d'espoir

819 822-2125  
[www.fqc.qc.ca](http://www.fqc.qc.ca)

Fondation québécoise du cancer

# L'auteur d'un cas de rage au volant recherché

RENÉ-CHARLES QUIRION

[rene-charles.quirion@latribune.qc.ca](mailto:rene-charles.quirion@latribune.qc.ca)

**SHERBROOKE** — Une prise de bec entre deux automobilistes s'est mal terminée pour l'un d'entre eux alors que l'autre est recherché par le Service de police de Sherbrooke.

L'enquêteur Michel Couture du SPS recherche le suspect de cet événement de rage au volant survenu le 3 août 2008 vers 17 h 30 sur le boulevard Bourque à l'intersection du chemin Saint-Roch dans le secteur Rock Forest.

L'individu d'environ 25 ans aurait frappé sa victime à plusieurs reprises à l'aide d'un objet pointu. L'autre automobiliste dans cette affaire a été blessé au thorax et à la hanche.

Les deux automobilistes ont entamé les hostilités sur le boulevard Bourque.

Le suspect au volant de sa Honda blanche toute rouillée, deux portes, aurait coupé la route à l'autre automobiliste près de la rue Fortier.

«Le suspect accélérât derrière et coupait la voie à l'autre

automobiliste. Il aurait aussi fait un doigt d'honneur à l'autre automobiliste en l'invitant à descendre de son véhicule», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Celui qui deviendra la victime dans cette affaire a garé son véhicule en bordure du boulevard Bourque pour donner la réplique à son adversaire dans la route.

«C'est à ce moment que le suspect aurait sorti un objet pointu. La victime a été blessée à la suite de cette altercation», mentionne l'agent Carrier.

Le suspect a pris la fuite. Il a les cheveux châtain en épine sur la tête avec du gel. Il pèse environ 72 kilos, mesure 1,78 mètre et portait des verres fumés. Le suspect porte un tatouage de type «tribal» au bras et à l'épaule droite.

Lors des événements, il portait un t-shirt noir de style polo avec un collier noir à pendentif.

Toute information concernant cet événement peut être communiquée à la division des enquêtes du SPS au 819 821-5544.

# Vol d'un bulldozer

**SHERBROOKE** — Un vol pour le moins particulier est survenu, rue Octave-Gagné à Sherbrooke alors qu'un bulldozer a été la proie de malfaiteurs.

Entre 17 h le 16 septembre et 5 h 20 le 17 septembre, l'engin a disparu du chantier du 1365 de la rue Octave-Gagné.

Les malfaiteurs ont utilisé

— René-Charles Quirion

un camion équipé d'une attache à sellette car la remorque sur laquelle était placé le boteur nécessitait cet équipement.

Toute information concernant ce vol peut être communiquée au détective Mario Hamel du SPS au 819 821-5544.

## CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca) ou par télécopie au 564-8098

> Dîner d'ouverture **Fadoq-St-François-Xavier** le 28 septembre, au Chalet des loisirs. Infos: 819 845-1123.

> Lave-auto au profit des finissantes du **Collège du Sacré-Coeur** de Sherbrooke, les 27 et 28 septembre, 10h à 16h, au 851 Terrill, Sherbrooke.

> Bazar artistique par les **Aquarellistes du lundi** les 27 et 28 septembre, 13h à 16h, au 755 Cabana, Sherbrooke.

> Le **Centre communautaire de loisir** de Sherbrooke est à la recherche de jeunes ados bénévoles pour aider les animateurs, les samedis, 8h à 12h. Infos: 819 821-5601.

> Brunch des **Chevaliers de Colomb conseil 10107**, le 28 septembre, 9h, au sous-sol de l'église Ste-Famille, coin 8e avenue et Papineau, Sherbrooke.

> Journée portes ouvertes à la **Société de généalogie** des Cantons, le 28 septembre, 13h à 17h, au 275 Dufferin, Sherbrooke.

> Vente de garage au profit des **petits frères des Pauvres**, les 27 et 28 septembre, 9h à 16h, à la Maison Jean-Besré, 1181 Bowen sud, Sherbrooke. Infos: 819 821-4411.

> Bénévoles recherchés par la **Fondation VITAE** pour son

service café-muffins, au Centre d'hébergement St-Vincent. Infos: 819 829-7138.

> Retrouvailles pour rendre hommage aux duchesses du **centenaire du 125e de Weedon**, aux maires de cette époque ainsi qu'au président des fêtes le 28 septembre, dès 13h30, au Centre culturel de la Maison Laplante, 280, 9e avenue, Weedon.

> Ateliers de peinture avec modèle vivant du **Comité d'action culturelle** de Magog, les 29 septembre, 20 octobre, 3 et 17 novembre, et 1er décembre. Inscriptions: 819 868-4498.

> La **Fadoq-région Estrie** a le regret de devoir reporter le spectacle d'Édith Butler prévu le 1er octobre. La nouvelle date sera connue ultérieurement.

> Ateliers du Centre des femmes La Parolière: «Aimer sans me perdre» (30 septembre au 21 octobre); «Créativité et corps» (1er au 29 octobre), «Créativité» le 30 septembre. Inscriptions: 819 569-0140.

> Le **Club de bridge** de Sherbrooke avise ses membres qu'il est à la recherche d'un nouveau local convenant mieux à ses besoins. En conséquence, le Club a décidé de suspendre ses activités le temps de trouver un local.

> Assemblée générale annuelle de la **Place des jeunes l'Inter-valle**, le 30 septembre, 18h30, au 114 Laval, arr. Brompton. Infos: 819 846-6008.

> Café-rencontre de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie le 1er octobre, 9h30, au restaurant Le Mondo, 1115 King ouest, Sherbrooke. Infos: 819 566-1067.

## ENCAN

Le jeudi 25 septembre à 18 h, à la salle d'encan au 333, chemin Windsor (route 143) Bromptonville (près de la Kruger).

**SERONT VENDUS :** réfrigérateur, cuisinière, lave-vaisselle, mob. de chambre complets, 4 mob. cuisine avec chaises, vaisselier, bibliothèque, bureaux, tables, berçantes, télé couleur, vaisselles, etc.

**ANTIQUITÉS :** tables, bureau, chaises, berçantes, valises, coffres, outils, vaisselles, etc.

**DIVERS :** tracteur Ford 1310 1987, 20 forces, 4 x 4, diesel, avec pelle et grappe en arrière, outils de toutes sortes, outils électriques, escabeau, air climatisé, tondeuse, râtaux, fourches, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

**CONDITIONS :** comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

Cantine sur les lieux.

Les Enchères A/B  
Sherbrooke

Alain, Gaston Brousseau  
819 572-1279 ou 819 846-3510

[www.encheres-AB.com](http://www.encheres-AB.com)  
Disponibles pour tous genres d'encans.

PS. Nous achetons ménages de maison complets, antiquités, outils, etc.

264847



### MÈRE TERESA

Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

G.T.

263289

**Rudy BRUNEAU**

À la Maison Aube Lumière, le 21 septembre 2008, est décédé M. Rudy Bruneau, à l'âge de 29 ans, époux de Sarah Gagnière, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera au salon de la résidence, le vendredi 26 septembre de 19 h à 21 h et le jour des funérailles, le SAMEDI 27 septembre de 9 h à 10 h 45. Funérailles à l'église St-Philippe à 11 h. Inhumation au cimetière du même endroit.

Il laisse dans le deuil son épouse Sarah Gagnière; ses enfants: Alicia et Maëva; sa mère Lorraine Boissonneault (feu Yvon Bruneau); ses frères: Cédric, Yann, Mathieu; sa grand-mère: Dorina Leveillé (feu Donald Bruneau); ses beaux-parents: Suzanne Turcotte et Robert Gagnière; sa belle-soeur: Caroline (Luc Blanchette); sa nièce: Amélia. Plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines, parents et amis.

La famille désire remercier tous ses médecins traitants et le personnel du CHUS Fleurimont, ainsi que le personnel de la Maison Aube Lumière pour les bons soins prodigués à Rudy. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE LUMIÈRE**, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qué. J1E 2E7 seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Windsor  
310, rue St-Georges  
Windsor, (Québec) J1S 2Z5

Tél.: 819 845-5229  
Télé.: 819 845-1924  
Madeleine St-Louis Therrien, dir.  
www.casshomes.ca

**Lauréanne (Désautels) CHARPENTIER**

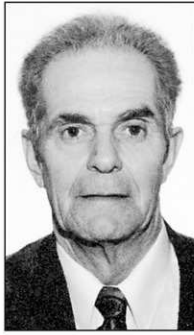
Au CHUS Fleurimont, le 21 septembre 2008, est décédée à l'âge de 79 ans, madame Lauréanne Désautels Charpentier, épouse de feu Charles Charpentier, demeurant à Sawyerville.

Mme Désautels Charpentier repose au sous-sol de l'église St-Rosaire de Sawyerville. Sous la direction Funéraire des Résidences Funéraire Cass (Lennoxville) Jeudi 25 septembre 2008 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10h 45. Les funérailles, vendredi 26 septembre 2008 à 11 h en l'église St-Rosaire de Sawyerville. L'inhumation des cendres à une date ultérieure.

Mme Charpentier laisse dans le deuil ses enfants, Lise (Gaétan Leclerc), Alain (Anne-Marie Labranche), Jocelyne (François Beaulieu), Hugues, mario (Clémence Saïois), Marie-Josée (Scott Bell), Claude (Nicole Boutin) et Marcel (Nathalie Delage). Ses petits-enfants: Jérôme, Olivier, Laurence, Vincent, Véronique, Maude, Mathieu, Dominic, Julia Nathan, Jessica, Charles, Nick et Sophie. Son arrière-petit-enfant Justin. Ses frères et soeurs: Jeannine Désautels (feu Hervé), Marcel Désautels (Nicole) et Jean-Luc Désautels (Bernice). Sa belle-soeur et ses beaux-frères: Hubert Charpentier (Maryline), feu Jacquelin Charpentier (Louissette), Léo Charpentier (Gisèle), Lucille Charpentier (Bud), Étienne Charpentier et Huguette Charpentier ainsi que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DE L'ASTHME**, 4950 rue Young-Bureau 2306 Toronto, On, M2N 6K1.

Au sous-sol de l'église de Sawyerville  
Sous la direction des: Résidence funéraire Cass  
Lennoxville(Québec)  
Tél.: 819 564-1750

www.salonscass.ca  
Robert Redden, directeur  
Caroline Beaugard, directrice

**Clément FRANCOEUR**

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 23 septembre 2008 est décédé monsieur Clément Francoeur, à l'âge de 79 ans, époux de Denise Guillemette, fils de feu Ernest Francoeur et de feu Graziella Label, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette et Desrochers, vendredi le 26 septembre 2008 de 19h à 21h30. Jour des funérailles, de 12h jusqu'au départ du salon à 13h45. Funérailles, SAMEDI le 27 septembre 2008 à 14 heures en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière de Kingsey-Falls.

Outre son épouse, M. Francoeur laisse dans le deuil ses enfants François, Victoriaville, Gérard, Kingsey Falls, Myriam (Michel Paquette) St-Félix de Kingsey, Martine (Marc Andrieu) Beaumont, France. Ses petits-enfants Valérie (Mathieu Deschênes) et Amélie Francoeur (Carl Bernier); leur mère Lorraine Ménard. Antoine et Violaine Paquette, Cécile et Fabien Andrieu. Ses arrière-petits-fils Xavier et Justin. Son frère Bruno (Lucille Jolibois). Il était le frère de feu Rolland (feu Thérèse Bouchard), feu Germaine (feu René Aïroldi), feu Gertrude (feu Émilien Levasseur). Ses beaux-frères et belles-soeurs, feu Irène Francoeur (Henri Bouchard), feu Jeanne Francoeur (Gérard Ouellette, Claudette Marcotte), feu Lucille Francoeur (Rolland Morin), feu Arthur Guillemette (Jacqueline Desrochers), Paul Guillemette (Yvette Nadeau), Marguerite Guillemette (feu Bruno Grenier), feu Conrad Guillemette (Yvette Richard), Gisèle Guillemette (Philippe Houle), Mariette Guillemette (feu Jean-Paul Sévigny), André Guillemette (Anne-Marie Potvin) ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Françoise Blodeau ainsi que le personnel du CSSS des Sources (Hébergement) pour les bons soins prodigués à M. Francoeur.

Résidence funéraire  
Fréchette et Desrochers  
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

**Robert HUPPÉ  
1921 - 2008**

À Sherbrooke, le 20 septembre 2008, à l'âge de 87 ans est décédé monsieur Robert Huppé, fils de Adélar Huppé et feu Alphonsine Champagne, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., vendredi le 26 septembre 2008 de 19h à 22h et samedi le 27 septembre 2008 de 11h jusqu'au départ du salon à 13h15. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 27 septembre 2008 à 13h30 en l'église Notre-Dame-de-Protection. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Isidore à une date ultérieure.

M. Huppé laisse dans le deuil ses frères et soeur: Roméo (feu Rita Bigeau) (Charlotte), Antonio (feu Jeanne Tardif), Jeanne Chabot (feu Paul Huppé) et Jeanne D'Arc Doyon (feu Mévil Huppé). Il était aussi le frère de feu Armand Huppé (feu Dorothé Lebel), feu Gérard Huppé (feu Lucienne Dostie) et feu Cécile Huppé. Il laisse aussi dans le deuil Marc Harton, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 2B du CSSS-IUGS, pavillon St-Vincent pour les bons soins prodigués à M. Huppé. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155

Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

**In Mémoriam**

**BRUNEAU (Rudy)**  
29 ans, Windsor  
**CHARPENTIER (Lauréanne)**  
79 ans, Sawyerville  
**DIONNE, Gilbert**  
82 ans, Drummondville  
**FRANCOEUR (Clément)**  
79 ans, Asbestos  
**HUPPÉ (Robert)**  
87 ans, Sherbrooke  
**JACKSON (Raymond)**  
75 ans, Sherbrooke  
**MEIGS (Ronald (Pete))**  
58 ans, Waterville  
**RICHARD, Jean-Claude**  
73 ans, Drummondville

**RIVARD, Jacqueline**  
61 ans, St-Cyrille  
**RONDEAU, Michel**  
52 ans, Drummondville  
**ST-SAUVEUR (Laurette)**  
64 ans, Sherbrooke  
**TANGUAY (Yvonne)**  
87 ans, Charny  
**THIBAUT (Paul)**  
67 ans, Coaticook  
**TRAHAN (Yvette)**  
90 ans et 7 mois, Windsor  
**TREMBLAY (Jacques)**  
59 ans et 8 mois, Sherbrooke  
**VAILLANCOURT (Simone (Breton))**  
88 ans, Sherbrooke



**SAVIEZ-VOUS QU'AU MOINS 50 % DES CAS DE CANCER POURRAIENT ÊTRE ÉVITÉS?**

Pour en savoir plus :

Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer

1 888 939-3333 | www.cancer.ca



« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

**La Tribune**

**Raymond JACKSON  
1933 - 2008**

À Fleurimont, le 22 septembre 2008, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Raymond Jackson, époux de Jeanne Gosselin demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera au salon le vendredi 26 septembre 2008 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 27 septembre 2008 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 27 septembre à 11 h en l'église St-Jean-Baptiste. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Jackson laisse dans le deuil ses filles: Sonia (Yves Vallée) et Nadia (Jean-Sébastien Longpré). Il était aussi le père de feu Serge (Nancy Poulin) et de feu Jacques. Ses petits-enfants: Jonathan Lapointe, Roxanne Lapointe et Antoine Vallée. Ses frères et soeurs: Lucie, Pierrette, Jean-Charles (Dolores Cournoyer), Céline (Lorenzo Couture), Léo Côté (feu Thérèse Jackson), feu Roger et feu Richard. Sa belle-mère: Lida Marois (feu Honorius Gosselin). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Suzanne, Jean-Claude (Lili), Pauline (Gilles), Mariette (Raymond), Lise (Nevil), Réal (Madeleine), Jacques (Lise), Pierre et Carole. Il était aussi le beau-frère de feu Janel et feu Marcel (Caroline). Ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 6e étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Jackson. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155

Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

**Ronald (Pete) MEIGS**

Au CHUS, Fleurimont, le 17 septembre 2008 est décédé monsieur Ronald Meigs (Pete), à l'âge de 58 ans, fils de Yvette Champagne (Henri-Paul Gagné), demeurant à Waterville.

Funérailles, SAMEDI le 27 septembre 2008 à 10 heures au cimetière catholique de Waterville.

Outre ses parents, M. Meigs laisse dans le deuil son amie Sandra Danforth, ses enfants Bryan et Jason. Ses frères et soeurs Howard, Myrna (Henri), Carol, Sylvie (Sylvain), Michel (Johanne), son bon ami Louis (France) ainsi que ses neveux, nièces, les membres de la famille Meigs et plusieurs amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS, Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Meigs.

Résidence funéraire Cass  
3006, rue Collège  
Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819 564-1750  
www.salonscass.ca  
Robert Redden, directeur



**Laurette (Bertrand) ST-SAUVEUR**  
1944 - 2008

À Fleurimont, le 24 septembre 2008, à l'âge de 64 ans est décédée madame Laurette Bertrand, épouse de Gilles St-Sauveur, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., vendredi le 26 septembre 2008 de 14h à 16h et de 19h à 22h et samedi le 27 septembre 2008 de 9h jusqu'au départ du salon à 10h15. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 27 septembre 2008 à 10h30 en l'église Notre-Dame-de-Protection et de là au cimetière St-Stanislas-Kostka d'Ascot Corner.

Outre son époux, Mme Bertrand St-Sauveur laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Roger (Pornpawan Chantamala), Léo (Cécile Bédard), André (Denise Dumont), Noëlla (André Damphousse), Yvonne (Richard Lefrançois) et Claire (Réjean St-Hilaire). Elle était aussi la soeur de feu Edouard Bertrand (Marie

Charbonneau). Elle laisse ses beaux-frères et belles-soeurs, Jeanot St-Sauveur, Maurice St-Sauveur (Julienne Turgeon). Elle était la belle-soeur de feu Roger St-Sauveur (Réjeanne Drainville). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des départements d'oncologie et de gynécologie du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mme Bertrand St-Sauveur. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E2 ou à la **FONDATION DU CHUS**, 580, Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8 seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155

Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.



**Jacques TREMBLAY**  
1938-2008

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 septembre 2008, est décédé M. Jaques Tremblay, à l'âge de 69 ans et 8 mois, époux de Diane Tellier demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera au salon le vendredi 26 septembre 2008 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le SAMEDI 27 septembre 2008 à compter de 13 h, suivi d'une cérémonie à la chapelle du même endroit à 15 h.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Julie (Thierry Labonté) et Marlyène (Éric Faille). Ses frères et soeurs: Georges (Claire Pelletier), Émile (Ghislaine Vachon), Mariette (Bertrand Ouellette), Roger (Claudette Baril) et Thérèse. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Renée (Jean-Jacques Dusablon), Sylvie (John Lely) et Yves (Lyne Renaud). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. Il était aussi le frère

de feu Conrad et de feu Annette.

La famille tient à remercier tout particulièrement de Dr André Lessard ainsi que tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Tremblay. En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 855 rue Ste Catherine Est, Bur. 222, Montréal, Québec H2L 9Z9 ou **OPÉRATION ENFANT SOLEIL**, casier postal 8300, Québec, Québec G1K 8Z5 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec)  
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
info@coopfuneraire.com

**Yvonne TANGUAY**

Au Centre hospitalier de Charny, site Paul Gilbert, le 20 septembre 2008, est décédée Mme Yvonne Tanguay, à l'âge de 87 ans, fille de feu Rose-Anna Giroux et de feu Calixte Tanguay, demeurant à Charny.

Rendez-vous directement à l'église pour les funérailles qui seront célébrées le SAMEDI 27 septembre à 10 h en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Mme Tanguay était la soeur de feu Wilfrid Tanguay et de feu Jeanne Tanguay (Napoléon Lafaille). Elle laisse également sa nièce Jacinthe et ses neveux Jacques, Serge et André.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819 849-4141

Télé.: 819 849-4200  
Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronetfils.com



**Simone (Breton) VAILLANCOURT**

Au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 23 septembre 2008, nous a quittés Mme Simone Breton, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Louis-Georges Vaillancourt, autrefois de Sherbrooke.

La famille vous accueillera au salon le vendredi 26 septembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles, SAMEDI, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h pour se rendre en l'église St-Esprit, au 2290 rue Galt Ouest, Sherbrooke, où le service religieux sera célébré à 10 h 30 et inhumée au cimetière St-michel, où elle ira rejoindre ses êtres chers disparus.

Elle laisse dans la peine ses enfants: Jacques (Denise Laflamme), feu Roland (Denise Labonté), Claire (Jean-Yves Lemay), Nancy (Richard Wagner), Céline, feu Normand, feu Louise et Marcel (Brigitte Hébert). Aussi tous ses petits-enfants et arrière-petits-enfants qui en garderont un modèle de générosité et de partage.

Également, ses soeurs: Marie-Paule Breton (Arthur Gallant) de St-Ephrem, Jacqueline Breton (feu Réal Ferland) de Courcelles, sa belle soeur Anne-Marie Vaillancourt (feu Jean-Baptiste Caron) de St-Hugues. De même ses neveux, nièces, et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 3e, du CSSS-IUGS, au Pavillon St-Vincent pour les soins prodigués à leur mère et en guise de sympathie, des dons pour le bien-être des bénéficiaires au nom de la **FONDATION DE L'INSTITUT DE GÉRIATRIE**, au 1036 Belvédère sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4 seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec)  
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
info@coopfuneraire.com



**Paul THIBAUT**

Après un long combat contre le cancer, le 23 septembre 2008, est décédé M. Paul Thibault à l'âge de 67 ans, époux de Marie-France Vigneux, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera au salon le jeudi 25 septembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles: le VENDREDI 26 septembre 2008 à 11 h en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Marijka), Stéphane (Aline). Les enfants de son épouse, sous le nom de Duchesne: Réjean (Carole), Chantal (Michel), Johanne (Jacques), Alain (Linda). Ses 9 petits-enfants et 1 arrière-petit-fils. Ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs de la famille Thibault: Jean-Nil (Thérèse), Georges (Merry), Raynald (Gisèle), Lise, Pauline (Maurice), Réal (Jeanne D'Arc), Céline (Richard). Il était aussi le frère de feu Marcel. La famille Vigneux: Gisèle (Bernard), Normand (Florence), Claire (Guy), Michèle (Sylvio), Fernand (Lise). Il laisse également dans le deuil la mère de ses enfants, Lise Charlette, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

Des remerciements spéciaux au Dr Richard Germain et au personnel des soins prolongés et du CLSC de Coaticook pour les bons soins prodigués tout au long de sa maladie. Merci également aux Chevaliers de Colomb.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819 849-4141

Télé.: 819 849-4200  
Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronetfils.com



**Yvette (Bourgeois)TRAHAN**

Au CSSS, Val St-François, pavillon St-Louis, le 19 septembre 2008 est décédée madame Yvette Bourgeois Trahan, à l'âge de 90 ans et 7 mois, épouse de feu Paul Trahan, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (Windsor), le jour des funérailles de 11h30 à 13h15. Funérailles, SAMEDI 27 septembre 2008 à 13h30 en l'église Saint-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit.

Madame Yvette Trahan laisse dans le deuil ses enfants, Jacqueline (Réal Jolin), Monique C.N.D., Suzanne, Francine (Claude Maurice), Jean-Guy (Lise-Anne Simoneau). Elle laisse également ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier les Drs François Arès et Marie Prud'homme ainsi que le personnel du Centre hospitalier St-Louis de Windsor pour les bons soins qu'ils ont prodigués à madame Trahan. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DU VAL ST-FRANÇOIS**, 79, rue Allen, Windsor, Qc. J1S 2P8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor (Québec)  
M. Claude Roy, directeur général

M. Lionel Turgeon, directeur  
Tél.: 819 845-3992  
Télé.: 819 845-3007  
info@coopfuneraire.com

## Éphémérides

### LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 25 septembre 2008.

2001 — GM Canada annonce la fin pour septembre 2002 de l'assemblage, à Boisbriand, des modèles Camaro et Firebird.

1997 — Au Nevada, un premier bolide terrestre, le Thrust Supersonic piloté par Andy Green, franchit le mur du son et atteint 1149 km/h.

1992 — Moscou et Washington accordent réciproquement aux journalistes et gens d'affaires la liberté de circuler dans l'autre pays.

1991 — Mort en prison de Klaus Barbie, 77 ans, ancien chef de la Gestapo de Lyon, condamné en juillet 1987 à la perpétuité pour crimes contre l'humanité.

1979 — Le quotidien Montreal Star, qui publiait depuis 1869, ne relève pas d'une grève et cesse ses opérations.

1967 — Les gouvernements anglais, français et allemand s'entendent pour mettre au point les avions Airbus.

1967 — À Montréal, Pierre Bourgault quitte la direction du Rassemblement pour l'indépendance nationale.

1962 — Au premier round, à Chicago, Sonny Liston devient champion poids-lourd en battant Floyd Patterson.

1960 — Jean Drapeau forme le Parti civique de Montréal.

1959 — Salomon Bandaranaike, premier ministre de Ceylan (futur Sri Lanka), est assassiné par un moine; sa femme Sirimavo lui succédera.

1956 — Mise en service du premier câble téléphonique transatlantique entre Oban, en Écosse, et Clarenceville, à Terre-Neuve.

1954 — A Nashville, unique spectacle d'Elvis Presley au Grand Ole Opry.

1932 — L'Espagne accorde à la Catalogne un statut d'autonomie, avec drapeau, lan-

gue officielle et un parlement, ce qui sera aboli par la dictature franquiste (1939-75).

1915 — A la troisième bataille de l'Artois, les Alliés lâchent pour la première fois des gaz toxiques vers les Allemands, qui avaient étrenné cette arme en mai.

1890 — Le Congrès crée le parc national Yosemite, en Californie.

1789 — Le premier Congrès des États-Unis propose 12 amendements à la Constitution, dont 10 seront adoptés pour devenir le Bill of Rights.

1513 — Ayant traversé l'isthme de Panama, l'Espagnol Vasco Nunez de Balboa est le premier Européen à contempler l'océan Pacifique.

Ils sont nés un 25 septembre:  
L'écrivain américain William Faulkner (1897-1962)

Le compositeur russe Dimitri Chostakovitch (1906-75)

Le pianiste canadien Glenn Gould (1932-82)

Ils nous ont quittés un 25 septembre:

1993: le comédien québécois Rolland D'Amours (1913)

1984: l'acteur canadien Walter Pidgeon (1898)

1974: Nikolaï Poliakov, le clown Coco (1901)

1900: le premier ministre du Québec Félix-Gabriel Marchand (1832)

Citation du jour:

«Est-il contre la raison ou la justice de s'aimer soi-même? Et pourquoi voulons-nous que l'amour-propre soit toujours un vice?»

(Luc Clapiers de Vauvenargues, «Réflexions et maximes»)

## DÉPENSES DE FONCTION

## Lise Thibault invitée à s'expliquer devant les parlementaires

DENIS LESSARD

MONTRÉAL — La Commission parlementaire chargée de scruter les dépenses publiques va «inviter» l'ancien lieutenant-gouverneur Lise Thibault à venir expliquer quelque 700 000 \$ de dépenses que le vérificateur général du Québec a jugées injustifiées.

Au sortir d'une réunion de deux heures, le président de la commission de l'administration publique, l'adéquate Gilles Taillon a indiqué que Mme Thibault serait invitée à venir s'expliquer les 29 et 30 octobre prochain. Les députés ont hier eu l'assurance de la Sûreté du Québec que l'enquête policière portant sur Mme Thibault serait terminée au début d'octobre.

«On suit notre plan de match, on voulait l'inviter et on avait reporté cette décision à la demande de la Sûreté du Québec, a précisé M. Taillon. La SQ nous a informés que tous les témoins seraient interrogés au début d'octobre. La comparution publique de Mme Thibault ne pourrait alors «contaminer» l'enquête.»

## Autres moyens

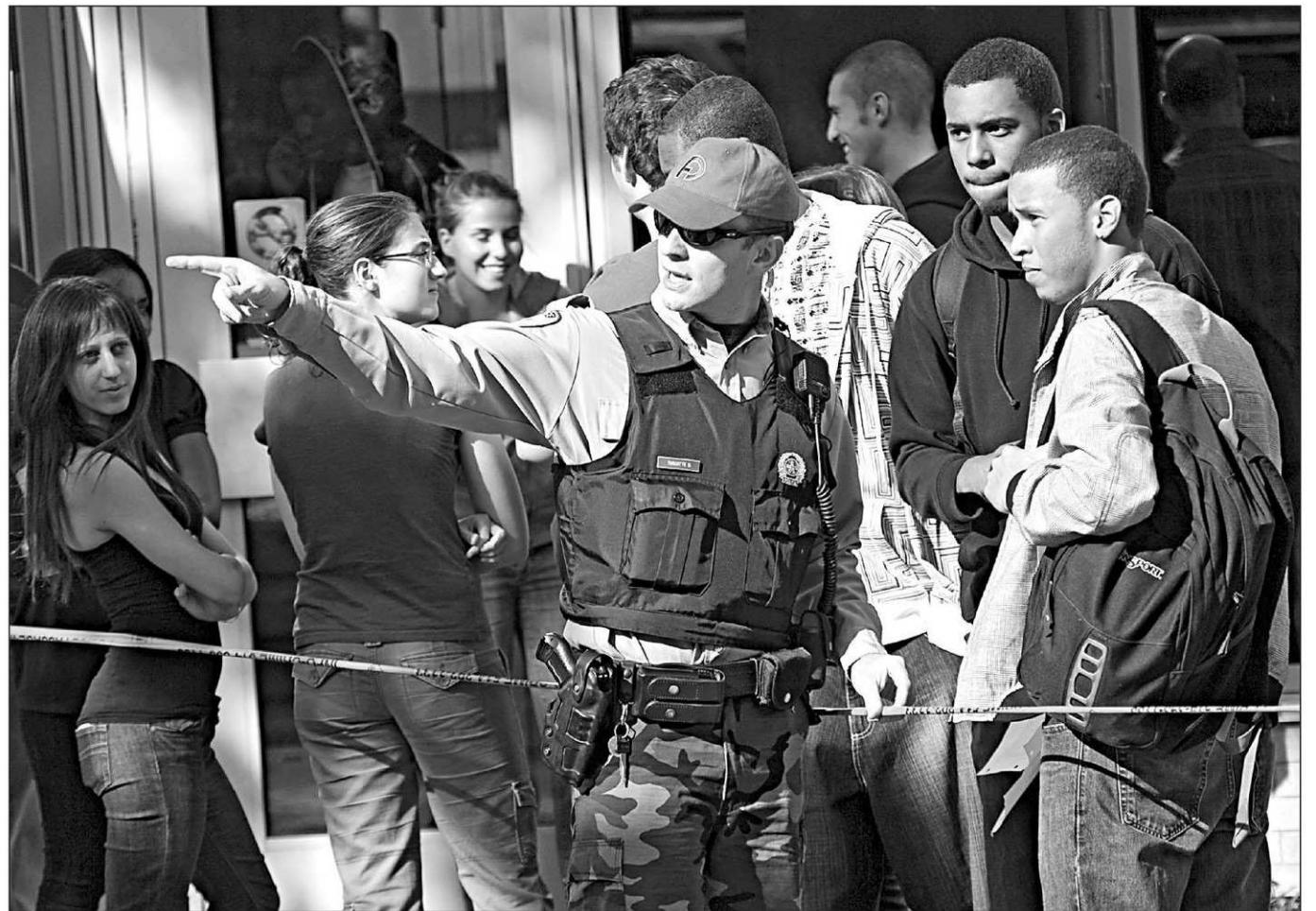
«Si elle décline l'invitation, on verra à utiliser d'autres moyens, mais on en est pas là» a insisté le député adéquate.

Dans un entretien accordé mardi à *La Presse*, Mme Thibault a indiqué qu'elle avait hâte de «faire la lumière» sur ces allégations devant les policiers. Elle restait vague toutefois sur l'opportunité de se présenter en commission parlementaire, s'en remettant à ses avocats à ce sujet.

L'article 51 du règlement de l'Assemblée souligne qu'une commission parlementaire peut «assigner et contraindre toute personne à comparaître devant elle, soit pour répondre aux questions qui lui seront posées soit pour y produire toute pièce qu'elle juge nécessaire à ses actes enquêtes ou délibération». Reste à déterminer si en tant que représentante de la Couronne, Mme Thibault est couverte par ces dispositions, pour un poste qu'elle n'occupe plus depuis un an.

Seront aussi invités, l'actuel lieutenant-gouverneur, Pierre Duchesne, qui a déjà dit qu'il témoignerait volontairement devant les députés. On devrait voir aussi le secrétaire du conseil exécutif, le numéro 1 des fonctionnaires, Gérard Thibault. C'est au conseil exécutif que sont gérés les budget québécois touchant le lieutenant gouverneur. Une autre partie des fonds vient d'Ottawa.

«Ce qu'on veut comprendre c'est comment, comme gestionnaire des fonds publics, on a pu avoir un tel laisser-faire devant un tel cas. C'est 700 000 \$ de dépenses!», a souligné la péquiste Agnès Maltais, qui avait critiqué l'attentisme de ses collègues péquistes et adéquistes en début de semaine. (*La Presse*)



LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON

Pendant plus de deux heures, en après-midi hier, les policiers étaient sur un pied d'alerte aux abords du Cégep Ahuntsic, devant une foule d'étudiants attroupés dehors pour en savoir plus.

## LE CÉGEP AHUNTSIC SOUS HAUTE TENSION

## Deux gangs s'affrontent

HUGO MEUNIER ET LOUISE LEDUC

MONTRÉAL — Une bagarre impliquant une trentaine de jeunes est survenue vers 14 h hier, devant le Collège Ahuntsic, à Montréal. Des étudiants ont entendu des coups de feu, trois jeunes ont été arrêtés mais personne n'a été blessé.

C'est la troisième fois depuis le début de l'année que le cégep est sous haute tension. En début d'année, un jeune a été poignardé devant le cégep (mais l'enquête piétine, la victime ne voulant rien dire) et mardi, une bagarre s'est produite dans l'établissement entre deux bandes de jeunes.

Pendant plus de deux heures, en après-midi hier, les policiers étaient sur un pied d'alerte aux abords du

collège, devant une foule d'étudiants attroupés dehors pour en savoir plus.

«On n'a retrouvé aucune douille et personne n'a été blessé», a dit Lynne Labelle, du Service de police de la ville de Montréal.

## Étudiants ou gangs de rue?

La police n'a pas été en mesure de confirmer s'il s'agissait d'élèves du cégep et si les jeunes appartenaient à des gangs de rue. Les trois jeunes arrêtés l'ont été dans un appartement non loin du collège.

André-Anne Guénette, qui étudie en intervention en délinquance, était assise dehors, en train de fumer, quand elle a vu un groupe de personnes s'en prendre à deux ou trois jeunes. «J'ai cru voir qu'ils se donnaient des coups

de matraque, puis j'ai entendu des coups de feu. Tout le monde s'est mis à courir. J'ai vraiment eu peur.»

Luc Demers, directeur du collège, a confirmé que deux agents de sécurité supplémentaires avaient été embauchés hier, après la bagarre de la veille. Il envisage maintenant de renforcer encore la sécurité et d'installer davantage de caméras de surveillance. «Le phénomène des gangs de rues, ça frappe dans les écoles un peu partout, alors on est vigilant.»

Malgré les événements, le cégep est resté ouvert et les cours n'ont pas été annulés. «Je n'ai pas le choix d'aller à mon cours de fin d'après-midi parce que j'ai un examen au prochain cours mais franchement, je n'ai pas la tête à ça», a dit Rachelle Puget. (*La Presse*)

## Pneus d'hiver: pas de période de grâce

BRUNO BISSON

MONTRÉAL — Les automobilistes québécois devront tous munir leurs véhicules de pneus d'hiver avant le 15 décembre, sous peine de recevoir une amende de 200 \$ à 300 \$, en vertu d'un règlement adopté jeudi dernier, par décret, par le gouvernement du Québec.

Ce règlement permet l'entrée en vigueur de l'article du Code de la sécurité routière qui obligera désormais tous les automobilistes québécois à équiper leurs véhicules de «pneus spécifiquement conçus pour la conduite hivernale», entre le 15 décembre de chaque année et le 15 mars de l'année suivante.

Le Québec devient ainsi la

première province canadienne, et le seul territoire en Amérique du Nord, à bannir l'utilisation de pneus d'été ou de pneus dits «quatre saisons» pendant l'hiver.

Ce nouvel article du Code de la sécurité routière a été adopté en 2007, en même temps que plusieurs autres mesures visant à améliorer la sécurité routière (amendes plus élevées pour grands excès de vitesse, interdiction du téléphone cellulaire au volant, etc.)

Il n'est toutefois pas entré en vigueur au cours de l'hiver dernier parce que Québec n'avait pas encore défini les règles précises qui permettront, notamment, de distinguer les «pneus conçus pour la conduite hivernale» de ceux qui ne le sont pas.

Pour les fins d'application du règlement, un pictogramme, représentant une montagne à trois pointes surmontant un flocon de neige, identifiera, à partir du 15 décembre 2014, tous les pneus vendus au Québec et reconnus comme des pneus d'hiver.

Dans l'intervalle, d'ici à ce que l'usage de ce pictogramme soit répandu chez les fabricants de pneumatiques, le règlement reconnaîtra plusieurs «mots-clés», inscrits dans le caoutchouc des pneus et qui désignent des pneus «conçus spécifiquement pour la conduite hivernale». Ces mots sont «ALASKA», «ARCTIC», «BLIZZARD», «ICE», «NORDIC», «SNOW», «STUD», «ULTRA-TRACTION», «WINTER», ainsi

que les mentions «AT» ou «LT».

Ainsi, à partir du 15 décembre, un automobiliste qui roule dans un véhicule immatriculé au Québec et dont les pneus ne portent ni pictogramme, ni l'un ou l'autre de ces mots-clés, se verra remettre une contravention de 200 \$ à 300 \$ (incluant les frais). Aucun point d'inaptitude n'est prévu au règlement.

## Pas de grâce

Mais, alors que les autorités policières ont accordé une période de grâce de quelques mois avant d'appliquer les sanctions contre des automobilistes qui utilisent leur téléphone cellulaire au volant, au printemps dernier, il n'y aura pas de période

de grâce après le 15 décembre en matière de pneus d'hiver, assure Carl Bélanger, spécialiste en sécurité routière du ministère des Transports du Québec (MTQ).

M. Bélanger, qui est chef du service d'expertise et de soutien technique à la Direction de la sécurité des transports du MTQ, rappelle qu'à cette date, où il y a souvent déjà des accumulations de neige au sol, la plupart des automobilistes devraient avoir effectué leur changement de pneus.

À l'origine, rappelle-t-il, le règlement prévoyait que l'installation des pneus d'hiver était obligatoire dès le 15 novembre de chaque année, et jusqu'au 15 avril de l'année suivante, soit une période de cinq mois.

La ruée annuelle vers les garages spécialisés dans la vente et l'installation de pneus risque donc d'être un peu plus dense que d'habitude cette année. (*La Presse*)

# Ça roule à la salle des nouvelles Denis Messier

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les apprentis journalistes de l'école Le Ber ont enfin mis les pieds dans leur salle de nouvelles hier. Première du genre au Québec, elle comporte un studio, une régie, et tout l'équipement nécessaire à la production d'un bulletin de nouvelles. À travers les caméras, tables de montage et téléscopieurs, les jeunes reporters se trouvent donc parfaitement outillés pour se lancer à l'assaut des ondes.

«C'est un projet qui germe depuis plusieurs années et qui s'inscrit dans la lignée de l'utilisation du matériel informatique comme outil pédagogique. Il s'agit d'une idée audacieuse qui permet aux jeunes de s'impliquer afin de réaliser des apprentissages d'une grande richesse», a indiqué le directeur de l'école Le Ber, Alain Poirier.

Concrètement, il s'agira, pour une trentaine d'élèves de cinquième secondaire, de produire des bulletins de nouvelles de 15 minutes qui, ultimement, seront diffusés à Canal Vox.

«Les sujets choisis touchent d'abord les élèves, mais aussi la société en général. Nous favoriserons ainsi la recherche structurée d'information, en plus du développement d'une éthique de travail et d'une conscience sociale. Parce que nous ne formons pas que des travailleurs, et encore moins des consommateurs. Nous formons avant tout des citoyens critiques et responsables», a expliqué Robert Gauthier, l'ensei-

gnant en charge du projet.

Au bout du compte, tous espèrent que cette nouvelle initiative contribuera à la réussite scolaire de plusieurs élèves, d'autant plus qu'elle provient d'une école «qui n'occupe pas le haut du pavé dans le pseudo classement des écoles», comme l'a noté le conseiller municipal Bernard Tanguay.

## 50 000 \$ investis

Pour qu'enfin puissent rouler les caméras dans cette salle qui portera le nom du chroniqueur de *La Tribune* Denis Messier, c'est un investissement de 50 000 \$ de la communauté sherbrookoise qui a été nécessaire. «Jamais je n'aurais pensé qu'un jour une salle de nouvelles dans une école secondaire de Sherbrooke porterait mon nom. J'ai accepté parce qu'on a besoin de relève. Comme dans tous les domaines, la main-d'oeuvre qualifiée se fait rare. J'ai toujours cru en la relève», a noté M. Messier.

Les adolescents qui auront la chance d'inaugurer cette fameuse salle semblent pour leur part bien conscients de la chance qui leur est offerte. «J'aime le journalisme, même si je ne compte pas nécessairement aller là-dedans. C'est toutefois une expérience que j'avais envie de vivre, parce que je suis intéressé par tout ce qui est devant la caméra», a commenté Raphaël Bujold-Dubuc.

Caroline Morneau, de son côté, avait déjà établi ses priorités. «C'est sûr que si on pouvait arriver avec un scoop, ce serait intéressant, mais notre but sera d'informer le mieux possible avant tout.»



IMACOM, CLAUDE POULIN

Grâce notamment à une initiative de l'enseignant Robert Gauthier, qu'on aperçoit derrière Denis Messier, les élèves de l'école Le Ber, dont Raphaël Bujold-Dubuc et Marc-André Fortier, peuvent désormais profiter des équipements de la nouvelle salle des nouvelles Denis Messier.

Et s'il y en avait pour jalouser l'expérience que vivront ces futurs professionnels du monde de l'information, ce sont bien les élèves de l'année dernière, qui ont contribué à réaliser des reportages-pilotes avant la fin de leur

secondaire. «Je les trouve chanceux. C'est sûr que pour l'instant, c'est un peu plus difficile de se faire respecter quand on dit aux intervenants qu'on veut une entrevue pour un cours, au secondaire. Mais même si on n'a

pas d'expérience, il faut commencer quelque part. Et la base que j'ai acquise l'an dernier me sert vraiment beaucoup», a conclu Jacinthe Lanctôt, aujourd'hui étudiante en communication au Cégep de Sherbrooke.

## «Le Partage St-François a donné un sens nouveau à ma vie»

**André Desaulniers** manifeste sa reconnaissance à l'aube des festivités du 25<sup>e</sup> anniversaire

DANIEL FORGUES

daniel.forgues@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «Le Partage Saint-François a donné un sens nouveau à ma vie, j'ai été privilégié, et je le suis encore».

À 64 ans, André Desaulniers ne se contente pas de demeurer au Partage Saint-François; il s'y implique maintenant comme membre du conseil d'administration et constitue une aide précieuse pour les intervenants en étant membre d'un comité de soutien, lui qui est arrivé en détresse à Sherbrooke en 1985.

### Vibrant témoignage

Ce dernier rendait un vibrant témoignage hier matin lors d'une conférence marquant le début des célébrations du 25<sup>e</sup> anniversaire de cet organisme au service des démunis à Sherbrooke.

Un ex-résident, Benoît Paré, a aussi rendu un témoignage touchant en résumant les épreuves de sa vie personnelle, lui qui est devenu un employé de l'organisme en occupant un poste de préposé à l'accueil.

«Jamais à Sherbrooke, on n'acceptera que des gens soient obligés de coucher dans la rue parce qu'ils n'ont pas d'autre en-



droit, c'est une question de respect et de valeurs, on ne dira jamais assez fort 'merci' pour ce que le Partage Saint-François a fait depuis 25 ans et continue à faire», dit quant à lui le conseiller municipal Pierre Boisvert, qui assume la présidence d'honneur des activités du 25<sup>e</sup> anniversaire.

Les festivités du 25<sup>e</sup> seront marquées par un souper suivi d'une soirée où l'on prévoit recevoir quelque 400 personnes au Théâtre Granada, le 17 octobre (billets disponibles auprès de la directrice générale Manon Cou-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La cofondatrice du Partage Saint-François, Marie Grégoire, ci-contre, n'est pas peu fière du 25<sup>e</sup> anniversaire de l'organisme. Il en est de même pour Jacques Simo, président de l'organisme, et Pierre Boisvert, président d'honneur des activités du 25<sup>e</sup> anniversaire, ci-haut.

ture, 819 821-2233).

La cofondatrice de l'organisme, Marie Grégoire, s'est dite fière de ce 25<sup>e</sup> anniversaire du Partage Saint-François ainsi

que du virage effectué ces dernières années elle qui considère les résidents comme ses propres enfants en les désignant toujours par «mes gars».

Avec cet anniversaire, estime le président du conseil d'administration, Jacques Simo, «le Partage Saint-François vient d'acquiescer ses lettres de noblesse.»

### Grâce aux bénévoles

«L'organisme a démarré avec 200 \$ en caisse et s'il a connu un tel succès, c'est grâce aux bénévoles et aux différentes personnes qui se sont succédées au sein du conseil d'administration», a dit M. Simo.

La directrice générale du Partage, Manon Couture, explique que l'organisme connaît un succès non pas à cause de principes théoriques, mais bien à cause «de l'amour des gens à l'état brut».

«Ici, on prend le temps d'écouter, de parler, de comprendre et on a une formidable équipe d'intervenants», dit-elle.

Le Partage Saint-François possède trois points de service dont l'Accueil Poirier ayant reçu près de 2500 personnes itinérantes depuis 2004, la Maison Wilfrid-Grégoire ayant accueilli 850 hommes dans le besoin entre 2003 et 2007 et la Petite Maison où les dix chambres sont occupées en permanence.

# Blair Morgan paralysé

SONIA BOLDUC  
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Consternation, hier à Valcourt, au sein de l'organisation du Grand prix où le pilote de Saskatchewan Blair Morgan est considéré comme un membre de la grande famille Ski-Doo. La nouvelle de l'accident qui pourrait le paralyser à vie est tombée comme une brique, Morgan ayant été victime d'une sévère chute, samedi à Montréal, lors du Supercross auquel il prenait part.

En négociant un triple saut lors des essais, Blair Morgan a chuté sur la tête, subissant du coup une rupture des vertèbres C4 et C5. La moelle épinière a été touchée, ce qui pourrait résulter en une paralysie permanente du bas du corps à partir de la région abdominale.



ARCHIVES LA TRIBUNE

## Blair Morgan

«La première semaine est toujours critique, a appris la directrice des communications du GPV, Lindsay Roberge. Mais on connaît Blair, c'est un battant et on ne se sait jamais ce qui peut survenir. On a déjà entendu des histoires surprenantes, alors on ne sait jamais.

«Blair est un véritable symbole du snocross, rappelle Lindsay Roberge. On est sous le choc, c'est une terrible nouvelle. Nous lui avons envoyé un courriel d'encouragements et attendrons plus de nouvelles avant de réagir davantage.»

Blair Morgan avait remporté huit des neuf premières éditions de la portion snocross du GPV, mais avait été détrôné en février dernier par l'Américain Ross Martin. Numéro un de l'équipe de course Ski-Doo en snocross, il avait subi une fracture de la jambe en 2005 lors de l'événement valcourtois, mais était revenu en selle l'année suivante malgré les prédictions pessimistes de plusieurs.

Selon des données publiées sur son site internet, Blair Morgan aurait été transféré au service d'orthopédie d'un hôpital montréalais et y patienterait avant d'être transporté près de chez lui, à Prince-Albert.

## À noter

Veillez prendre note que la chronique du Coureur des bois de Luc Larochelle sera exceptionnellement publiée demain.



## ON PREND LES GRANDS MOYENS

DU 22 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE  
OBTENEZ AUSSI JUSQU'À

# 1000\$

## D'ACCESSOIRES GRATUITS\*

Du 22 septembre au 3 octobre, les concessionnaires Suzuki vous offrent jusqu'à 1000\$ en accessoires d'origine de votre choix à l'achat ou à la location d'un véhicule Suzuki sélectionné. Si ça c'est pas les grands moyens...



**SX4 BERLINE 2008**

CONSUMMATION D'ESSENCE:  
9,2 L/100 KM EN VILLE,  
6,5 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE\*

Climatiseur / Glaces à commande électrique / Verrouillage électrique des portières / Rétroviseurs à commande électrique / Télédévrouillage

**0%<sup>††</sup>**  
DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
PENDANT 72 MOIS



**FINALISTE MEILLEURE NOUVELLE PETITE VOITURE 2008**

PDSF INITIAL DE 17 195 \$\*  
MODELE SPORT ILLUSTRÉ

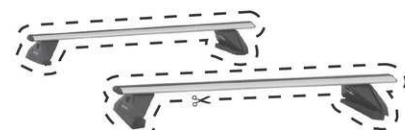
JANTES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM 17 PO, CHROMÉES



PROTÈGE CAPOT, NOIR FUMÉ



MULTI PORTE BAGAGES DE TOIT



JANTES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM 17 PO, PEINTES



Pour voir la liste complète des accessoires / [suzuki.ca](http://suzuki.ca)

PDSF INITIAL DE 20 695 \$\*  
MODELE J1X AWD ILLUSTRÉ



**SX4 MULTISEGMENT 2008**

CONSUMMATION D'ESSENCE :  
9,5 L/100 KM EN VILLE  
6,8 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE\*

Climatiseur / Traction intégrale intelligente / Glaces à commande électrique / Verrouillage électrique des portières / Rétroviseurs à commande électrique chauffés / Régulateur de vitesse électronique / Télédévrouillage

**0\$**  
D'ACCOMPTE À LA LOCATION

LOCATION À PARTIR DE  
**249\$<sup>\*\*\*</sup>** @ **2,28%**  
PAR MOIS

**0%<sup>††</sup>**  
DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
PENDANT 48 MOIS

TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL EFFECTIF DE 5,60% À TITRE D'INFORMATION | TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL EFFECTIF DE 4,51% À TITRE D'INFORMATION

Venez voir dès maintenant les modèles 2008 encore disponibles. Avec chaque nouvelle SUZUKI, vous obtenez :

une assistance routière de 5 ans, kilométrage illimité, et une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 kilomètres sur le groupe motopropulseur.

Visitez [suzuki.ca](http://suzuki.ca) pour trouver le concessionnaire le plus près.



PDSF INITIAL DE 25 595 \$\*  
MODELE J1X ILLUSTRÉ

**GRAND VITARA 2008**

CONSUMMATION D'ESSENCE :  
13,0 L/100 KM EN VILLE  
9,5 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE\*

Quatre roues motrices / Glaces à commande électrique / Verrouillage électrique des portières / Rétroviseurs à commande électrique / Télédévrouillage / Climatiseur / V6

**19 995\$<sup>†</sup>**  
NOUVEAU PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

**0%<sup>††</sup>**  
DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
PENDANT 72 MOIS

UNE REMISE DE  
**1000\$**

TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL EFFECTIF DE 4,03% À TITRE D'INFORMATION



TRANSPORTEUR OFFICIEL



Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI: Les véhicules peuvent différer des modèles illustrés. Ces offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. \$ Offre pouvant atteindre une valeur allant jusqu'à 1000\$ selon les modèles de véhicule. L'offre s'applique sur les modèles 2008 Grand Vitara, SX4 Berline, SX4 avec hayon et Swift+. Valable uniquement sur les accessoires d'origine Suzuki disponibles. La peinture et les frais de sous-traitance ne sont pas inclus. \* Tel qu'illustré, PDSF de 29 745\$ pour un nouveau Grand Vitara J1X 2008 à boîte de vitesses automatique; PDSF de 18 995\$ pour une nouvelle SX4 Berline sport 2008 à boîte de vitesses manuelle; PDSF de 22 695\$ pour une nouvelle SX4 Multisegment J1X AWD à boîte de vitesses manuelle. † Le prix d'achat au comptant pour un nouveau Grand Vitara JA 2008 (MODÈLE LLN8158) à boîte de vitesses manuelle comprend une remise de 5000\$ offerte uniquement à l'achat au comptant et qui ne peut être combinée à aucune autre offre de location ou de financement. \*\* Offre d'une durée limitée s'adressant exclusivement aux particuliers admissibles au crédit et dont le crédit a été approuvé pour une SX4 Multisegment J1X AWD 2008 (MODÈLE H3N808) à boîte de vitesses manuelle, PDSF de 20 695\$ au taux annuel de 2,28% (taux effectif de 5,60%) pour 60 mois. Les mensualités sont de 249\$ (incluant les frais de destination et de livraison de 1 395\$). L'acompte de 0\$ ou l'échange équivalent, le dépôt de sécurité de 0\$, l'enregistrement des sûretés mobilières de 72\$, les frais d'acquisition de 350\$, les frais administratifs et la première mensualité sont exigés à la prise d'effet du bail de location. L'obligation locative totale est de 14 935,06\$ incluant l'acompte. Les taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et les frais d'immatriculation sont en sus. Kilométrage annuel alloué de 20 000 km (0,10 \$/km excédentaire). †† Offre d'une durée limitée s'adressant exclusivement à des particuliers admissibles au crédit et dont le crédit a été approuvé pour un financement au taux de 0% pendant 72 mois avec remise de 1000\$ à l'achat (taux annuel de 4,03%) pour un nouveau Grand Vitara J1X ou J1L; au taux de 0% pendant 72 mois pour une nouvelle SX4 Berline 2008 (MODÈLE S3L8318); au taux de 0% pendant 48 mois (taux annuel de 4,51%) pour un nouveau SX4 Multisegment J1X AWD 2008. Un acompte ou un échange équivalent peut être exigé. ‡ Basé sur les données du Guide de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada. Votre consommation de carburant peut différer. Pour toutes les offres: (Grand Vitara / SX4 Berline / SX4 Multisegment) Les frais de destination et de livraison de 1550\$ / 1395\$ / 1395\$ / 1345\$, les frais administratifs, les taxes, l'enregistrement des sûretés mobilières de 48\$, les droits sur les pneus neufs, le permis de conduire, les assurances, les frais et droits applicables et les frais d'immatriculation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Sur les modèles 2008 encore disponibles en stock. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du Programme Suzuki pour les diplômés. Le Programme Suzuki pour les diplômés offre aux nouveaux diplômés universitaires ou collègues qualifiés une allocation à l'achat ou à la location de certains modèles. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre à moindre prix. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Les informations sont considérées exactes mais leur exactitude ne peut être garantie. Suzuki Canada inc. se réserve le droit de modifier ses offres sans préavis ni obligation. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 3 octobre 2008. © Suzuki Canada Inc.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie.....	89	70	.560	—
New York.....	87	71	.551	1½
Floride.....	82	76	.519	6½
Atlanta.....	71	88	.447	18
Washington.....	59	99	.373	29½

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
x-Chicago.....	96	61	.611	—
Milwaukee.....	87	71	.551	9½
Houston.....	83	74	.529	13
St. Louis.....	82	76	.519	14½
Cincinnati.....	74	84	.468	22½
Pittsburgh.....	65	93	.411	31½

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles.....	82	75	.522	—
Arizona.....	79	79	.500	3½
Colorado.....	72	85	.459	10
San Francisco.....	70	87	.446	12
San Diego.....	61	96	.389	21

**Mardi 23 septembre**

St. Louis 7 Arizona 4  
 Milwaukee 7 Pittsburgh 5  
 L.A. Dodgers 10 San Diego 1  
 Colorado 9 San Francisco 4

**Mercredi 24 septembre**

Atlanta 10 Philadelphie 4  
 Chicago Cubs 9 N.Y. Mets 6 (10 manches)  
 Floride 9 Washington 4  
 Houston 5 Cincinnati 0  
 Milwaukee 4 Pittsburgh 2  
 St. Louis 4 Arizona 2  
 San Diego à L.A. Dodgers, 22h10.  
 Colorado à San Francisco, 22h15.

**Judi 25 septembre**

Arizona (Davis 6-8) à St. Louis (Pineiro 6-7), 14:15  
 Chicago Cubs (Harden 5-1) à N.Y. Mets (Martinez 5-6), 19:10  
 Floride (A. Sanchez 2-5) à Washington (Balester 3-6), 19:10  
 Cincinnati (Cueto 9-13) à Houston (Oswalt 16-10), 20:05  
 Pittsburgh (Duke 5-14) à Milwaukee (Suppan 10-10), 20:05  
 San Diego (Peavy 9-11) à L.A. Dodgers (Maddux 7-13), 22:10  
 Colorado (De La Rosa 9-8) à San Francisco (Zito 10-16), 22:15

MEILLEURS DEUXIÈMES

Ligue nationale				
	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee.....	87	71	.551	—
N.Y. Mets.....	87	71	.551	—
Houston.....	83	74	.529	3½

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
C.Jones Atl.....	124	437	81	159	.364
Pujols StL.....	143	512	95	179	.350
Holliday Col.....	137	533	105	171	.321
Berkman Hou.....	154	538	112	169	.314
CGuzman Wash.....	136	570	76	178	.312
Winn SF.....	150	582	83	179	.308
Giles SD.....	142	543	77	165	.304
Schumaker StL.....	148	525	86	159	.303
C.Jackson Ariz.....	140	523	86	158	.302
Theriot ChiC.....	144	564	80	170	.301

**Points** — HRamirez, Floride, 120; DWright, New York, 113; Beltran, New York, 113; Berkman, Houston, 112; McLouth, Pittsburgh, 111; JReyes, New York, 109; Utley, Philadelphie, 108.

**Points produits** — Howard, Philadelphie, 141; DWright, New York, 122; AdGonzalez, San Diego, 116; Delgado, New York, 110; Beltran, New York, 109; ArRamirez, Chicago, 109; Pujols, St. Louis, 108.

**Coups sûrs** — JReyes, New York, 200; DWright, New York, 183; Pujols, St. Louis, 179; Winn, San Francisco, 179; DLee, Chicago, 179; CGuzman, Washington, 178; Tejada, Houston, 175.

**Doubles** — McLouth, Pittsburgh, 46; Berkman, Houston, 46; Hart, Milwaukee, 45; ArRamirez, Chicago, 44; Young, Arizona, 42; SDrew, Arizona, 42; DWright, New York, 42; Pujols, St. Louis, 42.

**Triples** — JReyes, New York, 19; FLewis, San Francisco, 11; SDrew, Arizona, 11; Rollins, Philadelphie, 9; Victorino, Philadelphie, 8; Velez, San Francisco, 7; Braun, Milwaukee, 7; Young, Arizona, 7; Weeks, Milwaukee, 7; BPhillips, Cincinnati, 7.

**Circuits** — Howard, Philadelphie, 46; Dunn, Arizona, 38; Delgado, New York, 37; Braun, Milwaukee, 35; AdGonzalez, San Diego, 35; Ludwick, St. Louis, 35; Fielder, Milwaukee, 34; Pujols, St. Louis, 34.

**Buts volés** — Taveras, Colorado, 68; JReyes, New York, 52; Rollins, Philadelphie, 45; Bourn, Houston, 41; Pierre, Los Angeles, 38; Kemp, Los Angeles, 35; HRamirez, Floride, 33; Victorino, Philadelphie, 33.

**Lanceurs (16 décisions)** — Lincecum, San Francisco, 17-5, .773, 2.58; Webb, Arizona, 22-7, .759, 3.24; Volquez, Cincinnati, 17-6, .739, 3.21.

LIGUE SENIOR ÉLITE

**Finale (4 de 7)**

**Victoriaville c. Trois-Rivières**

**Mardi 23 septembre**

Trois-Rivières 1 Victoriaville 6  
 (La série est égale 2-2)

**Judi 25 septembre**

Victoriaville à Trois-Rivières, 20 h

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
y-Tampa Bay.....	96	62	.608	—
y-Boston.....	93	65	.589	3
New York.....	87	71	.551	9
Toronto.....	83	75	.525	13
Baltimore.....	67	91	.424	29

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
Chicago.....	86	71	.548	—
Minnesota.....	86	72	.544	½
Cleveland.....	79	79	.500	7½
Kansas City.....	73	86	.459	14
Baltimore.....	71	86	.452	15

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
x-Los Angeles.....	97	60	.618	—
Texas.....	77	82	.484	21
Oakland.....	75	83	.475	22½
Seattle.....	58	99	.369	39

**Mardi 23 septembre**

Tampa Bay 5-7 Baltimore 2-5  
 Seattle 9 L.A. Angels 6

**Mercredi 24 septembre**

N.Y. Yankees 6 Toronto 2 (10 manches)  
 Boston 5 Cleveland 4  
 Kansas City 10 Detroit 4  
 Minnesota 3 Chicago White Sox 2  
 Tampa Bay 11 Baltimore 6  
 Texas 14 Oakland 4  
 L.A. Angels à Seattle, 22h10.

**Judi 25 septembre**

Tampa Bay (Kazmir 12-7) à Detroit (Galarraza 12-6), 13:05  
 Cleveland (Sowers 4-8) à Boston (Lester 15-6), 19:05  
 N.Y. Yankees (Pavano 4-1) à Toronto (Halladay 19-11), 19:07  
 Chicago White Sox (G.Floyd 16-8) au Minnesota (Slowey 12-11), 20:10  
 L.A. Angels (Moseley 2-4) à Seattle (Silva 4-15), 22:10

**Vendredi 26 septembre**

N.Y. Yankees à Boston, 19h05.  
 Toronto à Baltimore, 19h05.  
 Tampa Bay à Detroit, 19h05.  
 Kansas City au Minnesota, 20h10.  
 Cleveland à Chicago White Sox, 20h11.  
 Texas à L.A. Angels, 22h05.  
 Oakland à Seattle, 22h10.

MEILLEURS DEUXIÈMES

Ligue américaine				
	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay.....	96	62	.608	—
Boston.....	93	65	.589	3

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min.....	140	513	97	169	.329
Pedroia Bos.....	154	642	117	208	.324
Kinsler Tex.....	121	518	102	165	.319
Ordonez Det.....	140	539	71	172	.319
Youkilis Bos.....	141	526	88	165	.314
ISuzuki Sea.....	157	663	97	207	.312
Dejesus KC.....	134	517	70	159	.308
<b>Morneau Min.....</b>	<b>157</b>	<b>600</b>	<b>96</b>	<b>185</b>	<b>.308</b>
Huff Bal.....	151	589	95	180	.306
Polanco Det.....	139	575	88	176	.306

**Points** — Pedroia, Boston, 117; Granderson, Detroit, 108; Markakis, Baltimore, 105; BRoberts, Baltimore, 105; ARodriguez, New York, 103; Kinsler, Texas, 102; Peralta, Cleveland, 101.

**Points produits** — Morneau, Minnesota, 129; MiCabrera, Detroit, 125; Hamilton, Texas, 124; Youkilis, Boston, 111; Huff, Baltimore, 107; Ibanez, Seattle, 107; Mora, Baltimore, 102.

**Coups sûrs** — Pedroia, Boston, 208; ISuzuki, Seattle, 207; Morneau, Minnesota, 185; JLoopez, Seattle, 184; Hamilton, Texas, 184; Ibanez, Seattle, 184; Rios, Toronto, 182.

**Doubles** — Pedroia, Boston, 53; BRoberts, Baltimore, 51; Huff, Baltimore, 48; Markakis, Baltimore, 47; Morneau, Minnesota, 47; Rios, Toronto, 46; Youkilis, Boston, 43; Ibanez, Seattle, 43.

**Triples** — Granderson, Detroit, 13; Crawford, Tampa Bay, 10; Iwamura, Tampa Bay, 8; Rios, Toronto, 8; BRoberts, Baltimore, 8; Ellsbury, Boston, 7; AJones, Baltimore, 7; Inglett, Toronto, 7; Dejesus, Kansas City, 7; ISuzuki, Seattle, 7.

**Circuits** — Quentin, Chicago, 36; MiCabrera, Detroit, 36; ARodriguez, New York, 35; Sizemore, Cleveland, 33; Thome, Chicago, 33; Huff, Baltimore, 32; Dye, Chicago, 32; Giambi, New York, 32.

**Buts volés** — Ellsbury, Boston, 49; ISuzuki, Seattle, 43; Upton, Tampa Bay, 42; BRoberts, Baltimore, 39; Sizemore, Cleveland, 38; CaGomez, Minnesota, 32; Figgins, Los Angeles, 32.

**Lanceurs (16 décisions)** — Matsuzaka, Boston, 18-2, .900, 2.80; CLee, Cleveland, 22-3, .880, 2.54; Perkins, Minnesota, 12-4, .750, 4.50; Lackey, Los Angeles, 12-4, .750, 3.25; ESantana, Los Angeles, 16-6, .727, 3.25; Lester, Boston, 15-6, .714, 3.26; Saunders, Los Angeles, 16-7, .696, 3.52.

**Retraits au bâton** — Burnett, Toronto, 220; ESantana, Los Angeles, 209; Halladay, Toronto, 201; JVazquez, Chicago, 195; Greinke, Kansas City, 183; Meche, Kansas City, 176; Beckett, Boston, 172.

**Victoires protégées** — FRodriguez, Los Angeles, 61; Soria, Kansas City, 41; Papelbon, Boston, 41; Nathan, Minnesota, 38; MRivera, New York, 38; BJRyan, Toronto, 32; Sherrill, Baltimore, 31.

Hockey

LIGUE NATIONALE

**Mardi 23 septembre**

Vancouver 2 Edmonton 1  
 Chicago 4 Columbus 3  
 St. Louis 3 Dallas 2  
 Floride 3 Calgary 2

**Mercredi 24 septembre**

Montréal 3 Detroit 2 (F)  
 Ottawa 3 Philadelphie 1  
 Pittsburgh 3 Toronto 2  
 Calgary 3 Phoenix 2 (au MTS Centre à Winnipeg)  
 Floride 3 Edmonton 2 (F)  
 New Jersey 3 N.Y. Rangers 2  
 Minnesota 2 Columbus 1  
 Los Angeles 4 Colorado 3 (F)  
 San Jose à Anaheim, 22h00.

**Judi 25 septembre**

Boston c. Detroit, 18h00. (au Metro Centre à Halifax)  
 Caroline à Washington, 19h00.  
 Tampa Bay à N.Y. Rangers, 19h00.  
 N.Y. Islanders c. Philadelphie, 19h00. (au John Labatt Centre à London en Ontario)  
 Atlanta à Nashville, 20h00.  
 Colorado à Dallas, 20h30.  
 Phoenix à Calgary, 21h00.  
 Floride à Edmonton, 21h00.

**Vendredi 26 septembre**

Nashville à Columbus, 19h00.  
 Ottawa à Montréal, 19h30.  
 Pittsburgh à Toronto, 19h30.  
 Boston à Detroit, 19h30.  
 Minnesota à Chicago, 20h30.  
 Atlanta à St. Louis, 20h30.  
 Floride à Calgary, 21h00.  
 Anaheim à San Jose, 22h30.

**LIGUE JUNIOR MAJEURE**

**Section Atlantique**

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Cap-Breton.....	5	5	0	0	0	21	11	10
Moncton.....	4	4	0	0	0	21	7	8
Acadie-Bathurst.....	5	3	0	2	0	17	11	8
Saint-Jean.....	4	2	2	0	0	11	10	4
Halifax.....	5	2	3	0	0	16	16	4
I.-P.-E.....	4	0	3	0	1	7	18	1

**Section Centrale-Telus**

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Drummondville.....	4	4	0	0	0	25	12	8
Shawinigan.....	5	3	2	0	0	24	14	6
Lewiston.....	4	2	2	0	0	16	16	4
Victoriaville.....	5	2	3	0	0	16	14	4

**Section Est-Telus**

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Québec.....	4	3	1	0	0	12	10	6
Rimouski.....	4	2	2	0	0	11	14	4
Chicoutimi.....	5	2	3	0	0	17	18	4
Baie-Comeau.....	4	1	2	1	0	14	25	3

**Section Ouest-Telus**

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Gatineau.....	3	2	1	0	0	10	9	4
Rouyn-Noranda.....	4	1	2	1	0	12	14	3
Montréal.....	4	1	3	0	0	11	16	2
Val-d'Or.....	5	0	5	0	0	10	32	0

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

**Mercredi 24 septembre**

Halifax 4 Acadie-Bathurst 3 (Prolongation)

**Judi 25 septembre**

Rouyn-Noranda à Shawinigan, 19h00.

**Vendredi 26 septembre**

Acadie-Bathurst au Cap-Breton, 19h00.  
 Moncton à Lewiston, 19h00.  
 Halifax à I.-P.-E., 19h00.  
 Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.  
 Québec à Drummondville, 19h30.  
 Rouyn-Noranda à Gatineau, 19h30.  
 Saint-Jean à Montréal, 19h30.

LIGUE MIDGET AAA

**Section C.C.M.**

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C.Ch-LeMoine.....	6	5	1	0	0	28	20	10
Lac-Saint-Louis.....	6	5	1	0	0	20	14	10
Gatineau.....	7	5	2	0	0	35	22	10
Laval-Bourassa.....	7	5	2	0	0	27	16	10
Châteauguay.....	6	4	1	0	1	30	23	9
Amos.....	6	4	2	0	0	22	19	8
Saint-Eustache.....	7	3	3	1	0	30	32	7
Montréal.....	8	1	7	0	0	20	50	2

**Section Reebok**

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C.Ant-Girouard.....	7	4	2	0	1	24	21	9
Sém.St-François.....	6	3	1	0	2	32	28	8
<b>Magog.....</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>8</b>
Trois-Rivières.....	6	3	3	0	0	26	18	6
Jonquière.....	6	2	2	0	2	22	27	6
C. Esther-Blondin.....	7	3	4	0	0	25	29	6
Lévis.....	6	1	4	0	1	15	22	3
E. Sec. Notre-Dame.....	6	0	6	0	0	14	32	0

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation. De plus, seules les rencontres du premier tour du Défi de hockey Telus comptent au classement.

**Mercredi 24 septembre**

Saint-Eustache 4 Montréal 2  
 C.Esther-Blondin 3 Laval-Bourassa 5

**Vendredi 26 septembre**

C. Charles-Lemoyne à Gatineau, 19h30.  
 Lévis à Jonquière, 19h30.  
 Saint-Eustache à Lac-Saint-Louis, 19h30.  
 Sém. Saint-François à Magog, 19h30.  
 Châteauguay à Trois-Rivières, 19h30.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE

**Vendredi 26 septembre**

20 h 30 Cantons-de-l'Est c. Saint-Cyrille  
 20 h 30 Coaticook c. Windsor

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

**Début de la saison régulière**

**Judi 25 septembre**

Trois-Rivières c. St-Hyacinthe, 19h30

**Vendredi 26 septembre**

St-Hyacinthe c. Sherbrooke, 20h  
 Rivière-du-Loup c. Pont-Rouge, 20h30  
 Trois-Rivières c. St-Georges, 20h30  
 Ste-Marie c. Saguenay, 20h30

**LIGUE JUNIOR AAA**

**Section Sherwood**

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Valleyfield.....	6	4	1	0	1	29	14	10
Lachine.....	5	3	1	1				

## Hydro-Québec fait des heureux

**SHERBROOKE** — Le vététiste valcourtois Francis Morin et le planchiste sherbrookois Sébastien Beaulieu se sont retrouvés hier au nombre de la trentaine d'athlètes qui se sont partagés les bourses Hydro-Québec de la Fondation de l'athlète d'excellence. Un total de 87 000 \$ a été réparti dans les poches des jeunes sportifs, dont 3000 \$ dans celles de Sébastien Beaulieu, identifié élite chez les juniors par la Fédération de surf des neiges, et 1500 \$ dans celles de Francis Morin, classé relève chez les seniors en vélo de montagne.

— Sonia Bolduc

## L'Impact tient tête à l'Atlante

**MONTRÉAL** — L'Impact de Montréal a tenu tête au Atlante du Mexique, hier soir, soutirant un verdict nul de 0-0 en match de la Ligue des Champions de la zone CONCACAF devant 12 187 spectateurs au Stade Saputo.

L'Impact et Atlante se partagent donc le premier rang du groupe C avec quatre points chacun, un de plus que le CD Olimpia du Honduras.

Les joueurs de l'instructeur John Limniatis ont obtenu les meilleures chances de marquer contre Atlante, l'une des meilleures équipes du Mexique. L'Atlante n'est pas parvenu à pénétrer la défensive montréalaise, au point où le gardien Matt Jordan a passé une soirée relativement tranquille. Le prochain match de l'Impact en Ligue des Champions CONCACAF aura lieu le 1er octobre, contre le CD Olimpia, au Honduras.

— La Presse Canadienne

# Armstrong mise sur une combinaison gagnante

**RACHEL COHEN**  
THE ASSOCIATED PRESS

**NEW YORK** — Lance Armstrong a remporté sept fois le Tour de France avec Johan Bruyneel en tant que directeur sportif, il n'y avait aucune chance qu'il tente d'en remporter un huitième sans lui.

Armstrong a confirmé hier, au cours d'un point de presse tenu à New York, qu'il se joindra officiellement à l'équipe Astana de Bruyneel pour la saison 2009, pendant laquelle il prendra part à cinq courses, dont le mythique Tour de France. Armstrong a couru pour Bruyneel chez US Postal et Discovery Channel, ses formations précédentes.

Armstrong a déclaré que son retour visait à attirer l'attention sur la recherche pour la lutte contre le cancer. Il lui offre également une chance de faire taire les sceptiques à son endroit, qui doutent qu'il ait pu réaliser ses exploits en étant «propre».

Pour ce faire, il a embauché l'expert en lutte au dopage Don



THE ASSOCIATED PRESS

**Lance Armstrong**

à l'Université de la Californie à Los Angeles.

«Nous aurons donc l'un des leaders mondiaux en la matière pour valider les performances», a dit Armstrong, qui a ajouté que la seule course majeure à laquelle il prendrait part avant le Tour de France serait le Tour Down Under, d'Adelaïde, en Australie.

L'Américain avait annoncé le 9 septembre son retour à la compétition après trois années d'arrêt, et sa volonté de remporter pour la huitième fois le Tour de France.

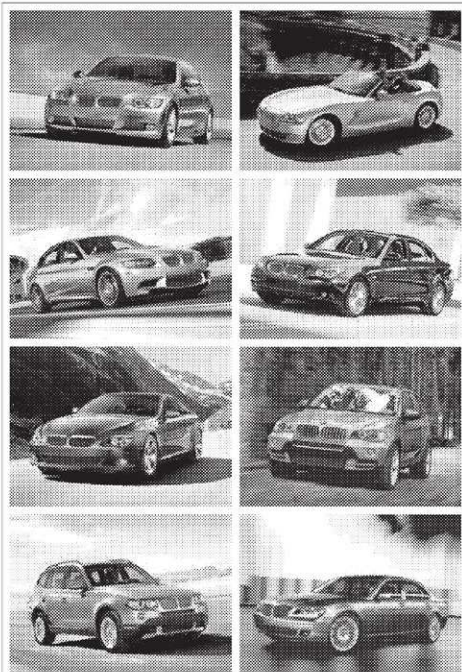
Astana frappe ainsi un grand coup. La formation avait été jugée indésirable sur la Grande Boucle cette année, en raison de son passé sulfureux en matière de dopage. Lors de l'édition 2007, son leader Alexandre Vinokourov avait notamment été convaincu de dopage sanguin et exclu de la course.

Selon des informations en provenance de Madrid, Alberto Contador le vainqueur du Tour 2007, a laissé entendre qu'il quit-

terait l'équipe si Armstrong rejoignait Astana.

«Je pense que j'ai obtenu le droit d'être le leader de l'équipe sans avoir à lutter pour cela, avait déclaré mardi l'Espagnol

dans le journal AS. Avec Armstrong, des situations compliquées pourraient se présenter, il pourrait être mis en avant par l'équipe ce qui pourrait me heurter.»



## L'événement BMW Canada Plaisir ultime

**1%** de taux de financement jusqu'à 60 mois sur les modèles 2008\*

Tous les modèles	Série 3 Série 5 Série 6 Série 7	Tous les modèles	X3 X5 Z4	Tous les modèles	Berline M3 M5 M6 Roadster M Coupé M
------------------	--	------------------	----------------	------------------	---

**Aujourd'hui, une offre alléchante devient un bon investissement.** Prend fin le 30 septembre 2008.

Un investissement a rarement rapporté une telle récompense. Prenez avantage des taux de financement exceptionnels sur la plupart des modèles 2008 et assurez-vous ainsi de ressentir intensément le plaisir de conduire.

### Suprem Automobile

4620, boul. Bourque  
Sherbrooke (Québec) J1N 2A8  
(819) 821-9272  
www.supremautomobile.com



**Venez nous voir!**



HYDRAULIQUE  
PNEUMATIQUE &  
AUTOMATISATION

- Service, réparation et garantie à notre atelier
- Prix défiant toute compétition
- Financement disponible
- Échange accepté (excavatrice, tracteur, etc.)

### Tracteur FT 404 Foton 2008

- 40 h.p., 4 cyl., (Perkins) diesel
- Transmission 8 x 8 avec renverse
- Sortie hydraulique double
- PTO 540-1000 RPM

**15 900 \$**



Disponibles avec cabine



### Tracteur FT250A FOTON 2008

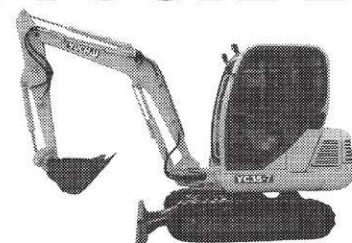
- 25 h.p. (Perkins) diesel
- 4 x 4
- Transmission 8 x 8 avec renverse
- Sortie hydraulique double
- PTO 540-1000 RPM

**10 900 \$**

Accessoires disponibles

## EXCAVATRICE YUCHAI

- Avec moteur Cummins
- De 1500 kg à 25 000 kg
- Chenilles de marque Bridgestone
- Composantes hydrauliques Hitachi, KYB et Eaton
- 2 godets et une sortie hydraulique pour les accessoires
- Attachement hydraulique rapide



1155, chemin St-Rock Nord,  
Sherbrooke, 819 822-3382  
Sans frais 1-877-922-3382

# Les gardiens excellent, même en fusillade

## Gain de 3-2 du Canadien aux dépens des Red Wings — Carle sorti sur une civière

FRANÇOIS LEMENU

LA PRESSE CANADIENNE

DETROIT — Une belle performance des gardiens Carey Price et Cédric Desjardins a été assombrie par une blessure que Mathieu Carle a subie dans les premières minutes de la rencontre, hier soir, au Joe Louis Arena.

Price a été solide à son premier match préparatoire dans la victoire de 3-2 que le Tricolore a remportée aux tirs de barrage face aux Red Wings de Detroit. Price a repoussé 25 des 27 tirs des Red Wings en 40 minutes de jeu. De son côté, Desjardins a stoppé Pavel Datsyuk, Marian Hossa, Ville Leino et Tomas Holmstrom avant qu'Andrei Markov ne marque dans la fusillade.

La rencontre a toutefois perdu de sa signification très rapidement. Le Canadien a vécu des moments inquiétants tôt dans le match quand Carle a été assommé par un coup d'avant-bras de Tomas Kopecky. Le Slovaque a atteint Carle en plein visage au moment où le joueur du Canadien approchait la ligne bleue des Red Wings. Le geste n'a pas été sanctionné.

Carle, âgé de 21 ans, s'est écroulé sur la glace où il est demeuré inconscient pendant de longues minutes. Le médecin des Red Wings s'est immédiatement rendu sur la patinoire en raison de la gravité apparente de la blessure, aidé du thérapeute sportif Luc Leblanc et de son homologue du Detroit. Après avoir repris conscience, Carle a été immobilisé puis placé sur une civière. Il a été conduit au Detroit Medical Center où il a passé des examens plus approfondis. Il a pu toutefois rentrer à Montréal en même temps que ses coéquipiers.

«C'est bon signe», a déclaré Guy Carbonneau.

Carle ne joue vraiment pas de chance. Il y a un an, il a été blessé à un genou dans un match préparatoire contre les Penguins de Pittsburgh. Il n'avait pu alors entreprendre la saison en même temps que ses coéquipiers des Bulldogs de Hamilton. Le défenseur natif de Gatineau



THE ASSOCIATED PRESS

«Lang m'a fait une belle passe, a dit D'Agostini. J'avoue avoir entrepris le match assez lentement. Mais j'ai mieux joué par la suite.»

Justin Abdelkader a redonné les devants aux Wings durant l'absence de P.K. Subban.

Cédric Desjardins a remplacé Price après deux périodes. Thomas Beauregard a fait 2-2 en troisième période durant une autre supériorité numérique. Lang a récolté sa deuxième passe du match.

«Je m'attendais à un match difficile. Les Red Wings misaient quand même sur de bons joueurs avec Datsyuk, Hossa, Holmstrom, Nicklas Lidstrom et Brian Rafalski, a expliqué Carbo. C'est pourquoi nos jeunes étaient nerveux en début de rencontre. La perte de Carle a aussi ajouté de la pression sur nos défenseurs. Mais les joueurs sont parvenus à se calmer après la première période.»

**Francis Bouillon, du Canadien, regarde son coéquipier Mathieu Carle, transporté hors de la glace sur une civière, après avoir été frappé par le Slovaque Tomas Kopecky, des Red Wings de Detroit, durant la première période du match pré-saison disputé hier à Detroit**

a été limité à 64 matchs, inscrivant sept buts et 17 passes à sa première saison dans la Ligue américaine.

Les Red Wings ont marqué peu de temps après la reprise du jeu. Profitant d'une supériorité numérique, Pavel Datsyuk a bien repéré Tomas Holmstrom dans l'enclave. Abandonné par Kyle Chipchura, le Suédois est parvenu à battre Carey Price de vitesse d'un tir sur réception.

Matt D'Agostini a créé l'égalité en deuxième lors d'un avantage numérique. Il a déjoué Ty Conklin d'un lancer précis dans la lucarne. Robert Lang lui avait refilé le disque à la ligne bleue des Red Wings.

## Seule une blessure poussera Chris Chelios à prendre sa retraite

FRANÇOIS LEMENU

LA PRESSE CANADIENNE

DETROIT — Le poids des ans ne semble avoir aucune prise sur Chris Chelios. À 46 ans, le vétéran défenseur affiche toujours le même enthousiasme juvénile. Il pèse aussi 191 livres, le même poids qu'il avait à l'université du Wisconsin.

«Je me suis entraîné fort en Californie comme je fais depuis 15 ans maintenant. Cette année, j'ai réussi à convaincre mes fils (19 et 17 ans) de se lever à 7 heures et de m'accompagner. Ils sont devenus de véritables accros de l'entraînement», raconte Chelios qui travaille beaucoup en gymnase en plus de rouler en vélo de montagne dans les collines de Malibu.

nathan Ericsson et Jakub Kindl cherchent tous à mériter un poste. D'où la compétition.

Chelios a déjà dit vouloir jouer jusqu'à l'âge de 50 ans. Il n'a pas changé d'idée.

«Je me sens très bien mentalement. Seule une blessure va me pousser à la retraite. J'ai déjà eu des problèmes de genou mais, là, ça va bien.»

### Le retour de Lemieux

Comme tout le monde, Chelios a été surpris d'apprendre que Claude Lemieux veut tenter un retour après une absence de cinq ans.

«Je crois qu'il a gardé la forme, dit-il. Dans son cas, il s'agira d'une question de motivation. C'est sans doute la raison pour laquelle il a pris sa retraite. Je me demande aussi s'il a encore d'assez bonnes jambes. On verra bien.»

Chelios a aussi été étonné d'apprendre que Marian Hossa jouerait à Detroit.

«C'était une nouvelle incroyable, dit-il. Pouvoir acquérir un joueur de son talent tout en restant sous la limite du plafond salarial est vraiment extraordinaire.»

«Hossa est tout un joueur, ajoute-il. Son trio va faire des étincelles.»

### Un camp compétitif

L'ancien défenseur du Canadien s'estime chanceux de pouvoir poursuivre sa carrière chez les champions de la Coupe Stanley.

«Le camp d'entraînement est très compétitif. C'est de plus en plus difficile d'y faire sa place.»

«L'organisation des Red Wings est heureusement très loyale envers ses joueurs, poursuit-il. La direction reconnaît aussi l'importance d'un bon leadership. Il en faut lorsque les choses vont moins bien. C'est ce que nous avons ici. Ça commence par Nicklas Lidstrom, un capitaine qui prêche par l'exemple. On a seulement à le suivre.»

Lidstrom, Brian Rafalski, Brad Stuart, Niklas Kronwall, Brett Lebda et Andreas Lilja sont déjà titularisés. Les jeunes Kyle Quincey, Derek Meech, Jo-

**LES CHIEFS DE SAINT-HYACINTHE S'AMÈNENT POUR LE MATCH D'OUVERTURE CE VENDREDI !**

Soyez-y en grand nombre pour un match qui s'annonce spectaculaire et une présentation des joueurs qui promet. Achetez vos billets à l'avance!

**SAINT-HYACINTHE CHIEFS**

DE SAINT-HYACINTHE, Ce vendredi à 20 h

**BILLETTS DE SAISON ET FORFAITS DU CAPITAINE TOUJOURS DISPONIBLES.**

Contactez Yves Desharnais au 819 212-6841.

Billets en vente au Palais des sports et sur le réseau Admission.

264572



NOTRE ÉQUIPE, NOTRE FIERTÉ

Achetez au  
**819 821-5850**  
(Sauf la journée du match)



LaTribune



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Six chandails ayant marqué l'histoire du Canadien seront portés par l'édition actuelle lors de différents matchs. De gauche à droite, le capitaine Saku Koivu arbore le tout premier chandail porté en 1909-1910, Patrice Brisebois celui de la saison 1915-1916, Alex Kovalev, le chandail dit «Barber Shop» de 1912-1913, Roman Hamrlik celui des années 1920, Mathieu Dandenault celui des années 1930-1940 et, finalement, le chandail actuel porté par Steve Bégin.

# La tradition brillera de tous ses feux

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — «Lorsqu'on s'est porté acquéreurs de l'équipe, il y a sept ans, je ne soupçonnais pas le genre d'excitation qui nous attendait dans la préparation du Centenaire», a avoué hier le propriétaire du Canadien, George Gillett.

Honnêtement, il y a lieu d'être excité. Le Canadien a fait les choses en grand, s'assurant de faire résonner le sens de sa tradition aux quatre coins du pays.

Le Tricolore a effectué hier la présentation officielle de sa programmation par le biais du tout nouvel écran géant qui surplombe la patinoire du Centre Bell.

Au cours des 14 prochains mois, donc, divers événements honoreront la mémoire des anciennes gloires de l'équipe, mais serviront aussi à tisser encore davantage le lien qui unit le CH à la population.

Voici donc un aperçu des

autres grands axes de cette programmation. Vous verrez que le Canadien n'a pas lésiné sur les moyens. Après tout, on a 100 ans juste une fois!

## Les hommages aux anciens

La célébration des anciennes gloires de l'équipe va se décliner de plusieurs façons.

L'Anneau d'honneur, qui célèbre les 44 joueurs et 10 bâtisseurs du Canadien élus au Temple de la renommée, sera inauguré le 15 octobre. À la fin du mois, une soirée spéciale soulignera l'apport des plus grands entraîneurs de l'équipe, Dick Irvin, Toe Blake et Scotty Bowman.

Un certain Patrick Roy verra son chandail retiré le 22 novembre.

Des infrastructures mettant en valeur les plus grands noms de la concession seront également érigées. La Place du Centenaire, dont on a beaucoup entendu parler, sera ouverte au

début de décembre. Et un petit Temple de la renommée, entièrement consacré au Tricolore, verra le jour au mois d'avril.

Notons que ces jours-ci, la compagnie EA Sports a mis en vente le jeu vidéo «NHL 08», qui permet de jouer avec une équipe toute étoile du Canadien. Non, Ron Flockhart et Alfie Turcotte n'en font pas partie.

## Les événements spéciaux

La programmation est aussi coordonnée en fonction de certaines dates incontournables. Outre la «Soirée des bâtisseurs» et l'hommage à Patrick Roy, notons que les matchs du 4 décembre contre les Rangers et du 8 janvier contre les Leafs couronneront la série de «confrontations classiques» amorcées il y a deux ans.

Le match des Étoiles, le dimanche 25 janvier 2009, sera précédé par une gamme d'activités. dès le jeudi.

Le 2 avril, à l'occasion de son 75e anniversaire, l'OSM et Kent Nagano rendront hommage au Canadien lors d'un concert spécial tenu au Centre Bell.

Suivra le repêchage amateur de l'été prochain, les 26 et 27 juin. C'est lors de repêchages à Montréal qu'ont été sélectionnés Guy Lafleur, Bob Gainey, Larry Robinson et Patrick Roy.

Et pour couronner le tout, le fameux Match du Centenaire, le 4 décembre 2009, suivi le lendemain du Gala du Centenaire, «une soirée qui aura l'envergure de la soirée de fermeture du Forum», soutient Pierre Boivin.

## Les films et DVD

Le tournage du film Pour toujours, les Canadiens s'est amorcé il y a quelques semaines et on prévoit son lancement pour le 4 décembre 2009, soit le même soir que le Match du Centenaire.

D'ici là, le Tricolore mettra en vente, en novembre prochain, un

coffret commémorant 10 matchs mémorables de l'histoire de l'équipe. En juillet 2009, un documentaire intimiste appelé Une saison dans une vie dévoilera les dessous de la vie d'un joueur du Canadien. Puis en octobre 2009, une collection de quatre DVD racontant l'histoire de l'équipe sera mise sur le marché.

## Les objets de collection

Des pièces de monnaie d'un dollar à l'effigie du Canadien, des timbres commémoratifs plantés d'un gros CH, une série de 200 cartes de hockey historiques émises par Upperdeck... Voilà autant d'objets qui seront en circulation pour le bonheur des collectionneurs. À cela il faut ajouter le jeu de Monopoly édition spéciale Canadien, avec Guy Carbonneau cantonné sur Pacific Avenue. Impossible de savoir, toutefois, si Gino Odjick a gagné le deuxième prix au concours de beauté.... (La Presse)

## Quelques moments mémorables

RICHARD LABBÉ

MONTRÉAL — Le propriétaire George Gillett, lui, affichait son plus beau sourire en regardant les anciens au Centre Bell.

Pour M. Gillett, le moment le plus mémorable de l'équipe est assez récent.

«Je me suis rendu compte de l'importance du Canadien le soir du retour de Saku Koivu au Centre Bell... C'était après sa bataille contre le cancer. Il a reçu une ovation spontanée ce soir-là, ce n'était rien de planifié. C'est là que j'ai réalisé ce que cette équipe signifie pour les gens de Mon-

tréal, mais aussi pour les gens de toute la province, et même pour les gens du pays.»

George Gillett est évidemment optimiste pour 2008-09 «Avec les joueurs qu'on a ajoutés, si on se comporte aussi bien que l'an dernier, nous aurons une très bonne équipe», a-t-il répété.

Pendant que le proprio et les joueurs d'aujourd'hui discutaient de la saison qui s'en vient, quelques anciens se rappelaient de bons souvenirs.

«Pour moi, le moment le plus mémorable de l'histoire du Canadien, c'est quand Guy Lafleur est revenu au Forum avec les Ran-

gers, a expliqué l'ex-attaquant Stéphane Richer. Je pense qu'il avait battu Patrick Roy deux fois ce soir-là.»

## Jean Béliveau

De son côté, le grand Jean Béliveau se rappelait les belles conquêtes du passé.

«Quand je pense aux meilleurs moments de l'histoire du Canadien, je pense aux moments vécus en équipe, comme nos cinq conquêtes consécutives dans les années 1950, a-t-il dit. Le pire, c'est qu'on a failli en gagner cinq de suite aussi dans les années 1960...» (La Presse)



ARCHIVES, LA PRESSE

Lorsqu'on demande à Jean Béliveau quels sont ses plus beaux souvenirs du Canadien il ne peut s'empêcher de penser aux cinq conquêtes consécutives de la coupe Stanley durant les années 1950.

# Les redoutables Chiefs dès le départ

**SÉBASTIEN LAJOIE**  
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le Saint-François de Sherbrooke a tenu, hier soir, son dernier entraînement avant le début de saison régulière, demain, alors que les Chiefs de Saint-Hyacinthe seront en ville, à compter de 20 h.

Un premier test d'importance pour l'équipe car selon plusieurs, Saint-Hyacinthe, finaliste de la coupe Futura le printemps dernier, représente l'équipe à battre dans la LNAH cette saison.

Et pour ce premier match, l'équipe a annoncé quelques modifications à son alignement. Ainsi, l'attaquant Steve Simoes s'est entendu avec l'équipe, et il sera donc de la formation partante.

«Il a démontré de belles choses en matchs préparatoires. Il amène vitesse et implication physique. Il est notamment très rapide en échec-avant. Déjà, il forme une bonne combinaison avec Jean-François (Boutin) et Dominic (Maltais)», a indiqué le directeur général, Jean-Fran-

çois Grégoire.

Quant à la défensive, Christophe Jutras et Louis Simon Allaire se disputeront le poste de sixième défenseur de l'équipe, demain entre autres.

«Il y a un choix à faire entre les deux. Denis (Desmarais) a connu un bon camp. S'il joue le rôle qu'on lui donne, il est efficace; il frappe tout sans se poser de question. On l'a vu contre Louis Bédard, à Trois-Rivières dimanche. De plus, il amène un aspect défensif; nos quatre premiers défenseurs sont davantage portés à l'attaque», a analysé Grégoire.

«Concernant les deux jeunes, je dirais qu'Allaire a une longueur d'avance. Christophe a démontré de belles choses mais ce fut plus difficile, en terme de prise de décision, au fur et à mesure que le camp avançait. Ce n'est pas que je ne suis pas content de son rendement, au contraire, c'est l'âge, c'est tout. Il va apprendre.»

Chez les gardiens, la situation est plus limpide. Jean-François Racine demeure le numéro un, secondé par Jonathan Forest.

Ce dernier, qui se remet d'une blessure, devrait être à son poste demain. Sinon, ce sera le jeune Guillaume Pérusse qui secondera Racine.



LA TRIBUNE ARCHIVES, JOCELYN RIEUNDEAU

**Dominic Maltais (centre) et Steve Simoes (à droite) évolueront sur le même trio, pivoté par Jean-François Boutin.**

«Jean-François est le numéro un jusqu'à preuve du contraire. La balle est dans son camp. Il a bien rebondi, dimanche contre Trois-Rivières, après une troisième période difficile, vendredi contre Saint-Hyacinthe. S'il peut jouer comme lors des deux premières périodes contre les Chiefs, il sera à surveiller», a confié Grégoire.

Quant à Miguel Delisle, il a été libéré. Une grande déception, dit Grégoire. «On s'attendait à beau-

coup plus. Il a un bon physique et c'est un centre droitier. Mais il ne *fittait* pas dans la philosophie de l'organisation. On veut plus d'intensité.»

Et concernant Patrick Groleau, à moins d'un revirement majeur, l'équipe devra probablement en faire son deuil à moins que son employeur, la GRC, ne change sa position actuelle. Groleau ne peut toujours pas participer aux matchs réguliers de l'équipe.

## Charles Poulin: la page est tournée

**SHERBROOKE** — Le dossier Charles Poulin est réglé: le directeur général du Saint-François, Jean-François Grégoire, a décidé d'aller de l'avant et il aurait même déjà trouvé un candidat avec qui il est en pourparlers.

«J'ai eu quelques discussions avec lui récemment et il est en réflexion. Sa femme a eu des problèmes de santé, l'an dernier, alors il faut qu'il évalue correctement la situation. Le poste l'intéresse fortement, mais bien évidemment, ça doit faire l'affaire de tout le monde», explique Grégoire, déçu de la tournure des événements dans le cas de Charles Poulin qui, en plus d'être son premier choix comme entraîneur de l'équipe, est un ami proche.

Poulin n'était pas présent au

camp d'entraînement de l'équipe, début septembre, et il s'est absenté de nouveau lors du deuxième match préparatoire de l'équipe, il y a deux semaines.

Depuis, Grégoire est sans nouvelle de son entraîneur. Il a donc décidé de confier la barre de l'équipe à l'entraîneur adjoint, Éric Morin, mais de façon intérimaire.

«C'est décevant, mais ce sont des affaires que je ne contrôle pas. C'est ben plate, on ne s'attendait pas à ça. Pourtant, avant son embauche, je l'avais questionné sur ses antécédents en tant qu'entraîneur adjoint et comme joueur (NDLR: Poulin avait déjà fait faux-bond, auparavant) car c'était déjà arrivé dans le passé. Je ne voulais pas qu'il quitte en janvier et c'est pourquoi on

s'était entendu pour un contrat d'une seule saison. Il m'avait alors affirmé qu'il était très motivé et que c'était un défi très important pour lui, qui était en transition au niveau du travail», s'est rappelé Grégoire.

«Je suis content de la solidarité démontrée par Éric dans ce dossier. De plus, en attendant, Stéphane Dugal m'a assuré qu'il pourrait, à l'occasion, venir donner un coup de pouce comme adjoint à Éric.»

Dugal était présent derrière le banc de l'équipe, vendredi soir dernier, contre les Chiefs de Saint-Hyacinthe.

Propriétaire de l'auberge Le Brest, à East Angus, Dugal n'est disponible qu'à temps partiel.

— Sébastien Lajoie

SYSTEMES CENTRAUX D'ASPIRATION

## LA MARQUE #1 AU PAYS EN SOLDE!

**LANCEMENT DE 2 NOUVEAUX ASPIRATEURS CENTRAUX - ÉDITIONS SPÉCIALES! OFFERTS POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT**

**AU CHOIX! LIMITED EDITION**

<p><b>MODÈLE 000320</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe à vide spéciale</li> <li>• 100 watts de puissance</li> <li>• Système d'aspiration de 15 litres</li> <li>• Cordon à propulsion de 15 mètres</li> </ul> <p><b>000320</b></p> <p><b>547<sup>99</sup> \$</b></p> <p><small>EQUIPEMENT OFFERT AVEC ENSEMBLE À AIR DE LOFT</small> <b>647<sup>99</sup> \$</b></p>	<p><b>MODÈLE 000330</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe à vide spéciale</li> <li>• 100 watts de puissance</li> <li>• Système d'aspiration de 30 litres</li> <li>• Cordon à propulsion de 30 mètres</li> </ul> <p><b>000330</b></p> <p><b>647<sup>99</sup> \$</b></p> <p><small>EQUIPEMENT OFFERT AVEC ENSEMBLE À AIR DE LOFT</small> <b>747<sup>99</sup> \$</b></p>
--	--

**GARANTIE EXCLUSIVE DE 10 ANS! EN PRIME!**

LA MARQUE #1 AU PAYS!

4266

4266, boulevard Bourque, Sherbrooke

**819 564-1084**

**Samedi 27 septembre, 19 h 30 au plateau Sylvie Daigle**

**Les Diablos de Trois-Rivières**

**VS**

**Les Volontaires Cégep de Sherbrooke**

**SPORT ÉTUDIANT**  
La fédération

Une invitation de *Budweiser*



## Lee dans la mire de la LCF

La centrale de recrutement le classe 3e espoir universitaire au pays



PASCAL MORIN

pascal.morin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Jamall Lee fait écarquiller bien des yeux depuis deux ans. Tellement, qu'il se retrouve maintenant un troisième rang des espoirs du football universitaire canadien en vue du prochain repêchage de la Ligue canadienne de football, selon le bureau de recrutement du circuit.

Ce top 10 des meilleurs prospects canadiens a été publié mardi, seulement quelques jours après que l'arme de destruction massive des Gaiters de Bishop's eut mis dans sa petite poche d'en arrière quelques records du circuit universitaire québécois grâce à une récolte de 391 verges au sol face aux Redmen de McGill. Une performance extraordinaire qui lui a valu le titre de joueur offensif de la semaine au pays et qui le place au deuxième rang pour les verges amassées au sol (548).

Lee, qui détient également les records pour les gains au sol en une saison (1464) et en carrière (3642), est le seul porteur de ballon à faire partie de cet enviable palmarès qui compte pas moins de sept joueurs de ligne. Le seul autre représentant de la conférence Québec est le joueur de ligne défensive du Rouge et Or de l'Université Laval Étienne Légaré. Il se trouve au cinquième rang.

C'est la première fois qu'un tel classement est publié par la centrale de recrutement de la LCF, qui prend ainsi exemple sur celle de la NFL qui le fait depuis des décennies.

«C'est une belle surprise et j'en suis très fier. Ça montre tout le



ARCHIVES LA PRESSE

Le porteur de ballon Jamall Lee a connu un match exceptionnel en fin de semaine dernière face aux Redmen.

travail et les efforts qu'on a fait ensemble ici chez les Gaiters, a commenté hier Jamall Lee, toujours aussi humble dans ses propos. Mais pour l'instant, je me concentre sur ma saison et je verrai plus tard où tout ça me mènera.»

Son entraîneur Leroy Blugh, lui, ne s'est pas gêné pour l'encenser.

«C'est un athlète exceptionnel qui travaille toujours très fort. Je suis vraiment heureux pour lui, a souligné l'ancien secondeur de ligne, qui a connu une longue et prolifique carrière dans la LCF. Jamall a le potentiel pour devenir encore meilleur que ne l'était

son père Orville (voir autre texte) parce qu'il est plus gros et plus rapide.»

### Pas encore d'agent

Contrairement au Sherbrookoï Samuel Giguère, qui était étiqueté professionnel avant même d'avoir entrepris sa troisième saison avec le Vert & Or, l'an dernier, Jamall Lee commence à peine à rêver de faire carrière dans le monde du football. Il n'a d'ailleurs actuellement aucun agent pour le représenter auprès des nombreux recruteurs qui assistent aux matchs du circuit interuniversitaire canadien. Une situation

qui ne le dérange pas trop. Du moins, pour le moment.

«J'en ai parlé avec mon père et nous avons convenu que l'important pour moi en ce moment, c'est de me concentrer sur mes performances sur le terrain et sur mes études. Bien sûr, je vais probablement devoir avoir un agent, mais seulement une fois la saison terminée. Je ne veux pas que ça devienne un élément de distraction», a-t-il souligné.

Et la NFL dans tout ça?

«C'est évident que ce qui est arrivé à Sam m'a ouvert les yeux. Mais encore une fois, ce n'est pas ma priorité pour le moment», a-t-il conclu.

## Un papa plutôt fier de son fils

**SHERBROOKE** — Il y a exactement 20 ans, en 1988, Orville Lee était choisi recrue par excellence dans la LCF après une saison exceptionnelle avec les défunts Rough Riders d'Ottawa. Est-ce que son fils réussira bientôt à rééditer l'exploit? «Il possède tous ce qu'il faut pour y arriver», lance-t-il sans hésiter.

De nature très réservée, Jamall Lee n'avait même pas pris le temps d'appeler son père pour lui annoncer qu'il fait partie du top 10 des meilleurs espoirs en vue du prochain repêchage amateur de la LCF. C'est donc avec surprise que ce dernier a commenté la nouvelle, hier, lorsque joint par *La Tribune*.

**«Personnellement, je ne voulais pas qu'il joue au football. Je trouvais ça trop dangereux**

«C'est une excellente nouvelle! a commencé par dire cet ancien porteur de ballon qui a lui-même été choisi au tout premier rang de l'encan amateur en 1988 après un stage à l'Université Simon Fraser. C'est le rêve de tous les athlètes que de se retrouver au sommet dans leur discipline. Je suis vraiment très fier de ce qui arrive à Jamall.»

Il s'agit pourtant de revirement de situation majeur dans le cas de fiston qui n'était pas supposé suivre les traces du paternel qui a porté les couleurs de quatre équipes entre 1988 et 1994, soit Ottawa, Saskatchewan, Hamilton et Toronto.

«Personnellement, je ne voulais pas qu'il joue au football. Je trouvais ça trop dangereux et c'est pourquoi je l'ai dirigé vers le basket-ball, a raconté Orville Lee. Mais Jamall était entêté et il a tout de même décidé de se mettre au football.»

Maintenant qu'il fait partie de l'élite au sein de la Ligue de football interuniversitaire, le meilleur porteur de ballon de l'histoire de la conférence Québec est prêt à passer à un niveau supérieur, croit son père, qui est souvent venu l'épier depuis qu'il évolue chez les Gaiters.

«Il est rapide, il court bien, il attrape le ballon et il fait de bons blocs. C'est tout ce qu'il faut pour percer dans la LCF et peut-être même dans la NFL. Il lui suffit d'avoir une chance de prouver ce dont il est capable, a-t-il indiqué, tout en lui souhaitant une carrière aussi prolifique que la sienne. Tous les parents souhaitent voir leurs enfants avoir encore plus de succès qu'eux. Jamall possède les outils pour y arriver.»

— Pascal Morin

## « Il peut marquer de n'importe où »

**SHERBROOKE** — Pierre Vercheval en a vu d'autres durant sa carrière de joueur et d'analyste sportif. Mais selon lui, Jamall Lee constitue un joueur d'exception. Le genre de joueur qui mérite amplement toute l'attention qu'on lui porte actuellement.

«Qu'il soit parmi les joueurs les mieux classés par la centrale de recrutement n'a rien de surprenant, fait savoir l'ancien joueur de ligne offensive vedette de la LCF. Il possède des qualités athlétiques indéniables telles que sa vitesse, sa grosseur, sa grandeur et son agilité. Tout ce qui se mesure, il l'a et il est dominant.

«C'est un porteur de ballon qui peut réussir des gros jeux, qui peut marquer de n'importe où

sur le terrain, ajoute-t-il. Quand tu cours près de 400 verges comme c'a été le cas contre McGill, ce ne sont pas juste des courses de 4 verges. Une fois qu'il parti, il n'y a pas beaucoup de joueurs qui peuvent le rattraper.»

### Des mains à développer

Pour avoir du succès dans la Ligue canadienne, Lee devra cependant continuer de développer tous les aspects de son jeu comme sa réception de passes, indique Vercheval.

«Pour atteindre un autre niveau, tu dois absolument être un joueur complet. Tout le monde sait qu'il peut courir et briser des plaqués. Maintenant, il doit développer ses mains pour la réception de passe, améliorer

ses blocs, etc.», explique-t-il tout en se rappelant des qualités d'Orville Lee, qu'il a affronté à plusieurs reprises durant sa carrière.

Jamall devra aussi être en mesure de connaître des gros matchs face aux puissances défensives du circuit québécois comme le Rouge et Or de l'Université Laval.

«Il a obtenu 391 verges contre McGill, mais seulement 56 contre Concordia. Il va devoir se claquer des grosses performances contre les grosses machines pour prouver qu'il fait partie des meilleurs», termine Vercheval, en souhaitant la meilleure des chances au jeune numéro 32 des Gaiters.

— Pascal Morin



ARCHIVES LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

L'ex-joueur et actuel analyste sportif Pierre Vercheval n'est pas surpris de voir Jamall Lee aussi bien classé par la centrale de recrutement de la Ligue canadienne.

**Hâtez-vous!**

**CETTE PROMOTION SE TERMINE DIMANCHE!**

**Galerie du sommeil**

**BRAULT & MARTINEAU**

16 succursales

CONCOURS  
**Vacances Surprises!**

Faites vos valises!

Vous pourriez

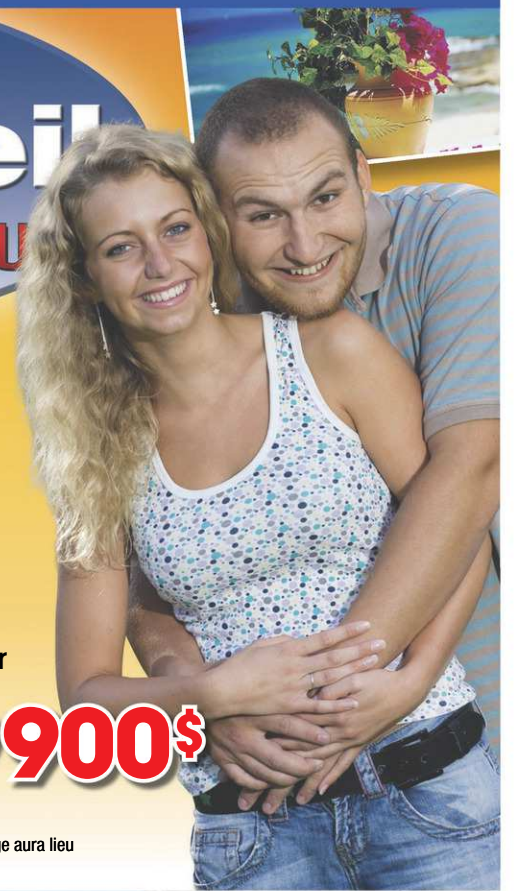
**gagner\*\*** l'un des

**100**

**voyages au Mexique à la Riviera Maya au Grand Sunset Princess. Formule tout inclus.**

Une valeur en prix de

**139 900\$**



\*\*Aucun achat requis. Un voyage pour 2 personnes par gagnant, totalisant 50 gagnants. Le voyage aura lieu du 7 au 14 novembre 2008. Règlements et détails en magasin.

**Beauvoir**

- Matelas ferme
- Sans rotation
- Contour renforcé
- Tissu antibactérien

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin  
Garantie de 10 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/360 ressorts. . . . . 7,98\$/mois ou 399\$
- Grand lit/608 ressorts. . . . . 9,98\$/mois ou 499\$
- Très grand lit/768 ressorts . . . . . 15,98\$/mois ou 799\$

**898\$\***  
/mois  
**OU**  
**499\$**  
2 places/510 ressorts  
Nous payons la TPS et la TVQ\*\*



Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons!  
\*Détails en magasin.

**Garantie confort 90 jours d'essai**  
sur TOUS nos matelas  
Exclusif à B & M

**Vilandry II**

- Matelas moelleux
- Sans rotation
- Dessus à coussinet
- Tissu antibactérien
- Contour renforcé

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin  
Garantie ferme de 10 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/448 ressorts ensachés . . . . . 11,38\$/mois ou 569\$
- Grand lit/750 ressorts ensachés . . . . . 15,98\$/mois ou 799\$
- Très grand lit/960 ressorts ensachés . . . . . 25,98\$/mois ou 1299\$

**1338\$\***  
/mois  
**OU**  
**669\$**  
2 places/644 ressorts ensachés  
Nous payons la TPS et la TVQ\*\*

**Maintenon PT**

- Matelas moelleux
- Dessus à coussinet
- Contour renforcé

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin  
Garantie ferme de 15 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/400 ressorts ensachés . . . . . 16,98\$/mois ou 849\$
- Grand lit/702 ressorts ensachés . . . . . 25,98\$/mois ou 1299\$
- Très grand lit/972 ressorts ensachés. . . . . 35,98\$/mois ou 1799\$

**1998\$\***  
/mois  
**OU**  
**999\$**  
2 places/600 ressorts ensachés  
Nous payons la TPS et la TVQ\*\*

Nous payons la **TPS** et la **TVQ** **OU** payez en **50** versements sans intérêt\* jusqu'en novembre 2012 sur les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers.

**VISITEZ LE NOUVEAU** [braultetmartineau.com](http://braultetmartineau.com)

**Livraison gratuite\*\* 7 jours sur 7** \*\*Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au vendredi 9h à 21h  
Samedi 9h à 17h  
Dimanche 10h à 17h

**ROCK FOREST** 4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)  
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240



Offre en vigueur du lundi 22 septembre au dimanche 28 septembre 2008. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. \*\*Brault & Martineau déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS et à la TVQ. Détails en magasin. \*Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

\*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 499\$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :  
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de : 250\$ | 500\$ | 1000\$  
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de : 4,01\$ | 8,01\$ | 16,03\$